

metro Pop

Issue 410
26.06.2014

黑膠熱

- 走過考古大地
- 漫遊日系生活態度
- 哲字修心
- 西班牙 Tapas 在地風味



都市流行 • 逢星期四港鐵免費派發

投入動感夏日

THE VENETIAN
澳門威尼斯人

雙人
豪華套房

+

免費
早餐或午餐

+

雙人
變形金剛
展覽入場券

+

免費
套房
無線上網



變形金剛盛夏住宿套票

由即日起至2014年9月30日入住

快來與一眾變形金剛經典角色互動，一同體驗刺激驚險
入住兩晚，可享更多優惠！

每晚由
港幣 2,098^{**}

立即預訂

001 800 3378 7835 查詢詳情
VENETIANMACAO.COM

詳情請至展覽網頁

康復的路，
往往比您所想
更漫長！



AXA安盛的醫療計劃除提供全方位住院保障外，
出院後的治療保障亦為您照顧周到。

10項復康及護理保障包括：

- 出院後門診
- 心理輔導
- 復康現金保障
- 營養師諮詢
- 家居看護服務
- 物理治療
- 中醫治療
- 癌症治療
- 透析治療
- 紓緩護理



請聯絡您的理財顧問或致電

2802 2812

www.axa.com.hk

成功投保「安盛安心醫療計劃」，有機會獲贈健康獎賞*。

AXA安盛

引領 / 新標準



*客戶須於即日起至2014年6月26日，成功投保「安盛安心醫療計劃」。有機會獲贈健康獎賞包括：進行性惡化癌症或泌尿系統癌症乙、或腦癌或中風或心臟病乙、或癌症計劃性護理等。實際獲贈獎品及金額，AXA安盛會與安盛保險（香港）有限公司對口營運計劃成立的有關公司。

讓家人安心 就是愛

家人，是一輩子修來的緣分，多得父母由小到大概上無私的愛，成就了「家」這個避風港，令我們凡事也有依靠，無後顧之憂，放任追尋心中理想。很多人也如 Johnny 一樣，長大了，建立了事業，擁有自己的家，很希望可以將這緣分延續下去，讓家人隨心而行，然而，突如其來的一次健康危機，讓他明白到未來變幻莫測，只有預早為家人及自己選擇合適、周全的醫療保障計劃，才可讓未來每一步都能安心度過。

TEXT: VIVI DESIGN CREATIVE GROUP (LH18)

日拼夜拼的警號

剛剛踏入 40 歲的 Johnny，與妻子結婚已經十年，一直很想生小孩，但二人都想給孩子最好的成長環境，所以決定先努力工作儲錢，目標當媽是買樓。Johnny 表示：「有樓才有小孩，一直是我的計劃，希望可以給妻子多點安全感。因此，結婚後一直努力地經營自己的室內設計公司，雖然經常晝夜顛倒，超時工作，但當時心想做這行便是這樣，未有察覺端倪。」

十年過去，公司漸上軌道，Johnny 也實現了多年來的夢想，去年正式成為業主及爸爸了，可謂雙喜臨門，父母亦十分高興。不過，此時身體響起警號，「回想當初 30 歲出爐，正值壯年，身體看似也沒有大礙，只是間中會胃痛，當時以為這是都市人的通病，也沒有特別留神，怎料……」直至近來一次胃部嚴重抽筋，剛剛開始人生新一頁的 Johnny 才意識到健康的重要。

醫療保障 強大後盾

「我記得那天，我如常在公司趕工，突然胃部劇痛，比以前任何一次胃痛都要厲害，有抽搐的感覺，我咬緊牙關馬上求診，經初步診斷，原來是患上膽結石。幸好我投保了 AXA 安盛的「安盛安心醫療計劃」及獲得預先授權於 MedPlus 網絡醫院進行清除結石手術，經過數天住院休養已然大礙，除獲得全額賠償」外，更在出院時可享受洗滌服務¹，無須為醫療開支擔心，令家人及自己鬆了一口氣。」

Johnny 長期晝夜加上飲食不均衡，惟適當日病情最嚴重時仍歷歷在目，他表示若非早已選擇了一份保障周全的醫療保險，那一刻一定不知所措。原來 Johnny 為了讓家人安心及為迎接孩子做好準備，早就選定「安盛安心醫療計劃」，在身體出現毛病同時，全面的住院及出院後的治療保障可大大減輕了醫療費用的壓力，更有供樓負擔及初為人父的 Johnny 來說，無論身，心都是很大的支援。



Johnny Leung
40 歲
室內設計師

幸福與否，擁有健康的身體成為了關鍵，
對我來說，每天辛勞過後回到家，
能有氣有力與兒子耍樂，
那份天真爛漫的笑臉，
成為了我生活的一大動力。

醫療費用總數：港幣 \$37,300
由 Johnny 支付：港幣 \$0
由 AXA 安盛支付：港幣 \$37,300

安心為幸福打拼

「這次讓我明白自己的身體不再止屬於自己一個，而是屬於一家三口的，有了小孩，責任更大，加上父母年事已高，更不能再讓自己輕易倒下來。」已經完全康復的 Johnny 覺得自己上了重要的人生課，亦明白一份全面的醫療保障不止讓他能安心繼續在事業上拼搏、為家人的將來而努力，但更重要的是，他已經找到工作與生活的平衡點，也乖乖聽從醫生的意見，改善不良的飲食習慣，畢竟擁有健康，才是家人的最大幸福。」

「安盛安心醫療計劃」知多少： 享用免找數服務

「安盛安心醫療計劃」之投保人於網絡醫生求診可獲全數賠償¹及尊享免找數服務²。在出院時無須支付醫療費用，省卻申請索償的時間及手續。

1. 有關 MedPlus 網絡醫生醫生轉介至醫院先獲准入住院之醫院才可享有
實享的全額賠償及免找數服務。詳情請參閱有關產品說明書。

AXA 安盛是安盛保險(百慕達)有限公司(於百慕達註冊成立的有限公司)。

為康復之路護航

AXA 安盛一直致力為每位顧客及其家人，帶來周全、安心的健康保障。有時候，康復之路總是比想像中長，而當中牽涉的費用亦較預期多。因此 AXA 安盛的醫療計劃除為客戶提供周全的住院保障外，連出院後的治療保障亦照顧周到，由身心都提供保障，從此安心地度過康復之路。「安盛安心醫療計劃」更涵蓋 10 項出院後的復康及護理保障：

- 出院後門診
- 復康現金保障
- 家居看護服務
- 奔醫治療
- 透析治療
- 心理輔導
- 營養師諮詢
- 物理治療
- 癌症治療
- 舒緩護理



詳情請參閱有關產品說明書

【以上個案純屬舉例說明作用的例子】

殺滅空氣污染物 打造綠色家居

殺滅空氣中99.99%細菌病毒

臭氣

霉味

黴菌

煙霧

病毒

細菌

塵蟎致敏原

葡萄牙原廠製造



什麼是生物污染物？

- 空氣中的生物污染物包括**黴菌、真菌、細菌性病毒和蟎蟲**。可引致人體出現過敏反應，包括過敏性肺炎、鼻炎及皮膚敏感等；亦有可能引致咳嗽、發熱及猩紅等病徵。兒童、老人、患有呼吸道疾病或過敏症的人士特別容易受影響。
- 香港空氣質素每況愈下，懸浮於空氣中的**生物污染物正引致身體不適的病源**。為家人健康著想，必需殺滅生物污染物，確保室內空氣清新潔淨。

- ✓ 專利TSS™技術200°C高溫殺滅細菌病毒
- ✓ 24小時抗菌，保護家人健康
- ✓ 減低病毒交叉感染及傳播風險
- ✓ 減輕哮喘、過敏，改善發霉狀況
- ✓ 減輕有怪味道，包括霉味及煙味
- ✓ 通過多國實驗認證，效果顯著
- ✓ 無耗材，無需更換濾網
- ✓ 操作寧靜，無聲運行
- ✓ 2年保修

如欲取得更詳細資料，請瀏覽www.airfree.com

A member of the JEBSEN Group • CONSUMER • INDUSTRIAL • BEVERAGE • LUXURY • Mainland China • Hong Kong • Macao • Taiwan

捷成集團成員 • 消費品 | 工業 | 飲料 | 奢侈品 • 中國大陸 | 香港 | 澳門 | 臺灣



捷成消費品有限公司
客戶服務中心 電話：2926 2300 傳真：2926 2307
www.jebesenconsumer.com pidcs@jebesen.com





荷里活廣場

夏日購物王

電子消費三重賞



消費換超市禮券

6月及7月份內逢星期六(共8天)每天首100名顧客於荷里活廣場下列指定「影音家電」及「珠寶鐘錶」商戶,以電子貨幣消費滿HK\$1,000或以上(可組合1間至最多2間不同指定商戶),憑該商戶發出之即日機印發票及對應之電子貨幣付款存根,可換領HK\$100百佳購物禮券一張!

• 換領日期: 6月7、14、21、28 及 7月5、12、19、26日

• 換領時間: 中午12時起, 每日限額100張, 換完即止 • 換領地點: 荷里活廣場一樓禮品換領處



累積最高消費「購物王」

集齊於6月1日至8月31日期間在下列指定「影音家電」及「珠寶鐘錶」商戶消費的機印發票及對應之電子貨幣付款存根(每次登記之發票須滿HK\$500或以上),可參加及登記競逐「夏日購物王」,首10名累積消費金額最高的顧客,有機會贏取總值逾10萬元豐富禮品!

• 登記日期: 8月30至9月5日。登記地點: 荷里活廣場一樓禮品換領處



6、8月期間親臨指定商場「影音家電」及「珠寶鐘錶」多值商戶,盡享獨家購物優惠:

多重消費優惠:

實惠換領「夏日購物王」



*指定「影音家電」及「珠寶鐘錶」商戶名單:

影音家電 | 202-205 石老匯 | 292A & 293 中原電腦行 | 290 張毛記電器 | 291 Coxell | 201 豐源 | 261-266 iWorld | 267 Lifestyle New York
珠寶鐘錶 | 124 AGATHA | 180 Cal | 149-150 周生生珠寶金行 | 157-159 周大福 | 161-162 City Chain | 146A ck Calvin Klein watches + jewelry
| 181 ctf2 | 304A flowers birds and trees | 179A Foll Follie | 342A Just 925 | 105 Maitelle | 386 MALL RIVER | 156 MORELLATO
| 206B o.d.m. / Levi's® | 104 Pink Box | 238 Sareille | 146B Swatch | 1798 THOMAS SABO | 106-107 Tic Tac Time and JUNGHANS
| 160 Trollbeads | 330A Watches Watch | 384A Yoco Accessories

*電子貨幣消費之金額恕不設限, 凡屬指定商戶消費皆不設限, 圖片只供參考, 以該商戶登記之實際、型號及顏色為準, 如有多項選擇, 則以該商戶內之實際選擇為準

荷里活廣場 PLAZA
HOLLYWOOD

查詢: 2110 8811

Facebook: plaza.hollywood

Twitter: plaza.hollywood

Instagram: plaza.hollywood



幼童近視大激增 把握護眼黃金期

電子產品普及，小朋友經常「機不離手」，繁重課業亦令小朋友長時間近距離觀看物件，加深患近視的風險。以撰寫育兒心得著名的Bloggers - Mandy和Vincent，眼見大仔Mancent的幼稚園同學已需要佩戴眼鏡，亦開始注意兒子的視力問題。他們發現「順鏡88學童近視控制中心」也提供「全面眼科視光檢查」及「近視控制諮詢」，便帶著孩子前來檢查。

「這裡的設施很專業，檢查特別為小朋友而設，令小朋友很容易配合。」最令Mandy與Vincent感覺深刻的，是他們可以從註冊視光師學到更多護眼及預防近視的知識。「視光師建議我們，4歲以上的小朋友需每半年至一年檢查一次。孩子視力仍處於發展期，若及早發現問題，可以進行適當矯正措施。」

以常見的近視問題作例子，近視愈深，視網膜就會變弱，較易出現退化、穿孔及脫落，增加患青光眼、白內障及失明的機會。若及時控制，便可減低因深近視而引起的嚴重視力問題。



兒童近視控制方法有幾種？

	角膜矯形術	軟性隱形眼鏡	近視控制鏡片
適合年齡	6歲以上，能處理矯形鏡及近視不足500度的兒童	6歲以上，能處理隱形眼鏡的兒童	年紀較小及未能處理隱形眼鏡的兒童
佩戴方法	每晚睡覺時佩戴高透氧度硬性隱形眼鏡來逐漸改變角膜弧度，日間無須佩戴	只須在日間佩戴來矯正和控制近視	須配合特定姿勢以正確使用鏡片
效果	暫時獲得最多臨床研究證明有效延緩近視加深，但個別延緩效果有不同	少量臨床研究，效果因人而異	少量臨床研究，效果因人而異



學童視力檢查
免費查詢熱線
2605 1120

▲ 人氣Bloggers Mandy和Vincent帶同大仔Mancent，到「順鏡88學童近視控制中心」作眼視檢查。

 OPTICAL 88 學童近視控制中心

沙田新城市廣場3期1樓A108-A109號舖
沙田新城市廣場大樓7樓701室
觀魚道摩山道1號康怡廣場辦公大樓1305室



Josephine Chan 陳慧珊

Editor-in-Chief

Rob Chow 鄭永祥

Executive Editor

Jimmy Pang 彭振華

Editor

Pogo Pang 潘志華

Kenny Lo 羅新威

Sandy Ho 何敏儀

Nancy Wong 王宇彤

Ling Mok 莫曉玲

Sub Editor

Michelle Ho 何慧珊

Ethan Ng 伍華康

Head of Project Team

Dorcas Lam 林嘉敏

Senior Project Editor

Alan Mei 艾美儀

Ivy Yu 余詠欣

Project Editor

Tiffany Leung 梁美儀

Bonnie Tang 鄧文英

Chau Ka Li 李卓如

Solo Leung 梁卓然

Art Director

Billy Cheung 鄭耀基

Senior Designer

Mimi Mok 何麗儀

Designer

Blue Li 李慧儀

Alice Choi 蔡慧欣

Maria Chan 陳凱芝

Project Designer

Hong Wong 黃仲強

Carmen Ho 何慧珊

Queenie Ho 何子儀

Chief Photographer

Yadd Cho 蔡子忠

Senior Photographer

Michael James Whyte 麥子基

Photographer

Fanny Li 李慧儀

Jita Ma 何麗儀

Business Developer

Simone To 謝美雲

Sales Manager

Honut To 謝仁豪

Account Manager

Angel Chan 陳文英

Kenneth Go 郭國強

Elaine Luk 陸佩儀

Account Executive

Wing Chow 周志強

Lavender Chung 鍾麗儀

Yuki Lo 呂麗儀

Senior Marketing Executive

Meggie Chan 陳嘉敏

Senior Account Marketing Executive

Carly Chan 陳子儀

Production Manager

Steven Wong 王浩文

Traffic Coordinator

Andrew Leung 梁文英

Contents issue 410 26.06.2014

This Week

- 14 What's Up
- 22 Editor's Pick
- 26 Cover Story
原諒他



Holistic Green

- 34 Soul
習字修心
- 38 Choice
夏日綠竹

Lifestyle

- 42 Feature
表態如性 以基確志
- 52 Travel
大溪地Moorea 海灘天堂
- 56 Dining
西班牙Tapas 在地風情
生食水果盤
- 64 Techno
黑白再思考
- 67 1st of All Supplement



Fashion & Beauty

- 58 Beauty Treatment
微豐元濃纖瘦術
- 94 Plant Power
茶樹Ela Tiso
- 96 Hot Item
美古特波
- 100 Showcase
大都會Street Wear

Culture

- 110 Focus
走過考古大地
- 118 Theatre
維多利亞的奧典
- 120 Photography
攝影棚 影分機
- 122 Music
宋冬野 吟遊
- 124 Listings

Platform

- 126 Pop Choice



傳聞回收箱
請於以下地點投

- | | |
|------|------|
| 柴灣站 | 青洲站 |
| 九龍灣站 | 九龍灣站 |
| 葵芳站 | 葵芳站 |
| 葵芳站 | 葵芳站 |
| 葵芳站 | 葵芳站 |
| 葵芳站 | 葵芳站 |
| 葵芳站 | 葵芳站 |
| 葵芳站 | 葵芳站 |
| 葵芳站 | 葵芳站 |
| 葵芳站 | 葵芳站 |

Publisher
Metro Publishing HK Ltd
九龍登打士街51號新華中心15樓
Tel: 3957 4007 Fax: 3957 4005
www.metrohk.com.hk

Advertising Hotline
Tel: 3957 4007 Fax: 3957 4005
Info: metropp@metrohk.com.hk

Marketing Hotline
Tel: 3189 1636 Fax: 3157 4200
marketing@metrohk.com.hk

Printing
印刷服務 (香港) 有限公司
香港新界元朗工業邨景豐街一號昌泰印刷中心

www.metrohk.com.hk

facebook.com/metropphk

weibo.com/metropp



©2014 metropp is published weekly by Metro Publishing HK Ltd. Nothing may be reprinted in whole or in part without written permission from the publisher.

lenovo FOR
THOSE
WHO DO.

傳情 過電

Lenovo S860、S660 智能手機配備超強電池。

配備 4,000mAh 電量的 S860 更可為其他手機充電*，讓你盡情享樂。



Vibe Z



Vibe X



S930



S860



S660



S650



A859



A850

香港及澳門總代理



Brightstar

熱線 +852 8138 0802

電郵 cs_hk@brightstarlenovo.com



現凡購買以上指定型號智能手機，即有機會贏取\$2,000旅遊禮券*。
快啲上 [Lenovo Mobile HK facebook](#) 專頁了解詳情啦!



Lenovo Mobile HK



lenovo.com/hk

*優惠期由 2014年6月19日至2014年7月13日，活動受地區限制，僅適用於香港、澳門及台灣地區。詳情請參閱 Lenovo 網頁或洽洽查詢。

*凡購買指定型號智能手機，即可參加抽獎，中獎機會以當地區域為準。詳情請參閱 Lenovo 網頁或洽洽查詢。抽獎活動由 2014 年 6 月 19 日至 2014 年 7 月 13 日，活動受地區限制，僅適用於香港、澳門及台灣地區。詳情請參閱 Lenovo 網頁或洽洽查詢。

Something DARK inside me

凡人都有 dark side，心理學大師 Carl Jung 稱之為「陰影」。關於 dark side，人們大多害怕觸碰，不斷地想盡法子去驅避或隱藏。事實上，人生是一個過程，要享受這過程，不妨先嘗試認識自己的 dark side。它不僅是生命的一部分，往往亦是最真實的你。本地攝影師 Pazu 愛愛暗黑事物，並以黑暗風格打響名堂。透過這次和他在黑暗中的交流，讓大家探索一下，他是如何把 dark side 轉化為一股張力十足的神秘魅力。

PAZU CHAN

Kaleidoscope Productions Multi Creator

自 2003 年以來，曾為多本香港、中國及英國等特刊雜誌留下攝影印記。其中為邵家輝拍攝的半裸封面照，更經全球健身狂熱。近年積極發展商業攝影及導軌廣告攝影，在於商業之間，探索攝影的更多可能。





m: metropop
P: Pazu

m: 你對 dark side 有何看法？

P: 對我來說, dark side 絕不代表陰暗或恐怖, 而是一種讓人充滿好奇的神秘感, 同時也是我最想捕捉的感覺。因為每次拍攝人像時, 我會刻意在拍攝對象休息時按快門, 捕捉他們最真實自然的一面。真實的面目, 往往包含了這個人的所有, 包括光潔或瑕疵的部分, 也是我認為最吸引的瞬間。

m: 為何特別鍾情於黑白或低光暗調的照片？

P: 我喜歡黑白分明的作品, 顏色單一卻能充滿層次, 給人一種神秘感, 能夠引發無限遐想。近年我迷上了沿自 18 世紀的銅版攝影, 是一種以玻璃當底片的攝影技術。它擁有數以億計的高像素, 每張黑白銅版相當細緻, 層次分明, 並帶有水墨畫的筆觸, 別具格調。而整個攝影過程, 藥水的調配以至沖曬步驟都相當個人化, 即使步驟相同, 但出來的效果卻可能有很大差異, 甚至有所失敗的機會, 過程充滿未知性, 令人相當期待。

m: 可否列舉一個你最難忘的「黑暗」作品？

P: 數年前在英國拍攝一幅以廚師上班及下班為主題的作品, 其中一位居住了美國廿年的中國廚師令我印象深刻。雖然他當初不

諳英語, 每天生活或工作的範圍就在小小的廚房裡, 可是, 他不願作閒人, 在往後的日子, 憑藉他對人、對食物的好奇心與熱情, 並積極發掘當地不同食材的可能性, 讓他的廚藝得以發揮得淋漓盡致。結果, 我拍了很多照片去呈現他在生活和工作中尋覓種種味道的過程。創作期間, 令我非常享受這種慢來的樂趣。

m: 工作中, 你最享受的哪一刻？

P: 拍攝人像時, 我會習慣開支紅酒, 與 model 及工作人員一起分享。適量的酒精能讓人情緒放鬆, 被攝者也較容易流露真實一面, 即使是專業 model, 也有助他們的 pose 更柔和自然, 身體線條也隨之變得優美迷人。Apothic 紅酒是一個不錯的選擇, 順喉易入口, 果味濃郁而不苦澀, 平易近人的特質適合任何人士飲用, 是拍前暖 up 的良品。

m: 品酒經驗豐富的你, 對酒有沒有甚麼特別的喜好？

P: 我喝酒的口味有點不一樣, 人人都愛陳年高品, 我卻相反, 對年份較新的酒情有獨鍾。因為它們就像一些初出茅頭的年輕人, 懷著一腔熱誠勇往直前, 感覺親切有趣。加州酒也給我同樣的感覺, 它們絕不因循守舊, 在釀造及口味上充滿實驗性, 願意加入新元素, 創作出教人驚喜的獨特新口味, 令我十分欣賞。另外, 我也十分喜愛加州酒的 logo 設計, 別具性格。



metropop X APOTHIC 送禮活動

Apothic 認為每個人都有鮮為人知的神秘一面, 對照一面, 正正反映出內心最真實的你, 亦即是你的 Dark Side。
看看 Pazu 的話筒後, 會否令你認識自己已的 Dark Side? 調低音量想想對自己 Dark Side 的看法。
大會將選出 50 萬最佳留言分享, 並送上 **Apothic Red 紅酒立杯 (價值 \$198)**。

網際參加:
www.facebook.com/metropopxk
2014 年 7 月 2 日晚上 11 時 00 分截止登記
名額有限, 送完即止
*活動只限 18 歲或以上人士參加。條款及細則請參閱 facebook 上的活動細文



Apothic Red
Winemaker's Blend
California 2012



膚
」嫩肌再造體驗

「麦子肌」植物胎盤美肌沖劑

* 專利編號：TJPG No. 4553658；EU No. EP1663274 B1

美肌禮送

01

This Week

what's up

1

EXHIBITION

「遊子吟」山中遊子作品展

去年八月，山中遊子與本地品牌 Doughnut 合作，設計充滿遊子風格的休閒登山肩囊。在袋袋尚流行季節來臨前，遊子受 22 Degrees North 邀請舉行這個作品展，將一路以來在山野發掘的樂趣，從自然界得到靈感的創作一一展出。

日期：即日起至7月31日

時間：11:00-20:00

地點：深水埗彌敦道88號二樓 22 Degrees North

facebook：山中遊子



THEATRE

非常林奕華《懷線家族》輕聲重演

被丈夫拋棄而孤獨的母親，讓四個結心懷著不同相同的恨意四散離家。大姐婚嫁上，家人重壓，不達之輩不請自來，因愛生出的「恨」洶湧而出。《懷線家族》由鬼才黃詠詩編劇，是次重演特邀請香港舞台劇最佳男主角（賽/爾龍）的梁祖堯參與演出，女主角為台灣劇場最炙手可熱的謝盈萱，兩位主角在台上的對手戲將會火花四濺，讓人期待。

日期及時間：7月25日及7月26日 7:45pm

7月26日及7月27日 2:30pm

地點：香港文化中心大劇院

票價：\$140-\$420

電話購票：2111 5999

網上購票：www.artix.hk

facebook：林奕華的2堂仲夏夜狂想



MUSIC

《傷失的情歌》 Singing for Alabama Monroe @ Backstage

比利時電影《傷失的情歌》以簡單音樂勾勒出生交錯的片段，探討生、死、信仰。電影樂曲觸動心靈，激發音樂創動力。來自澳洲的 Gabriel Lynch，經過二人組合 The Bolands，加拿大的 The Homestead 及香港的唱作人 Samuel Lau 將在 backstage 舉行《傷失的情歌》音樂會，將其兩部影帶 "Will the Circle Be Unbroken"、"Wayfaring Stranger"、"If I Needed You" 等點人神交。

日期：6月27日

時間：20:00-01:00

地點：中環威靈頓街 52-54 號 1 樓

backstage Live Restaurant

票價：\$120 (網上購票) / \$150 (即場購票)

座席：2187 8065

reservation@backstagelive.hk

3

Nikon 1



即送

**高達HK\$600
購物現金券***

I AM FASTER THAN A DSLR



I AM THE NEW NIKON 1 V3 AND J4. 我・捕捉瞬間精彩・
全新Nikon 1可換鏡頭相機，於自動對焦(AF)模式下，以高達每秒20張的連拍速度極速拍攝移動目標。Nikon 1 V3及J4，配備1,839萬像素超高速自動對焦CMOS感應器，全新EXPEED 4A影像處理引擎及ISO 160至6400 (可擴展至12800) 的廣闊感光範圍。內置Wi-Fi®功能，讓你即時分享每個珍貴時刻。我・超越你所想。 www.nikon.com.hk  [Nikon Hong Kong](#) 

我·你喜愛的顏色 - V3  J4   

*由即日起至2014年7月31日為止，凡購買指定Nikon 1 V3或J4相機連鏡頭套裝，可即時獲贈高達HK\$600購物現金券。接受有關條款約束，詳情請向店員查詢。

At the heart of the image
影像·核心



01 This Week what's up



DANCE

《購人心弦 2.0》呈現都市購物迷宮

誰人在購物，或是在「被」人？應屆 2012 香港舞蹈年展「藝術表演編舞」段的 CCDC 編舞，舞者羅智剛以購物經歷創作《購人心弦》，游走於石屏森林和樹尖上的購物迷宮。被琳瑯滿目的產品和錯綜複雜的精美圖景所俘虜，當中的感情流轉為何？她以細膩的舞蹈編排，讓 CCDC 舞者帶領觀眾走入購物迷宮之中。

日期：7 月 10 日

時間：20:00

地點：葵青劇院實驗廳

票價：\$140-\$220

電話熱線：2111 5889

網上購票：www.urbsix.hk

4



MUSIC

Blaster CD Launch Party

Blaster 由五個 down-to-earth 的香港仔組成，他們有時很無聊，有時卻認真到過份，但轉眼間卻好像吃了大力丸一樣，提出去的玩音樂。7 月中，Blaster 首張大碟將於各大唱片店及 iTunes 等網上平台發售。Blaster 亦將舉行 CD launch party，邀請 YELLOW!、Tin-Deuces 及 Polykeeper 作表演嘉賓。

日期：7 月 19 日

時間：19:30

地點：西灣河聖十字堂 2 號樓青社樂舞會大樓樓上露台 Hangout

票價：\$180 (門票連 CD) / \$120 (門票)

網上購票：www.putyourself.in/~blaster-cd-launch-party

查詢：blaster@whoputthemusic.hk

GO LOCAL

上環慢遊巡遊嘉

香港商業、藝術和社區活動香港推出一項全新社區活動「上環慢遊巡遊嘉」，是文獻《與政團末》之「歷史繪畫」的一部分。藝術家根據歷史帶大家踏上這個巡遊之旅，沿途細味香港島下發展基礎的地方和開闢背後的故事。並邀請參加者利用拍膠和紙張、透過線線、手勢和素描記錄他們對城市的印象，從而了解城市消失的過去。

日期：7 月 5 日

時間：16:00-18:00 (請提前 10 分鐘到場)

集合地點：上環荷李活道 233 號荷李活商業中心 11 樓

亞洲藝術文獻圖書館

查詢：2815 1112

網上登記：www.aao.org.hk/OpenSaturday

6

CHASING
SHADOWS
IN
SHEUNG
WAN



01 This Week what's up



WORKSHOP

生態攝影工作坊

范克威攝。開闊田野，四時萬物皆是生態攝影的題材。不過生態攝影最要的不是器材，而是對環境深諳的認識和了解，掌握不同自然主題的拍攝技巧和方法，使能夠以最少干擾的情況下，拍出可以說故事的七情形態。關愛自然的朋友，可以參加由TaiWanach與旅行社首次合辦的生態攝影工作坊，而最真實的影像記錄自然，用最多的耐心將自然最美好的一面呈獻給大眾欣賞。

日期：7月27日

時間：9:30-17:00 (包括理論及戶外實踐)

名額：25人

費用：\$180

網址：www.hktraveler.com

報名及查詢：2116 0641 (鄭小姐)

備註：此活動需自備單張反光鏡或變焦式相機進行課堂實習

7



RECRUIT

「低碳三十」招募低碳隊伍

假期與親友齊聚台灣半策動時「低碳三十」正公開招募「低碳隊伍」，獲選隊伍將於8月9日至10日進行連續30小時「低碳戰」，前往金馬多型保護區，進行連串低碳任務。路線沿途隊伍更有機會贏取免費日本「低碳之旗」，親身見證先進環保科技及措施，體驗節約的低碳概念及實踐方法。

報名日期：即日起至7月16日

網址：www.thelink.com.hk/lowcarbon30

facebook：www.facebook.com/lowcarbon30

8

EXHIBITION

環保裝置藝術展

香港每年均有不少舊樓被「不同組件及組件等」辦公室組件處棄掉，其實這些多功組件辦公室設備機殼，也有廢物循環再生的可能。富士地樂(香港)與兒童心臟基金會攜手合作舉辦以回收多功組件辦公室設備機殼及組件組成的裝置藝術展，向下一代灌輸保護環境及社會共融的訊息。四件裝置藝術品以「與香港一起成長-共創綠色未來」為主題，在本地藝術家接獲賞金及後援團體下，與多位義工、先天性心臟病患兒童，以及來自民生書院和香港教育學院的學生一同創作，難以傳遞社會共融、環境保護、關愛以及綠色未來的訊息。

日期：即日起至6月30日

時間：8:00-22:00

地點：中環德輔道中 80 號中環街市 2 樓
行人天橋「威中樓上」



9





真生活 真夥伴
THE REAL LIFE COMPANY

To Cook To Master Myself

同一樣的食材，無論是用煎、炒、煮、炸還是燜、蒸、焗、燻，其實都可以煮出各式佳餚美饌，關鍵在於，大家今晚想吃甚麼。烹飪的最大樂趣，在於自己可成為每頓飯的話事人，利用眼前的食材料理出所想的萬千美食，這好比在職場中掌握自主空間一樣，能隨個人能力及環境所需而做出靈活而合適的決定，使自己可於更理想的環境下發揮所長。

TEXT: ALAN & KIT PHOTO: WAJ DESIGN: MANTIS @POP (廣告)

培育自主信念

致力培養旗下財務策劃顧問擁有自主能力的AIA，至今已投放大量資源來培訓及教育有才能與年輕的財務策劃顧問。就如於2013年成立的Y-Club，就是一個具突破性的長期計劃，讓成員可在Y-Club Leader的指導及與其他工作夥伴的分享下，學習策劃工作及人生，為建立自主工作態度立下基石。

對新一代的年輕人來說，工作的意義與薪酬回報同樣重要，而個人成長更是實踐理想人生的一大關鍵，因此AIA特設了一套清晰、靈活且不間按工作年資的晉升機制，讓財務策劃顧問可選擇營業管理或個人銷售方向發展。年輕人擁有的足

工作熱誠，藉著由公司所提供的發展空間，他們自能朝著目標奮鬥，於工作上積極爭取更多的自主權。



AIA提供清晰的事業階梯，讓財務策劃顧問可選擇營業管理或個人銷售方向發展，充分擁有自主權。





真生活 真夥伴
THE REAL LIFE COMPANY

自主

從而掌握個人發展的方向。
了解自己的能力和目標，

一個好廚師除了廚藝了得外，還要獨具慧眼，才能從蔬菜材料當中挑選出優質食材，烹調出具個人特色的佳餚。同樣地，發展事業都需要合適的材料，三位 AIA Y-Club 成員 Fung、Anthony 及 Jason 正因為加入 AIA，因而取得各式各樣有助事業發展的好材料，讓他們事半功倍，令事業色香味俱全。



你想和我們一同成為真夥伴嗎？
了解更多真夥伴的資料吧！

發展機會在手中

曾於會計行業工作的阿豐，拒絕舊日刻板的工作與現在的財務策劃工作截然不同。「一般行業升職加薪的原因離不開三個：上司離職、轉工及公司擴充規模，需要耐心等待及運氣。相反，AIA 的晉升階梯卻很完善，只要我們的業績指標便能晉升至更高的職位，例如自己加入公司剛滿一年，但因業績理想，來年可晉升至 Senior Manager。其實很多企業都會面對內部老化的問題，透過引入新力量及設立靈活的晉升制度，公司便可將多年來所建立的文化傳承下去。」

阿豐認為，公司的 Y-Club 正能將公司文化薪火相傳，將 Y 世代力量結集起來，互相鼓勵。「財務的工作時間很彈性，但卻更需要講求自律。有幸 Y-Club leader 經常給予我指引，而且我在 Y-Club 內亦能跟年青的同事打成一片，讓大家在面對相似的問題時，都可彼此分享處理的方法，互相鼓勵。」



Fung Chow

財富管理及保障經理

逐步改變 大步前行

對懷中求變的 Anthony 來說，能於人生的每一階段打好基礎，方能實踐出自己的人生目標。「能於工作期間接觸來自各個具別的朋友，就是對我現今工作最為嚮往的一部分。试想，如能在 1 個星期約見 1 位客人，於 1 年間便可認識 52 個新朋友。把別人的經驗轉化為自己的知識，並逐步在工作上晉升、前行，人生自會更豐盛。」

學習總是無止境的，Anthony 笑言自己只是一顆剛發芽的種子，因此需要透過不斷的求變才能成長。「Y 世代是一個講求改變的世代，因此我樂意一邊學習一邊增值。有云：『革命不怕死，怕死不革命』，以往的人為了成就變革，甚至連性命都可以不顧；我們現在為工作打拼，有著更好的資源配套，便應更放膽地衝刺，開拓更多發展的機會吧！」



Anthony Lam

財富管理及保障副總監



理想確立在此刻

談吐得體的 Jason，有著一份比實際年齡成熟的心態，只因在同為財務策劃顧問的爸爸影響下，他早已清楚地確立了事業上的目標。「公司在晉升發展設有『個人管理』及『營業管理』兩方面，從前剛於 7 年後便可確立自己的團隊，並於『營業管理』方面繼續晉升。一位管理團隊的領袖需擁有豐富經驗及出色能力才具說服力，因此我要利用現有的時間及熱誠來提升個人業績的表現。」

Jason 認為，AIA 締造了一個理想的創業空間，讓他得以實踐 "be my own boss" 的工作理念。「公司所提供的工作環境能降低我的創業成本，加上 Y-Club 的培育能令我內外變得成熟。在豐富我的學識時，亦能提升我的會面技巧及心理素質，讓我更容易贏取客戶的信任及好感。」擁有 AIA 完善的配套支援，加上年青人的熱衷與精神，Jason 相信這兩項優勢就是他在事業上的最大本錢。



Jason Hung

財富管理及保障總監



1

碌都碌得開心啲

身邊不少女生不懂煮食，卻愛親手弄甜點。甜點易做，因為烹調技巧不難，搵甜便可，搵面點難做，因為必須好看，需要一點藝術天分。若果自問手藝欠奉，或許可以購入這系列名為 Valok Rolling Pins 的麵棍。這系列有趣的麵棍是波蘭設計師 Zuzia Kozarska 的作品，她居於首都華沙，住在柳樹林中，就地取材，將柳木製成麵棍再放到鐫刻機中，刻上獨特的圖案，別致有趣。一碌，可愛的 monogram 造型整齊印在麵糰上，手藝再差，都能做出精美甜點。

網址：www.etsy.com/shop/ValokRollingPins



JILLSANDY



22

2

愛情修複課

每個人可能都曾經在愛情裡跌得鼻青臉腫，但是經歷挫敗不堪以後，應該怎樣回到原點？台灣作家陳雪最近推出新書《戀愛課：戀人的五十個習題》，收錄了網上讀者對愛情的疑問。她的文字有種重量，可以漲到每個人的心坎裡，愛情只是載體，她要道破卻是人性在緊密關係裡的不完美之處，要完總有種「心有戚戚焉」的體會。陳雪在台灣同志文學很有代表性，她七月亦會親臨香港書展 talk，不妨到場上一場愛情修複課。



LING

香港書展「名作家講座系列」

講題：小國家的兩個世界

日期：7月21日

時間：下午5時至下午6時30分

地點：會議室 822B-227



3

一袋三揸

遇上不同天氣不同心情，我們會配搭不同衣衫褲飾。隨身便攜袋亦然，或手挽袋或背包，本地品牌 hokululu 推出的 Wellton 共有三種揸法，讓你各盡其適。品牌另有推出手挽袋 Vesper 以及 Ottile，以豐富色彩配合簡約的外表締造個人風格，貼心設計照顧每一個生活細節。

網址：www.hokululu.com



RINGO



第三浪

2014足球狂熱

賞您 TOPVALU 飲品券

推廣期：2014年6月12日至7月20日

推廣期內，會員憑AEON卡購物簽賬或現金預支每滿HK\$500，即可到指定AEON分行換領¹ **TOPVALU 飲品券**（「飲品券」）乙張²，飲品券可於AEON Stores之超級市場換取 **TOPVALU 巨峰果汁酒(350ml)乙罐**。

換領方法：

① 憑卡消費或現金預支
HK\$500

② 憑消費單據到指定
AEON分行換領飲品券

③ 憑券到任何一間AEON之超級市場
換領 **TOPVALU 巨峰果汁酒(350ml)**



賞您



詳情、條款及細則請瀏覽
www.aeon.com.hk



1. 會員憑任何AEON卡購物或現金預支每滿HK\$500，即可到指定AEON分行換領「飲品券」乙張。詳情請參閱「條款及細則」。2. 飲品券可於AEON Stores之超級市場換取TOPVALU 巨峰果汁酒(350ml)乙罐。詳情請參閱「條款及細則」。

3. 憑券可換取TOPVALU 巨峰果汁酒(350ml)乙罐。

圖片只供參考



陳美齡的美髮智慧・樂活隨齡



於日本生活多年，深受博世的陳美齡，原來也曾經因為掉髮問題而煩惱，直至日本這次介紹她用50萬養髮素改善髮質，「到幾年後頭髮都漸漸變厚，以及洗頭髮時很多掉髮，十分擔心！有女士會前赴後電問陳美齡要來買幾盒，但決不捨得，後來在日本試用過50萬，用了一瓶掉髮問題果然，改善了掉髮情況，我的頭髮又回復由豐盈！」

配合升級洗護系列 豐盈效果更佳



50萬升級洗護系列洗髮水與潤髮乳系列成分，滋潤厚潤且不傷頭皮；海馬配素能改善頭髮象牛頭髮特強，配合使用，令每根頭髮更強韌有彈性，改善頭髮斷損及掉髮問題，順及打邊爐配，豐盈效果，升級配方更添加有效鎖色因子，有效令染髮效果更持久。

真實個案 體現濃密豐盈效果

現年43歲的邱先生自購平梳使用50萬養髮素洗髮水與4萬片，髮量密度增加，掉髮情況顯著改善。



使用前



使用後

圖片資料提供

減少掉髮 孕育強韌髮絲再生

自日本樂敦藥廠針對頭髮稀薄及脫落問題而研發的50萬，以“Age Well・Live Well”為品牌宗旨，於日本一直深受女士們歡迎，其養髮素能精準達達50種珍貴養髮成分，針對髮根及毛囊發育，從髮根到地角髮，促進健康頭皮環境，發揮提升頭髮密度，強韌髮根及減少掉髮3大功效，改善髮質稀薄及掉髮問題。

強韌髮根 激發毛囊活力

配方富含Pro-VB5誘導維他命會素，豐砂，植物精華及大耳蛋白水解物，激發毛囊細胞活力，喚醒休眠中的髮根加速成長，令頭髮從髮根開始回復健康，強韌有彈性。

滋養頭皮 提升頭髮密度

萃取高麗人參，牡丹及冬蟲夏草精華，配合天然何種及梓樹等成分，深入滋養頭皮，促進血液循環，刺激頭髮生長環境，從髮根開始而加速提升頭髮密度。

減少掉髮 改善脫落問題

添加甘草等數十種精華，結合近日本臨床驗證，連續4個月內減少約32%掉髮的脫落問題，有效抑制FGFR3脫髮因子，延長頭髮成長期，有效抗掉髮，改善髮質稀薄及脫落問題，無論任何年齡，頭髮一樣濃密豐盈！



養髮・育髮

50種の養潤

女士們都嚮往擁有一把豐厚烏潤的秀髮，因它不僅能讓外觀增添分數，而且亦能增強自信心。但過度的吹染整燙、壓力、營養不良及更年期等原因均會影響頭髮健康，出現髮絲細軟無力、掉髮及稀疏等問題。因此大家應及早預防及改善頭髮老化，確保秀髮時刻保持在最佳狀態。



養潤育毛剤研究可減少頭髮
促進頭髮生長，改善脫落及
脫落的問題。

(資料由客戶提供)

02 Coverstory

黑膠熱

MP3 世代，上網聽歌，既免費又方便。

然而近年卻愈來愈多人品味黑膠碟，亦愈來愈多新大碟推出黑膠版本，復古當時興，音樂格式數十年來經歷過 5 次大轉變，來到今天，

潮流竟然回歸黑膠這種原始格式。還是樂評人食智障說得好，聽歌如品茶，聽黑膠碟是一種悠閒的玩意，像功夫茶般，需要技巧和心情。說起來浪漫，或許這就是黑膠復興的情懷所在。

TEXT: JILL SANDY PHOTO: FRANKY 網上圖片 DESIGN: ART TEAM

六十年代大盛

黑膠迷每都說自己「玩黑膠」，卻無人真正過這個「玩」字。玩世不恭？非也，黑膠迷既狂熱又執著，並非開著玩笑。全港最執著的黑膠迷，應該是人稱「黑膠碟教父」的簡記 Paul（歐德成）。黑膠存貨量達 30 多萬張。Paul 相信是本地最早有意識地做二手黑膠生意的人，對於近年多了喜歡黑膠的樂迷，他只淡淡說了句：「是啊。」對他來說，喜歡黑膠是自然不過的事，全因他在黑膠碟陪伴下成長。

1957 年在越南出生，1974 來港，熱愛音樂的 Paul 歷盡黑膠興衰。六、七十年代窮人多，黑膠是高消費玩意，當年的人大抵月入一百元，但一套黑膠已索價十多二十元。Paul 說：「你知啦，中國人好識做生意，知道需求與害人預算，於是便有了假磁碟，賣五元一張，比起正版便宜多了。」六、七十年代，不是也有卡式帶發售嗎？然而 Paul 說卡式帶從來威脅不到黑膠地位：「卡式帶可以自己錄製，但樂迷不能在家中自製黑膠碟。況且，黑膠只是貴卡式帶幾元，所以樂迷一般都是買黑膠碟居多。」

黑膠前世

生於 1887

改良愛迪生所發明的留聲機後，黑膠唱片正式問世。這種正徑高只有 1 英寸的留聲機唱片，被視為黑膠唱片的前身。直到 1948 年，留聲機被數位錄音或磁帶多軌音的黑膠唱片正式取代。留聲機唱片才逐漸被打入冷宮。

明信片碟

這些叫「明信片碟」，是一種可以放在黑膠唱盤上播放的明信片，是八十年代的產物，一般可在流行樂點獲得，現存量所少。Paul 認為非常珍貴。



02 Coverstory

禁製下的翻版

黑膠經歷了30年的光輝歲月，到了九十年代初，唱片公司為了轉型推出CD，本地黑膠廠相繼結業，黑膠碟因此一沉不起。千禧年代，到了QD受國際及MP3衝擊，唱片業界一蹶不振。直至兩年前，逐漸開始多了樂迷，或廉拍或首次投入黑膠狂潮。九十年代的CD翻版，並不能跟六十年代的翻版黑膠碟同日而語，因為CD翻版純粹是不法商人為了利益而生產。相反，昔日的翻版黑膠，主要在越南和台灣生產，而這兩個地方均沒有唱片公司的分部，要買正版黑膠碟並不容易。

Paul說：「六十年代的台灣很封閉，不是他們想自製翻版，而是根本很難買到正版。南越當時也一樣，唯一買到正版的途徑，就是從美軍基地流出來的少量貨存。」翻版不因純粹利益發跡，而是讓當時市民有機會接觸外面的世界，「所以我的珍藏中不少是翻版碟，因為那些才是陪伴我成長的實物，別具意義。」

台灣生產的翻版黑膠，以彩色為主，紙面上更註明翻版唱片的公司名字，甚為明目張膽。

樂記 Paul

「美膠碟養父」鄭博成，「樂記 Paul」是鄭博成對他的稱呼。



「黑膠碟養父」珍藏



萬人迷黎

人死留聲，Paul 說自己之所以如此愛黎鳳雛，是因為黎鳳雛是她的故人向「美膠」。他說「黎鳳雛，陳百強，只要一聽黎鳳雛，我就覺得他們還未死。我一聽黑膠，就好像見到一個人。」



自由行陳露

不少內地人跟 canton pop 成長，但我的八十年代內地仍未開放，當時他們難有機會收聽大碟，現在自由行方便了內地人，Paul 形容他們是黑膠的親戚，譬如「我們時常」北京演唱會他是最為捧手。Paul 說：「因為他們當年不能聽到演唱會，好多我唱給得寶，先給這少少。」是張「黃愛梅熱舞」是羅光華演唱會「黑膠碟最著名版」是 Paul 的珍藏。



圖中第一張生產較少，為其收藏價值。



向向美膠碟 Paul 的珍藏，因為有幾多張都是會上放二手碟，所以他藏量亦不少。

黑膠
今生

02
Coverstory

袁智聰

撰寫樂評廿多年，辦《音樂殖民地雙週刊》10年，風行中、港、台及網絡廣播圈及樂評界。

黑市價

在香港，熱潮或多或少與金錢掛鈎。近年的黑膠熱也不例外，不少入門人士以為黑膠保值，甚或具炒賣價值。人稱「袁老總」的樂評人袁智聰指出，其實現時擁有黑膠唱盤的人並不多，還未算是主流，純粹因為CD銷量已跌無可跌，才顯得黑膠銷量升得特別快。袁老總從未放棄過玩黑膠，究竟黑膠近年是有價有市，還是自抬身價？



九十年代 黑膠絕跡

香港曾經有多間黑膠專賣店。八十年代初，CD唱碟，因為售價比黑膠高，加上一般家庭並未有CD機，所以當年CD唱碟銷量有限。及至九十年代，所有唱片公司力推CD，於是停止生產黑膠碟。黑膠廠相繼倒閉，最後一家黑膠廠是寶麗金，最後推出的正是陳慧嫻1992年的《真的戀愛及愛》。雖然之後本地唱片公司仍有少量黑膠碟送到韓國生產，例如張學友1993年的《友誼》。但只有韓國黑膠，而且質量極差，絕大多數不放在店內。

我的黑膠友

大量購入黑膠再放入倉，袁老總並不認同這種做法。「好似皇帝崩後有係三千，只用來炫耀，不會變為聆聽過。我曾經，」袁老總一般在半夜寫稿，遇到某隻歌想聽定一下，需要即使找來聽，所以他的黑膠全都是「隨身」。他說：「我屋時會考慮如何安置它們，好似照顧多了一個人。」

02 Coverstory

Show Off 潮

近年黑膠風氣盛，資老總認為也是過於閉關壓力。『好像身邊都是樂迷的朋友，最初可能只擁有黑膠唱盤，之後十個裡面可能有三個已經買了唱盤，其他人便會想添置一部。』加上不少黑膠迷經常透過社交網站 show off 自己的珍藏，其他樂迷看到了，覺得玩黑膠原來挺有型，風氣就是這樣形成。」多人購入二手碟，價錢也被抬高。

懷緬過去常陶醉

資老總由少年時代收藏黑膠至今，從未放棄，經歷過九十年代人人丟黑膠，以「隨便」購入黑膠的年代。『那時經常尋寶，拿著 300 元可以買到很多黑膠，現在二手黑膠太貴，300 元大概只買到兩張碟。』他舉例說，現時一張只屬普通過渡的 David Sylvian 大碟，原價才 40 元，但熱區的人卻標價 120 至 150 元。他說：『大家拿黑膠炒賣如像炒樓，大概因為很多我這種 40 多歲的朋友，經歷過黑膠轉為 CD 的年代，黑膠都丟了，近年人大大開始追崇，才使價格回來。』



電影《石板天鵝》裡，尼古拉斯·

基治戲中一名同事問他：「CD 比黑膠便宜，為何還要買黑膠？」

他答道：「黑膠好聽多了。」

黑膠專注力

在 facebook 開設 "Vinylcore" 專頁的 Alan 指自己喜歡黑膠，不僅會買比 CD 和 mp3 都好，更是因為可以專注地聽歌，不像聽 mp3 一直放數十首歌，但聽完卻不知聽了什麼歌。故計，反諷，播放黑膠時又可欣賞封面與內裡的歌曲與 poster，問到他何以開設 "Vinylcore" 專頁，他說：「因為發現很少黑膠迷會拍黑膠內裡的各種設計，是我便拍下黑膠的封面與底，並拿出版面與 poster 出版，即使大家買不到這張碟，也知道裡面是怎樣的。」

保持小眾更好

為了紀念，不計較價錢，是某些樂迷想追隨昔日光陰覺得應得的代價。Alan 說，現在黑膠不僅僅該買，有些珍藏更是所到無失：「只要能找到，只要有能力負擔，我也願意付出。」情況真的有點像買樓，今天看中了不買，明天可能又加價了。大眾因為這樣，Alan 不少朋友會在網上向他查詢買碟地方，但他都不會主動去之：「不知道他們是否炒家，只有相熟的網友，知道他們不會炒賣，才會跟他們交換買黑膠資訊。」

Alan 珍藏



本地最後一張黑膠

Alan 認為香港最後一張黑膠，應該是陳慧嫻 1992 年的《我敢愛我會愛》，他更愛這張碟的封面中一切拍下，放到專頁上。



粉絲情懷

雖然很多人說黑膠是為了音質，但有些歌手本來唱功就不過關，但憑著 fan 心聽還是會買黑膠，例如 Alan 也有購入周潤發 1992 年的 "Endless Dream"。

老總珍藏



黑膠復刻

提起這張碟，資老總還出一番神筆。這是資老總當年抽獎抽到的黑膠，今年二月時表表總宣佈奪得了這張黑膠去打碟，並將相片放到 facebook，剛好唱片公司告新他，他們將會推出 CD 復刻版，非常巧合。



Loop Track

身為 DJ 的資老總，指九十年代黑膠最便宜時，確實入了很多為「打碟」而買的黑膠。這張是特別在日本買回來的 loop track，碟上的一面就是一首歌，會自動 loop，當時暫時未找到機會用，但對 DJ 來說卻是特別的一張碟。



千元收藏

Kraftwerk 首張黑膠大碟 "Kraftwerk" (1970)，在 ebay 被炒至過千元，資老總也收藏這張新名版，理應更值錢。不過資老總說：「以前我都會上網看自己的黑膠價格，但其實都如虛假，已經沒有興趣再查了。」



Iconic Image 黑膠封套

十二吋的設計張力

一般黑膠直徑 12 吋，封面比卡式帶和 CD 都要大，在封面設計上可塑性更高；而欣賞黑膠封套，一直是黑膠迷的收藏樂趣之一。雜誌設計師及專欄作者 Bent 是收藏舊物的發燒友，他創 gate-fold 與 box-set 這類精巧包裝在六十年代尚未普及，當時黑膠唱片主要以前薄紙的卡紙套封裝：「因歌曲動聽而連帶喜歡唱片封面，是樂迷常有的經驗。然而要在設計上一般高下，仍需要靠印在封面的圖案。除直接放上樂隊或歌手照片的大路做法，以插畫、字體與標語構成的封面，有許多出色例子。」

他舉例說，提起 Velvet Underground，樂迷腦中必能浮現 Andy Warhol 所繪的香蕉封面，又例如提到 Rolling Stones，立時想到那張伸舌的紅唇。Bent 說：「這些都是極成功的唱片設計，放極想變通腦海，唱片的成功已非單單在於歌曲質素。出色的唱片封套設計不僅令人產生購買意欲，甚至能跳出音樂領域至其他範疇，在時尚流行或設計圈子裡備受推崇，獨立成為一個 iconic image。」

陳少寶：

「欣賞封面設計、感受創意和靈感也是一種『玩黑膠』的方式，

因為從過去到現在，做人最重要是有夢想，

實現夢想最重要的工具就是創意。」



插畫是照片以外另一設計元素，能提供更多現實的構圖或是具象徵力的畫面。Bent 說，「King Crimson 的『The Court Of The Crimson King』(1969) 風格變遷，而 The Jimi Hendrix Experience 的『Axis Bold as Love』(1967) 更呈現了那個迷幻年代的斑斕色彩。日本 rock 歌姬大瀧詠一 1981 年的名作『A Long Vacation』，向永井博繪製的封面，更確立了日本唱片的風格。」



華盛頓 設計「低B」

Paul 繪製不少外國名人，快指亞洲人喜歡設計用心的外國黑膠封套，但對外國人來說，一切精美的設計在他們眼中實屬平凡。當外國人看到華盛頓那張只有一張沒甚設計感的照片作封套，他們更欣賞得特別。Paul 說：「也許我們覺得這些華盛頓的設計很『低B』，但在外國人眼中，卻很有亞洲文化特色。他們很愛儲這些。」

02 Coverstory

有機
書寫



字體設計同樣在專輯封面佔很重要位置。Bert 說：「我最喜歡 The Beach Boys "Pet Sounds" (1966) 的封面。採用的是 Cooper Black fonts 字體，圓潤的線條與鮮明色彩完美搭配。像電影戲名版海報片標題特意設計字體，常見於六十年代的電影封套上。將唱片名稱融合成一個整體構圖或加入清新明艷色彩，而非堆字體相較傳統書籍的排字版式更靈活。如經典的 The Beatles "Rubber Soul" (1965)，屬迷幻風格的設計，唱片標題均呈現 organic 的字體結構，與 The Beatles 四人帶點扭曲的人像十分配合。」



幾何
經典



T-shirt
留痕

Bert 指出，音樂唱片封面常指時尚流行圈中的份子，有關 street fashion 關係密切的 Punk Rock 樂隊 The Clash 的 "London Calling" (1979) 與 The Sex Pistols 的 "NeverMind The Bollocks" (1977)，是典型封面轉化成流行元素的經典。



不論是 Storm Thorgerson 筆下 Pink Floyd "Dark Side of the Moon" (1973) 封面的三隻鐘，或是 Peter Saville 經典的 Joy Division "Unknown Pleasures" (1979)，Bert 認為充滿張力的起伏線條，展示了純粹的字體設計的力量：「兩者都被翻玩過無數次，成為時尚流行的元素。封面並無數手印，只設計一個具風格的標誌，而這種標誌性的關係，有時更其空靈簡約的想像作品。例子如英國 Motorhead 的 War Pig 封面，與 Janniroque 那個經典的 Space Cowboy，均多次出現於他們的唱片，成為樂隊的 icon。」

02 Coverstory



舊版(右)比新版(左)更顯酷，筆者對舊版更傾心。

二手黑膠店「老友記」店主 IVAN： 「輕軟柔才是王道。」



全新 180 克的復刻版黑膠比舊版同樣更耐欠損。

本地近年有不少黑膠復刻新碟，但不少黑膠迷對這種較重身的 180 克新碟頗有微言。專營二手黑膠的「老友記」店主黃國恩 (Ivan)，雙耳特別靈，他多次比較舊版碟和新版碟，發現復刻版的碟較為硬身，唱針滑出來的聲音同樣也比較硬；「舊碟重量介乎 100 至 130 克，較輕亦富彈性，轉出來的聲音也較輕柔順滑，復刻版則較硬。」雖然這也視乎唱機的質素和耳朵的靈敏度，若非兩隻碟互相比較，其實一般人未必聽出分別。

自版碟

用一些唱片公司專門發給電台 DJ 作過台用的唱片，「自版」的音樂是除碟內標貼及封套大多數是白色外，自版碟的封套會印上「宣傳用」或「非賣品」等字樣以助不致炒賣。電台會定期派發自版碟，但系統平衡的解碼，最後有這連環輸入二手市場，自版碟炒賣價相當可觀。



1980 年 Percy Faith 及樂隊 的 "Theme From A Summer Place"，因沒有重版，少許的收藏家，難免的難求，即使只存世幾十張，仍被視為至寶。

新手使用手冊

買碟

Ivan：「即使買新碟也沒所謂，但一定要試，自己聽起來高音不刺耳，低音有力夠便可。」至於好幾黑膠店會去投資最貴的器材，最貴的碟，互相較勁，筆者該可以聽出某歌曲外聲量中有多少次音咁叫聲，Ivan 不盡可答：「我聽歌，其實最敏感唔，黑膠好，CD 也好，只要聽出歌中的味道和感覺，就已經夠了。」

試碟

Ivan：「人人口味不一，如你愛聽發燒碟，便用發燒碟試聽，不然你愛滾滾，就拿你愛的黑膠去試，這樣才能找到適合心水的黑膠唱碟。」



正確取用碟示範

手輕速從碟面有坑紋的邊和碟的正中央，拿出來後可以雙手拿，但同樣注意手指位置，以免手上的汗和油弄污碟，沾污黑膠坑紋。

Ivan 稱自己不是聽音響的人，而是聽歌的人，然而他卻對音質的要求，卻並不亞於愛聽「發燒碟」的音響發燒友。尤其他對保養黑膠甚為執著，他說：「有時見到客人拿碟上來洗，他們連怎樣拿碟出來也不懂，直接將手指印在碟中的坑紋上，還死執！」

保養

一般黑膠的保養，必須打直擺放於乾燥的地方，打橫擺放會令黑膠碟面產生不能播放。然則香港天氣潮濕，若黑膠發霉，只須清洗較深便可。

02 Coverstory

村上春樹收藏超過六千張黑膠唱片，

到外地旅遊可以泡二手唱片店泡足三天。

他說：「世界就是二手唱片行。」



「二手唱片交易現場」橫濱



Milton 最愛封面漂亮的新黑膠。

保護黑膠

現時唱片公司收益，約 10% 來自黑膠。就其結構，數年前由美國出版的星夢專輯，會隨碟附送免費 mp3 下載，方便了樂迷，自然令黑膠銷量上升。

「二手唱片交易現場」搞手 Milton：「最愛新黑膠。」

袁老師指，愛黑膠的文青，最年輕也是廿五六歲，始終確實了。要出來工作數年才有能力投身其中。剛於月初籌劃「二手唱片交易現場」的搞手 Milton，年僅 26 歲，已是黑膠迷。他跟一般有「黑膠情懷」的黑膠迷有別。成長於 CD 和 mp3 年代，黑膠對他反而是一種新玩意。

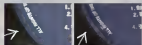
Milton：「2012 年想找 Dreamind 的『Maybe We're Making God Sad And Lonely』CD。但只找到彩膠加 CD 的套裝，就買下了首張 LP。誰知 LP 好靚，便打算儲夠 30 張貼滿家中的一牆牆。」當然一買就是停不了，他現有百多隻收藏。

相對熱衷找舊碟的朋友，Milton 反愛新推出的黑膠：「二手是收藏家市場，不能直接支撐到音樂工業，所以較喜歡買新黑膠，而且是一些獨立品牌。不論在香港找不容易，一般都是到 Zoo Records 和 White Noise Records 訂購。」

「頭版碟」之謎

傳說黑膠收藏家都愛頭版碟，原因是每張碟模印印輪胎，只有數版最清晰。Ivan 卻指店中沒有「頭版碟」，只有「頭版版」，「這是經驗之談，因為頭版碟，疊得上有時也有很大差別，後來發現印碟時可能每張碟印在不同生產機印製，所以即使同張碟也會有所分別。」

Ivan 指的「頭版版」，是指碟貼於舊平坑，加上內圈是雙面黑。若標貼外圈則此，人聲會比較鬆弛，市內則是單面，則層次不夠清晰。[至於這些假單版真的吸粉，可能已聽覺才有一覺。最怕的是面盤雙面日與否不，真偽就難估面盤？]



標貼外圈平坑，加上內圈是雙面，就是假單版。標貼外圈平坑，人聲會比較鬆弛，而內圈是單面，則層次不夠清晰。

清洗

Ivan 指說黑膠有早有貴，其實二千元左右的貨色已足夠，不用買太貴。「最近朋友是花時間心機去洗。」他曾有客人買了一張價值連城的古典黑膠，卻炒豆聲到大到不能接受。他花時間每天洗，洗了整整一個月，雖然不能完全去沙去塵，但至少變得很滑可聞。



認為潔淨不夠，便開始擦下黑膠的磁質，將內圈和多出來的清潔液完全吸乾，感覺黑膠碟面乾爽便可。



先讓清潔液滾一會，刮子跟黑膠碟成 45 度角後慢慢，會使變有刮到磁的，占隔淨潔。



先讓最少幾碟的清潔液，不用太多。

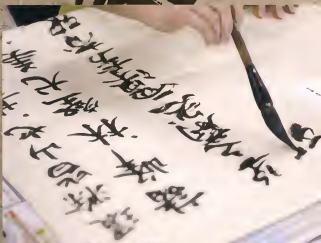
03

Holistic Green
soul

習字修心

書法是一門淨心藝術，每一筆一劃，都要用一顆無雜念、寧靜平和的心去書寫。墨香、粗體紙質和手部訓練，結合成當下。覺知當下，聽來和禪修相似，難怪有人感到煩惱要去習字，以書法修行，撫平思緒和心亂。

TEXT: YOUNG PHOTO: 李樹德攝於香港 設計: ALICE





古字碑，「毫」有靜穆的氣息，王親忠說，「字在」是學生的練習，將書法與修行的智慧，融攝在心中。

字在自在

書法習修，首要是體閱美觀的界定，設計師王親忠不是書法家，只是對修修和寫字略有心得，早前在「藝術實踐」辦了兩場工作坊，分享書法修心「寫甚麼，為何寫、美不美都無所謂，最重要是專注地由心帶領完成這件事，像修行，是趨屬於體驗的過程。」

體驗甚麼？王親忠正推行一個名為「字在」的計劃，逆帶雙關，當然是以「字在」體驗和領悟「自在」！許多煩惱來自被固有的思想纏綿，太多執念，活得不自在，正如工作坊大部分分人，寫字時都執著於工整、美觀，何不放開固有觀念，用左手寫，閉「眼寫，用心去寫，寫得放鬆，那就學習接受人生的不完美。」他說最美好的藝術，應該是沒有計算，揮灑自在。

一生一課

曾參與禪修內觀課程的王親忠說，書法有助走透釋的境界。「一般坐定修禪修較難專注，易被外界影響，執筆修一種讓心安定的工具，加上文字本身有寓意，能引發思考。」他比較喜歡寫簡單的字詞，如「慈」字、「恕」字、「光」字，「希望」等，「有時是從書裡找一些牽動心靈的字，有時則是心靜下來，字便浮現。愈簡單的字詞，愈有思考空間。例如「恕」字，如心，領悟內在，沉澱過後，心存多點尊敬和仁慈，一切便會好起來。」

周大福 不灑眼的 感動



朋友在飯局上諮詢求婚點子，務求令女方一生難忘，感動落淚。有人建議送上洋蔥，笑言不感動也會因洋蔥惹眼，最後「眼紅紅」答應！大家當笑話一則時，朋友卻付諸實行，先以洋蔥「嚇」佳人，再以鑽戒、鮮花打動她的芳心，帶來一場又驚又喜的求婚大作戰，最終抱得美人歸。這個故事告訴大家，感動女生需要層次，好像洋蔥般一層一層揭開，以一連串驚喜令對方感動 say yes。而周大福現正舉行一連串的婚禮活動亦能為各準新人，帶來一層又一層既甜蜜又窩心的驚喜，參加者有機會贏取 5 日 4 夜的韓國甜蜜旅程。

驚喜 1：「印」證甜蜜承諾

日期：即日起至 2014 年 9 月 29 日

求婚戒指代表承諾，結婚對戒代表永恒，足金金飾則代表美滿的祝福，它們意義不同，但同樣見證美滿婚姻。現在購買周大福指定婚嫁首飾，還可以參與「完美婚嫁電子印花」活動。

第一階段：顧客購買指定貨品滿額定金婚後，即可獲得「完美婚嫁電子印花」以參加抽獎，有機會贏取豐富禮品。

第二階段：顧客只要成功收集一個或以上印花，並於「完美婚嫁電子印花中心」網頁中上載準新人「幸福甜蜜」照片及寫下「幸福甜蜜」的承諾，意欲表達「幸福甜蜜」承諾之 8 對準新人，將可免費參加周大福「2014 The Perfect One 韓國完美婚嫁之旅」。

(詳情請見活動網頁或致電 42522-700)

驚喜 3：成雙成對享優惠

周大福特設周大福(Wedding Club)，大家無須消費，可隨時加入成為會員，尊享周大福各類珠寶、婚嫁服務和產品的折扣優惠，並獲得最新婚嫁資訊及參與有關工作坊。



驚喜 2：上載求婚短片 公開愛的宣言

日期：即日起至 2014 年 10 月 16 日

周大福今年繼續舉辦「幸福滿溢求婚大作戰」活動，讓男生們公開說出「我愛你」，讓另一半動容。

第一階段：參加者上載一段不多於 3 分鐘的圖案求婚短片參賽，並讓公眾投票。首 250 名成功上載者，每月憑票選出的百 3 名及每月最佳的 25 名留言祝福者，均可獲贈周大福現金禮券。

第二階段：經公眾投票及評審評分後，獲得最高分數的 2 對準新人，更可參與周大福「2014 The Perfect One 韓國完美婚嫁之旅」。

2014 The Perfect One 韓國完美婚嫁之旅獎品包括：

- 雙人來回韓國機票連 4 晚酒店住宿
- 韓國兩行豪華婚禮
- 拍攝婚紗照
- 婚嫁之節婚禮日的專業服務（化妝髮型及新人禮服安排）

詳情請瀏覽周大福婚嫁網頁：wedding.chowfatook.com/cfirms

夏日踏竹

單車代步是近年低碳生活的熱門選擇，如果踏的是一架竹單車，原始又環保的材質，伴隨青山綠水，感覺就更寫意！而且背後還包括改善越南和柬埔寨貧困人口就業問題，意義非凡。竹單車由越南社企 Mekong Creations 推出，有心人將它引入香港，隨着它踩進郊野或市區都踏出新意又環保。

TEXT: ANSON PHOTO: MICHAEL / 攝圖庫: GETTY IMAGES



Mekong Creations 竹單車
全車 \$31,500 膠車架 \$32,900

手工竹單車

車友黃加俊 (Zachary) 家住粉嶺鄉區，單車成為他代步、接駁市區的交通工具，如今換上這架竹單車，呈要環保到底。「去年往柬埔寨工幹巧遇這輛單車，被它的清新外形吸引，最初自己買了一部試騎，感覺功能相當好，於是引入香港，希望引起更多車友關注。」他說竹的生長速度快，而且耐用，比金屬和鋁等單車物料更環保，可減少生產時對環境造成的污染；「竹單車由車架、車籃、車輪泥圈到車尾全由竹造，而且從藤竹、藤竹、到挑駁、加工製作等全人手處理，每一部都獨一無二。」



奧海城 PlayStation.

奧海城
OlympianCity
www.olympiancity.com.hk

SOCCER FEVER 14



奧海城特設全港商場內最大單一43吋投射電視，免費直播全部64場賽事，更將得PlayStation®多樂蝦(TORO)化身足球大使現身奧海城，陪你盡情投入四年一度的世界足球盛事！

奧海城世盃皇者 GOAL PASS

於奧海城最多2間不同商戶即以電子消費*滿指定金額，即可換領通行證，於賽事直播期間額外享受「皇」級禮遇，特提供免費小食飲料及特色打氣道具外，亦獲更貼近享受奧海城眾多商戶優惠。

6月10日起至換完即止 // 12nn-10pm 奧海城2期地下北翼禮賓處

世盃皇者 GOAL PASS：世盃皇者至尊 PASS

電子消費金額 HK\$300或以上 HK\$1,000或以上

通行證有效日期 換領日後5個比賽天內其中一日* 世盃期間所有比賽天無限次使用

*7月9日起以換領之通行證，有效期間為7月14日

VIRTUAL SHOOT-OUT!

引進先進感應系統，讓你於虛擬足球場擊破守門員，感受射門快感，只需索取HK\$20即可參與，有機會贏取多款精美紀念品，奧海城更會為每個入場索取HK\$5，所有善款將用以資助低收入家庭之小朋友作足球訓練之用，齊齊踢出彩虹。

6月14, 15, 21, 22, 28, 29 及 7月1, 5日
奧海城2期地下主題中庭

*電子消費包括信用卡、支票及八達通，現金付款恕不接受，金額按換領時各商戶顯示之電子消費及對應之電子貨幣付款計算

2014 FIFA世盃官方紀念品換領

於奧海城最多2間不同商戶即以電子消費*滿指定金額，即可換領2014 FIFA世盃官方紀念品，請你好好收藏投入足球狂熱。

6月10日起至換完即止 // 12nn-10pm
奧海城2期地下北翼禮賓處



	2014 FIFA世盃活動獻禮	2014 FIFA世盃吉祥物「FULECO」聯軍軍裝
奧海城顧客	HK\$1,000或以上 (名額400名)	HK\$2,000或以上 (名額130名)
「信和之友」會員	HK\$800或以上 (名額40名)	HK\$1,600或以上 (名額30名)

PlayStation®夏日遊禮·熱玩PS4™

現場設置多款PS4™，試玩FIFA官方授權遊戲-(FIFA 14)，另外PlayStation®夏日巡禮更展示多款最新遊戲，現場特設Pop-Up Store，提供獨家優惠予一眾球迷。

PS4™ (FIFA 14) 專區	
6月13日 - 7月14日	12nn - 9pm 奧海城2期地下主題中庭
PlayStation®夏日巡禮及Pop-Up Store	
6月24日 - 7月14日	12nn - 9pm 奧海城2期地下北翼中庭

換領數量有限 先到先得 換完即止
活動及優惠內容如有更改，恕不另行通知

垂詢查詢 frequency: 2740 4108 www.olympiancity.com.hk

Facebook: OlympianCity 奧海商場

特別鳴謝

Calbee

MELONA

WATER

信和集團
Sino Group

SINO GREEN
信和綠地

SINO CARE
信和友心

信和信託
SINO TRUST

信和信託
SINO TRUST

信和信託
SINO TRUST

信和信託
SINO TRUST

信和信託
SINO TRUST

信和信託
SINO TRUST

03 Holistic Green choice

天然避震 自由組合

除竹單車響應環保之外，享友最關心始終是單車性能，已用竹單車代步數月的 Zachary 坦言，竹單車與一般金屬單車相比各有優劣。「車身 27 磅重，上斜有點吃力，但竹節在柔韌度高，比普通單車震感更好，香港道路凹凸石單位多，適合踩竹單車。」此外，Zachary 更說竹單車可自由組合，愛騎車的車友可訂購竹车架，然後配製屬於自己的輕巧單車。「我也正考慮以竹车架搞一輛 fixed gear bike，甚至將舊單車零件循環再用，組成一輛獨一無二的環保單車。」



1. 竹單車的機殼是由竹跟炮加膠水固定造成，而機座實更見自然。
2. 車尾座位和尾燈均以竹做，受風力程度高，確保竹單車坐，人也不感風阻。
3. 車頭可配裝前燈，貫徹整體的自然風格。



改善貧民收入

竹匠趁用剩來填塞鄉村而來，製作竹單車的同樣是兩地農民，Zachary 說，「單車是來屬家社全 Mekong Creations 出品，當地農民收入不穩，製作竹單車成為農民的另類收入來源。」他指出當地貧困地區人口每月收入只有約 100 美元，而製作一輛竹單車需時 5 日，即可帶來 50 至 80 美元收入，算是相當可觀。「竹單車在當地和香港較熱，不少越南當地的外國人及遊客專程去買，社會更曾在當地舉辦竹單車展銷，推廣環保和投資。」



Mekong Creations 竹風潮

除了 27 吋有尾架的 City Bike，社全 Mekong Creations 還推出 26 吋女士 City Bike，26 吋 Single Speed Bike，越野 Mountain Bike，以及小孩用的 Tricycle，Mini Bike 等，非常多元化。此外，還有許多當地的婦女手製他的竹製品，放在三藩門市出售，成為不少遊客的心水手信之選。

網址：www.mekong-creations.org



百年竹車源自英國

儘管大受壓下，不少品牌將推出竹單車，能更加入竹進行回收和友善也來增多。其實第一輛竹單車出現於 1954 年，距今百年，是倫敦技術製的精品。不過要過百年後的今天，竹單車才再次在環保趨勢下引起風潮。

香港竹車

facebook: Bamboo Bike HK
查詢及預訂 15088 3997 (黃生)



豐隆 家居財物保險

每月優惠保費

低至 **HK\$48**

家居財物保障
多項免自負額全球個人財物保障
全球個人責任保障
免費24小時家居支援服務

投保及查詢：

2961 2266
(Mon - Sun)

www.hf-insurance.com

 豐隆保險(亞洲)有限公司
HongLeong Insurance (Asia) Ltd.



優惠期至2014年12月31日。優惠型有關條款及細則約束及只適用於新客戶。上述例子以計劃二之首3年每月平均保費計算並適用於400平方呎或以下單位。產品詳情及其他資料請參考保單條款及或以產品簡介。豐隆保險在有關時更改有關條款及細則將與閣下通知。該協議最終決定權。

04 Lifestyle feature

捕捉當下

空間也是日系攝影重點，艾烈設計是受學的影響，「日本人喜歡把碎碎哲學融入生活，虛空啊，虛無又實在。拍攝時空白，能引發思考，見影像不空，亦能見自己，彷彿放在夜，也給有理解自己，拍攝是為了表達感受，而非為了社交網站上的『讚好』，或為了炫耀工具和技巧。」

攝影師艾烈



發現 微小的幸福

文藝女生攝影教室的創辦人艾烈，是本地第一位推出日系攝影課程的攝影師。她認為日系攝影不是一種表象的美，而是展現了日本人的精神和人生觀。「日系攝影的特點是溫暖的日光、適適的空間感以及自然流露的瞬間，這些都沿於日本人本身的文化特質。他們敬畏自然，城市到處都見綠化，空氣清新，懸浮粒子較少，拍攝出來的陽光自然透過。所以想在青洲拍出這種充滿『空氣感』的照片，便選擇恬靜和尊重寶貴的郊野空間。」

有說日本是壓抑的民族，不似外國人般坦率，艾烈認為從另一個角度看，是一種低調樸實，不張揚的生活態度。「日系攝影其中特點，是微距拍攝細碎的物件，如一塊枯葉、一隻杯，日本人很少高呼『I Love XXX』，他們內斂敏感，鏡頭是其中一種表達愛的工具。接觸日系攝影，除了令我走進大自然，更加學會欣賞物件的內在美，背後的心思和設計裡面的細節。這些美好的發現，使我深信幸福快樂存在每個微小的地方。」

文藝女生日系攝影基礎課程
 日期：7月19日
 時間：14:00-18:00
 費用：\$880
 報名及查詢：9482 7854 (Ins Cheng)
 facebook：FamenArt 文藝女生

有別於一般找模特兒擺 pose 拍攝人像，艾烈更喜歡日系攝影的自然。「我享受與學員一起輕鬆拍攝，捕捉每個自然流露的表情和動作，因為著美好的瞬間，便是當下。」



精緻入味

觀記的飲食，以餐具為主，令人聯想到日本人重視餐桌文化，一杯一碟，甚至飯盒也特別精緻。主理人陳傑笑說，這是一種自我取悅「餐具漂亮一點，自己吃飯時也會增喜。香港人太忙，連坐下來慢慢吃飯的時間也沒有，更別說欣賞精緻餐具。」所以觀記樂意提供一個慢一點的空間，來參觀、來閒坐、來喝杯咖啡，甚至無事來坐坐也好。

觀記

人來人往的灣仔，居然有一個悠閒慢活的文藝雅集空間。觀記賣雜貨、咖啡、小吃，也辦展覽、分享會，中央一張長木桌，放著主理人陳傑和劉國強行買而來的收藏品，當中大多來自歐洲和日本。受到日本旅行，陳傑卻沒刻意去辦個記憶得「日見」，但觀記卻真有一種日式雜貨小店的親和感，而從巧「觀」，是日本專門替人提神醒腦的靈藥（相傳也是中國的不倦的藥材）。



這是日本的茶道精神，亦引伸至生活哲學之中。和與敬，是相人和人、人與物之間的和諧，以及對人和物件的尊敬之心。清和意是寧靜無塵的環境，和恬靜悠閒的心。日本人認為，這是靜觀的環境。人愈談愈有和、敬、清、寂的精神和態度。

日系生活關鍵字：

和、敬、
清、寂



BB 豬脾鐵板

Babyjohn



意式黑醋，醃燒原隻BB豬脾，
這些嫩滑滋味，是屬於大家的！





螺齋系之海 瀬戸内海

陳傑以自費到京都旅行，和近年他推介更寧靜的瀨戶內海。瀨戶內海是位於日本本州、四國和九州之間的海域，附近有幾個小島，遊客可以騎馬方式遊覽，蔚藍的大海和小島上的廟，形成一種寧靜的風景，令瀨戶內海被旅人冠上「療癒系」之名。

04 Lifestyle feature

文藝空間主理人
陳傑 謝四



日本製小碟，倒並非貴冑，而是那種包裡花點，費點金錢可以看見的懷念與小確幸。



來自日本九州的陶泥杯，陳傑很喜歡它古舊感，需要不完美的好可愛。

買一份工匠精神

除了精緻的餐桌用具，陳傑還欣賞日本的工匠精神，他的藏品，大多看似平凡但造工細緻。「最初純粹覺得被便宜回來，漸漸透過和工匠聊天，發現他們眼中的美，會更留意一些 subtle 中見 detail 的東西，如咖啡杯耳朵、玻璃杯的厚薄等。」而對開則欣賞日本工匠精神裡的「惜物」，「他們不會隨便棄置物件，寧願修補。我曾在奈良買一雙皮鞋，師傅叮叮噹噹樂了可以找其他師傅，甚至寄回日本給他修補。」

陳傑和謝四對物件的敬和惜同樣令人佩服。屋內的家具擺設全是拾荒而來。「做時間的沙發，是傢俱店要轉裝修而不要的，藤椅也是拾回來的，只穿了個小孔要被遺棄，還有朋友轉讓的化妝台。」陳傑說這些二手舊物，全部都各有故事和質感，七零八落變成為陳記獨有的風格。忽然想起日本人愛說舊物有「魂」，如果舊物有魂，那麼惜物之人，肯定也有一種叫人敬惜的「魂」。

陳記

地址：灣仔新尼路305號壹樓B座
開放時間：15:00-19:00 (逢星期二、六)
Facebook：helloroseke



沙發、化妝台都是別人不要的二手物件，陳傑謝四各有故事，歡迎大家坐下來慢慢分享交流。

04
Lifestyle
feature

素身清泉

原色恤衫 \$639
圖案帆布 \$229

穿衣打扮能表達一個人的個性和想法。日系簡約主義代表慢活和知性的生活態度。在 fast fashion 和韓風大行其道，到處曬曬紅裙短衣貼身裙衝擊的街頭，簡約的自然的打扮確是潮流以外的清泉好風景。



極簡主義強調以俐落結構、極簡美感、簡約設計，勾勒出獨有美學。在 fast fashion 來襲的世代，極簡既可凸顯內在個性，亦能避免盲從潮流，因盲目造成浪費。無印良品、UNIQLO 等都是極簡時尚的代表。

日常生活關鍵字：
極簡主義

ALFRESCO 尖東
Lane 美食里

尖東美食里 「酒」進足球狂熱!



★ 第1擊 VS 第2擊 ★

上Facebook猜冠軍 世界足球盛事
賞優惠 贏香檳 大抽獎



由即日起至7月14日參加

「森巴王者 GOAL GOAL GOAL!」

FACEBOOK 遊戲，投選心目中2014世界盃冠軍，
即可獲得尖東美食里AlFRESCO Lane餐飲優惠券，

以超級優惠價品嚐多款環球美酒，
更有機會贏取 Champagne Tattler!



Tsim Sha Tsui Centre & Empire Centre



#TSIMSHATSUICENTRE



● 如有圖片只供參考 ● 可以兌換酒單 ● 所有兌換券恕不換現金

由即日起至7月31日，

凡於尖沙咀中心及帝國中心消費滿港幣300元，
即有機會贏取豐富獎品，包括頭獎有

〈雙人12天巴西豪華之旅〉

(價值超過港幣10萬元)

由旅遊達人項明生擔任領隊，
讓你親身感受巴西的熱情文化！

查詢及訂座請電：4315566

香港九龍尖沙咀康樂道66及68號
www.tsimshatsuicentre.com.hk

查詢電話：2721 5489

TSIM SHA TSUI
尖沙咀中心 CENTRE

EMPIRE
帝國中心 CENTRE

信和集團
Sino Group



淡藍牛仔褲 \$260



「吉光片羽」雜貨店店主
謝麗儀

自家製布袋 \$260

溫暖閒逛

「吉光片羽」位於西貢市場街，陽光可以穿過店內，店前有台階空地種植植物，店主謝麗儀(Yan)說，這樣的小店在日本很常見。「香港的店舖，只會讓人聯想到急速消費和購物，假性小店都隱藏在二樓，因此希望開一間有陽光照射的地舖小店，以溫暖感覺，吸引客人進來「閒逛」，感受悠閒舒適的生活，而非因在商場裡強迫購物。」

棉麻的意義

店內以售價簡約風的日系衣飾為主，Yan 說這種打扮重點在於舒適自然，「材料以棉麻為主，設計看似簡單，其實重視細節，聯到這種裝扮不會配搭真皮名牌手袋，更多時換上手工精緻的布袋，在用色多為無化學漂染的原白色，原因除了舒適，更考慮到環境對動物造成的傷害。至於服飾設計為何宜隨輕身，是基於喜歡這種風格的女性，大多著重散散內在的知性美，多於凸顯身材等外在美。」



吉光片羽

地址：西貢市場街 40 號地下

電話：2955 0068

facebook：finafragments

 **名勝世界**
新加坡 檳城 怡保

SIA Holidays
新航假期



SINGAPORE
AIRLINES



- 指定航班來回經濟客位機票
- 兩晚新加坡沙龍世界節慶酒店™，新加坡Hard Rock酒店™或逸濠酒店™住宿
- 指定酒店早餐
- 聖淘沙名勝世界至市中心穿梭巴士

- 新加坡海濱沙龍名勝世界酒店住宿
- 來回機場至酒店接送
- 新加坡環球影城™一天入場券
- S.E.A.海洋館™或水上探險樂園™一天入場券
- 新加坡環球影城電影展輪船票及紀念照片拍攝券

二樓 雙天海海探探探探探探 - 名劇(劇)
(價位的HK\$2,425)
二樓 ESEA水庫S1200雙探探 - 名劇(劇)
(價位的HK\$1,240)
三樓 雙天新加坡探探探探 - 日劇(劇)
(價位的HK\$2,425)

[illegible]

UNIVERSAL STUDIOS, UNIVERSAL STUDIOS SINGAPORE, Universal Globe logo, and all Universal elements and related marks TM & © Universal Studios. All Rights Reserved. © 2014 Century Sequential Management Limited. All rights reserved.

詳情請電各大旅行社或「新航假期」熱線：**2870 8788**

www.sia-holidays.com
Organized by Travel Management Ltd. (P) Ltd. No. 857884

04
Lifestyle
travel

MOOREA

大溪地 海豚天堂

盛夏炎炎，陽光與海灘成為眾人旅行目標，若想找非一般碧波暢泳的樂園，應往何處朝聖？大溪地的茉莉雅惠是其中一個好選擇。登上 InterContinental Moorea Resort & Spa 的海豚中心，必定讓你有一個驚天動地的體驗，在一覽無遺的美景裡，享受非凡的陽光與海灘。

TEXT: LING PHOTO: 網上圖片 DESIGN: MAMIS

開水舟遊早餐

兩位當地土著划著小舟，向你們的水面餐廳駛來，船上佈置精緻的早餐，為一天海上美好開始。

Info

莫雷阿海豚中心 (Moorea Dolphin Center)

地址：PO Box 1019, 98729, Moorea

收費：Advance Package 每位 33,200XPF (約 HK\$2,690)

網址：www.mooredolphincenter.com

酒店網址：www.tshii.intercontinentals.com





InterContinental Moorea
Resort & Spa 酒店一覽

海豚初探

酒店位於島上西北處，坐落在群山與潟湖之間，兩者交聯得十分近。酒店內陸游設有莫爾阿海豚中心，主力保育海豚生態，飼養多條太平洋鼻豚海豚，希望推廣海洋知識。遊客可與海豚來個親密體驗，熱身後即可攏手擁腰，忽然萬八度的海豚音永無失音；其後你可以閉氣潛入水中和海豚暢泳，流線型身軀帶你水底馳騁滑翔，刺激又開心，海豚乖巧的話，說不定還會跟你親嘴呢。

此外，島上有 3,000 處不同的叢林，是全球最大的珊瑚礁生態系統，除了初嚐海豚之地，不妨到附近地區潛水觀賞。●



大溪地文化節

大溪地 (Tahiti) 是法屬波利尼西亞群島中最大的一個，亦是首府 Papeete 所在地。在 116 個島嶼中，波拉波拉、莫利雅和大溪地這 3 座度假島最著名。自 1842 年，大溪地受到法國殖民統治，所以島民的生活方式深受法國文化影響。每年 7 月，大溪地都會舉行文化節，遊客可以了解波利尼西亞歷史、風俗、宗教的舞蹈和競技，包括划槳賽和「男椰子」比賽，就像波利尼西亞的奧運會。

- 1-2. 大溪地天壇廟堂丹路地，酒店提供各式各樣的餐片套餐及餐飲服務。
3. 該地原是外傳古劇主演「Bounty」取景的 Cook Bay，從南邊照片來看，心形島嶼天然形成兩個區人海灣，清新漂亮。
4. 酒吧與泳池相連，一邊泡在泳池，享受陽光，一邊暢享音樂，好不愜意。

芝蔴島仔
TAHAA

RAVATEA
島嶼

大溪地景點

TAHITI NUI
火山遊

TIKIVILLAGE
THEATRE

先撇開西班牙隊已遭淘汰的事實，西班牙的 tapas 小食確是一眾球迷觀賞世界盃的好良伴，不用再提爆炸雞啤酒，這間位於上環的酒吧，提供超過三十款精彩多變的貴國小吃，而且價錢相宜，確是又一「睇波」前的寫意聚腳點。

TEXT • MICHELLE PHOTO • MICHAEL DESIGN • BLUE



西班牙人的晚餐時間多於晚上九時才開始，因此 happy hour 成為他們聚會的重要一環，而分量較小的 tapas 恰好成為當地最佳的下午茶。這種文化正正反映西班牙人的性格熱情隨性，無拘束地一邊享用西班牙果盤 sangria，一邊與三五知己閒談，大概沒有甚麼比這樣的時刻更美好了。



Iberico Mini Cheeseburger \$55

餐廳為了客人能吃得更方便，將以西班牙伊比利黑毛豬製成的漢堡改良成迷你 size，更易入口，讓其更適合推廣上座時品嚐，最能保存原汁原味，肉質彈牙鮮味。



Seafood Peella
(Large) \$290

分量足夠六人共享。如果只有三個人也可以選擇topos azul - 西班牙米飯燒收以魚骨厚製的湯汁燉煮。配以蒜蝦、大魷、青口、辣達奈苦鮮魚、藍紋黃鮫粒燒身。記得要加入熟油橄欖汁增加風味。





THE BOARD \$320

(Iberico Ham, Serrano Ham, Belota Chorizo, Iberico Salchichon, Iberico Morcilla, Manchego Cheese and Goat Cheese)

得悉西班牙出色的火腿火腿，包括 Iberico、Serrano 火腿及 3 款西班牙香腸。其中 Iberico ham 的油脂最豐富，帶有淡淡甘甜味，放在此處的麵包上，再配點半熟芝士一試吞下，既解饞和又散文雅兩種層次在口中爆發。



Grilled Asparagus With Garlicky Piquillo Pepper Butter \$40

一條大魚大肉夾夾太膩，偶爾也要吃點蔬菜平衡下，這款蔬菜是以半生煎的，但裏面添有特殊的醬汁，充滿清香。加上半生牛油和帶點微紅尖椒，惹味濃郁，而且還配幾粒肉片，適合十分過癮。



Cinnamon Churros with Vanilla Ice-cream \$48

「先施港式先」是西班牙一處最傳統的甜品，一般用沾滿砂糖而粉粉脆皮，入口則是鬆軟兼充滿蛋香的内餡，可隨上巧克力醬與香粉等裝飾，增加整體美感。



Grab Cakes with Tomato & Lemon Mayonnaise \$65

選用來自意大利的蟹肉，烹和蒜蓉煎香，蟹肉味突出，帶點海水味，蟹肉蛋黃醬口味不會過重，也平衡鮮辣的法國蟹肉。

Tapas 火腿腸蚊？

一直以為 tapas 是小吃的意思，但在古時，tapas 竟不是用來食用，而是防蚊！Tapas 在西班牙文的意思是「蓋子」，起源於 Andalusia 地區，據說是西班牙國王阿方索十世在位的時期，規定小酒館要酒給客人時，需附上一片火腿或芝士片覆蓋在酒杯之上，避免有藥物掉到酒杯內。其後 tapas 發展成西班牙飲食特色之一，甚至成為餐桌上的主食，其中又以馬德里、巴塞隆納、費城等地的 tapas 最為聞名。



Simon Kan
El Caido Director

從事金融行業的 Simon，在英國讀書時已幫忙打理父親的中餐館，但後來對飲食業的興趣則減退，與兩位好友開設燒臘上酒吧，讓大家可定時聚在一起見面。

意大利菜 Tapas

餐廳雖主打 tapas，但亦有供應意大利的 cicchetti，這兩詞來自不同地域文化的名字，卻經常被放在一起。在意大利的小酒館，於午飯前會提供多款小點心，在早上十時，意大利人會拿一杯白酒，一個下午茶便快快樂。兩者的分別在於 tapas 多用當地產的葡萄酒烹調，cicchetti 的口味則偏鹹，會用上蒜蓉、香腸等素食食材。

El Caido

地點：中環荷李活道 49 號時代廣場中心 2 樓
查詢：2623 2773



通宵睇完波
返工喉痛聲沙？

得果定®

幫到你！



真正殺菌 擊退喉痛

殺菌配方

潤喉配方



治療咽喉炎及口腔發炎



舒緩喉乾喉痛及痰多

04
Lifestyle
dining

生命水果牆

在沒有冰箱之前，有沒有想過人們是如何處理食物？許多人習慣將不同種類的水果放在同一個水果籃或雪櫃內，這樣不但令下層的水果有機會被壓爛，若不小心把不同特性的水果放在一起，尤其是如草莓、藍莓等容易腐爛的水果，更有可能感染其他水果甚至變壞發霉。

THE ARCHITECTURE OF LIFE BY DESIGN - GARDEN

GLOBAL
GOURMET



設計師團隊 Diego Polignioff 和 Martin Polignioff 共同聯創名為「Fruit Wall」的集貨計劃，以多層的垂直架應放不同種類的水果。並列的書架設計保留蔬果之間的空間，讓空氣流通，保存水果天然的真正風味。在室溫下自然熟成的水果，為冰箱騰出更多空間，而且設計簡約，耐用度高，不用五分鐘就可以組裝好。

iSQUARE 國際廣場

「森巴動感迎夏日」推廣活動

iSQUARE 國際廣場準備多項活動，
與遊人齊迎世盃2014，見證皇者誕生。

活動開幕禮

典禮於6月8日舉行，先有小朋友穿著球衣出場，接著由 Savio Yin Wong 及 Kaho Chan 表演花式足球；場面熱鬧，現場氣氛高漲，觀眾投入萬分。



巡遊

數名穿著森巴服飾的表演者在商場巡遊。

日期：07/05/2014 (星期六)

時間：下午三時至四時

地點：商場不同樓層

仲夏至「擊」音舞會

樂手以非洲鼓及木琴為大家獻上精彩表演。



日期：07/06/2014 (星期日)

時間：下午三時至四時

地點：商場三樓

圖片只供參考，以上內容如有更改或取消，恕不另行通知。如有任何爭議，iSQUARE 國際廣場保留最終決定權。

• 香港九龍尖沙咀彌敦道53號 iSQUARE 國際廣場 (望維多利亞港及中環出口)

• 查詢 3645 3333

• www.isquare.hk

• www.facebook.com/isquare

• <http://weibo.com/isquare>

i SQUARE

• 預留可車泊車位

通宵睇完波
返工頭痛到爆?

克痛 幫到你!



克痛係你老朋友
時時幫你看門口

迅速消除



頭痛



發燒



喉嚨發炎



肌肉痛症

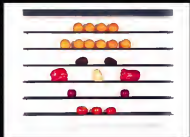
04
Lifestyle
dining



除了功能性、美觀也是設計因素之一，多數家庭都會以素作或相片作裝飾，fruit wall 就以另一重方式呈現藝術感覺，如

果有一置牆是色彩繽紛的新鮮水果，而且每天都可以轉換款式，心情也會變好吧！這個有趣的概念已落實黃金並被真正實踐出來，成為生活中可切實執行的飲食方式，將飽滿亮麗的新鮮水果帶回家吧！

網址：www.fruitwall.com



冷藏小智慧

其實水果是會呼吸的生命體，無論放室溫或冷藏都會逐漸變熟，有些水果會釋放一種叫乙烯的植物荷爾蒙，加速水果老化，所以不要一次買太多，並應在同一周內吃完。不少營養專家都表示，太依賴冰箱的冷藏功能，水果會因吸收水氣而變軟，影響口感、保鮮期和甜度，特別是熱帶水果如香蕉、芒果等，容易產生低溫障礙，反而溫帶水果則適宜冷藏，下次擺放水果時也要多加注意。

2014
Doraemon
World Stars

鴻福堂
HUNG FOOK TONG

自家卡
CLUB卡

為咗迎接4年一度嘅世界足球盛事，自家CLUB與Doraemon推出1套5款足球造型印章擺設，一同為世界足球盛事打打氣，相信粉絲們一定唔會錯過！



自家CLUB
HONG FOOK TONG



自家CLUB
HONG FOOK TONG



自家CLUB
HONG FOOK TONG



自家CLUB
HONG FOOK TONG



自家CLUB
HONG FOOK TONG



集齊1套印仔擺設，
為世界足球盛事打打氣~

憑會員卡消費滿\$200即可獲得
Doraemon足球造型印章1款。

實物高度65mm(隨機換領，不可指定)



© 1970-2014 Fujiko Pro
Licensed by Animation Int'l

以上圖片只供參考，實物內容請參閱實物。
數量有限，售完即止，詳情請向店員查詢。

智醒媽媽 為子女「印」出精彩暑假

期考完結，暑假將至，是小朋友玩樂的黃金檔期，然而，埋首於工作堆中的家長，既無法經常與子女投入熱情的初夏，又要為他們安排活動而苦惱。精明媽媽可善用打印科技，為子女安排活動，HP 雲端打印機配備大量有趣免費打印 apps，無須接駁電腦，即可直接於機身屏幕選取多款獨家題材，過一個精彩的暑假！



活動1

色彩繽紛 樂在童年

HP 與 Disney、Dreamwork、Angry Birds、AOL Kid 等合作，獨家推出大量色彩繽紛及耳熟能詳的卡通人物打印成品如小手工、填色遊戲等。打印 app 內的內容不斷更新，最新遊戲更包括 7 月才上映的電影《馴龍記 2》，讓小朋友率先體驗列印樂趣。



TIPS



HP 打印機搭載了超過 200 個免費打印 apps，而且不斷定期更新，用家從打印機直接選擇，無須接駁電腦，操作簡易，即使小朋友也可輕鬆掌握。



L S h



黑白再思考

現在影黑自相太過容易，你的 smartphone 早就內置了模擬黑白相機的濾鏡，輕輕點擊便可以拍到黑白照。也因為太過容易，我們忽略了黑白相內藏的某種意義。除了懷舊與仿古，到底黑白攝影有甚麼未被你細意發現的呢？讓我們重新思考黑與白。

TEXT: RINGO DESIGN QUEENIE

從黑房到工作坊

I-m-ageplayground 本來是一間擁有高層的相機買賣店舖，這一年間不斷增加菲林種類及增設各類沖曬工作坊後，不知不覺成為菲林攝影愛好者的聚腳地。I-m-ageplayground Gallery 由原本 3 樓的菲林相機零售部及展房，擴展至四樓成為綜合攝影活動與分享作品的菲林愛好者園地，日後將舉辦不同的菲林、攝影以及沖曬班。

大面積相片張力

為令更多人能領略菲林攝影帶來的樂趣與意義，I-m-ageplayground 舉行首個黑白菲林相片展，由黑白攝影班的師生及多位攝影愛好者組成，展出多張用心拍攝的黑白菲林作品。大部分作品均於展房以大面積相紙沖曬，除了能感受大面積相片帶來的視覺迫力外，亦能讓觀眾近距離看到更多影像細節，對比今日普遍以數碼螢幕觀賞的習慣，別有一番體會。



此次影展當中包括逾百張新近攝影師的數碼個人物與風景作品，以及一眾曾參與其培訓課程的同學及攝影愛好者。



黑白菲林相片展

日期：即日起至6月29日
時間：星期一至六 12:00-19:00
公眾假期 12:00-18:00
地點：中環域多利書院
11 號 4 樓（中環街市對面）

I-m-ageplayground

I-m-ageplayground 以推廣菲林攝影為宗旨，希望在這數碼影像為主的年代，將「analogism」攝影藝術普及下去，喚起攝影的趣，讓新世代仍能一代傳一代欣賞到這種古典攝影美學。除經營菲林、菲林相機及展房用品零售外，並有提供展房設備，供租用放曬相片作品。

網站：www.i-m-ageplayground.com



ASUS
IN SEARCH OF INCREDIBLE



ASUS MEMO Pad 7
16GB 版本
建議零售價\$1,498



ASUS MEMO Pad™ 7
with Intel Inside®

It's Larger-than-Life!

四核心直覺介面 輕鬆玩樂無界限



高效能處理器

Intel® Atom™ Z2745 處理器
Lightning Fast Performance

ASUS ZenUI™

最新設計介面

簡單 ASUS ZenUI™ 介面
直覺操作，輕鬆使用



高質素螢幕

IPS HD 廣視角螢幕
170° 廣視角

ME178C



f ASUS Hong Kong

即上 Facebook 讚好
「ASUS Hong Kong」專頁

ASUS (香港)查詢電話: 3582 4738 ASUS (香港)官方網站: hk.asus.com

總代理商: Fortono 2555 5188, Seng 2763 2959, Wilson 8202 8636

總代理商: Cosmo 2732 1177 (區永祥), D'Core 2904 7128 (區永祥)

Super Dragon 2358 3018 (區永祥), Wise 2366 2524 (區永祥)

*請以英文字體為準

Intel, Intel Logo, Intel Atom, Intel Atom Inside, Intel Inside, Intel Inside Logo, are trademarks of Intel Corporation in the U.S. and/or other countries.

入裕豐年高麗白蔘特飲

八裕豐年
高麗蔘

支持巴西盛事

全城興奮·全城健康！

新登場

《中国居民膳食指南》

高麗白芍特許

WILEY & SONS
WILEY-INTERSCIENCE
 LANCASHIRE
 ENGLAND

睇好波，嘆啤酒.....
梗係健康高麗白蔘特飲啦！

Winching Soccerball Game : Ejorjorj Gleseng Drish

八股豐年 健康大肥
豬菜既食補

Chen

信譽昭著

葛里普 GAC

社會責任

● 蘇聯的成立

Figure 1

永豐銀行(元豐同業)
中和美豐源(元豐源)
豐源華豐(元豐源)
利源中西藥房(元豐源)
利源中西藥房(元豐源)
長豐中西藥房(元豐源)
豐源中西藥房(元豐源)

電話 2476 1818
電話 2475 5794
電話 2763 7766
電話 2318 1238
電話 2834 4587
電話 2754 6000
電話 2817 8299

巴魯特華電氣公司(滿地)
 紐氏西康洋行(滿地)
 華盛洋行公司(滿地)
 惠德中西銀行(滿地)
 德氏華商中西大藥房(滿地)
 德氏華商中西大藥房(滿地)
 德氏華商中西大藥房(滿地)

電話	2504 9180
電11	2562 2600
電11	2296 5267
電11	2638 2377
電11	2328 3968
電11	2602 2684
電11	2696 5268

金龍門中西藥材(大馬路)
三早華電公司(上海)
裕豐華昌藥房(粉嶺)
裕豐華昌藥房(大馬路)
源興華昌藥房(青山道)
裕豐華昌藥房(九龍)

電話 2638-4438
 郵政 2673-0730
 電話 2675-8958
 電話 2862-8087
 電話 2725-8788
 郵政 2762-7533

以及臺北中國銀行、臺灣海峽交流基金會、駐日經濟文化辦事處等。八島歷史博物館、上野動物園、日本國立科學博物館、東京國立近代美術館。

澳門總機：(853) 2837 2224 | 中國總機：(86) 21 2837 2224 | 中國總機：(86) 21 2837 2224

八裕豐年·豐裕百年

製造商：自然堂有限公司・韓國 總代理：自然堂（香港）有限公司

地址：香港皇后大道西2-12號聯豐商業中心2001室 電話：(852) 2267 8855 傳真：(852) 2267 8755 網站：www.cwfrs.com

TEXT-繼續設置與 PHOTO-測量, DESIGN-設置

WeeWee 同
PooPoo 原來
唔考工夫！



1st of all

興奮、緊張、忐忑、期待……可以說是媽媽懷胎十個月的心情，過程中難免不知所措，然而，再多的付出也全為了迎接家中第一個BB的誕生。首次榮升為準父母，一切由零開始，每一幀畫面都是極具挑戰，只要從無數次的「實戰」中獲取寶貴經驗，自然能學有所成，讓每位準父母畢業成為「最棒爸媽」，享受與BB相處的甜美時光。

HELLO MY 1ST BABY

老公成日唔幫手，自己一個養BB搞到好大！

成日好擔心自己可唔可以生個健康BB？

家庭成員由2變3，以後開支真係一級三大！

老婆懷孕期間成日嘔，好唔好點樣付好。

改善產後體形

產後的女士們最緊要自己身型，Angel Face推出產後去脂修形瘦身組合，針對產後媽媽因懷孕的體形變化、脂肪去水腫、修形、改善紅血紋、同時另設適合哺乳母乳的媽媽參加。



個人化產前產後卡

產後的媽媽需要悉心調理身心，將寶貴最新推出孕產設計系列的產前產後卡，幫助修正BB相片及反哺諮詢，亦夾可夾個親筆寫一畫，無須加防偽期及隔紙，方便又健康。

爸爸問

老婆產前產後出現憂鬱狀況，是否可以提早預防？

為了配合懷孕的需要，體內會分泌出高濃度的賀爾蒙、動情激素等等，一旦生產後，這些激素的濃度會以接近前似的劇降，隨即體內甲狀腺素、生長激素也會隨即改變。由於影響媽媽情緒的問題源於內分泌變化，似可惜，現今未有方法可預防，為人老公不妨多點鼓勵、支持，更有效助她走出憂鬱陰霾。

BB點解晚晚半夜喊到天光？

基本上新生兒一天中可以睡20小時，加上在媽媽的肚子裡沒有白天、晚上之差別，因此出生是保持胎兒的習慣，這需要一段過程去改善。隨著BB日漸長大，可以慢慢修正他的生理時鐘，避免在白天有過度的睡眠，可以同BB玩遊戲，因為適度的運動量有助BB入睡，睡得更長、更穩。

媽媽問

係咪一定要同BB談BB話？

其實爸媽可以「傾直講」，用平時的語言與BB溝通，因為當BB聽到的詞彙愈多，他的語言學習速度也會愈快，而且他們會從大人的說話與語氣，漸漸去了解當中意思，讓他的語言世界多變多采，所以不妨多陪他們聊天啊。

點解老公成日唔幫手養BB？

懷胎10月與哺乳的期間，母子早已建立了深厚、親密的情感，相反，爸爸會自覺與BB有距離感，甚至因為老婆的注意力轉移而感到失落，他們未必是不想，直是不懂得去幫忙，因此建議早在BB剛出世，已替他分配參與照顧BB的工作，並以溫柔、支持的態度多次鼓勵，增加爸爸的地位及認知，自修會事半功倍。

係擔心生完BB後，與BB的體形只能成為回憶？

這個大可放心，因為餵哺母乳是天然瘦身妙法，每次餵哺可以消耗500-1,000大卡，只要持之以恆，自然而然就會瘦下來，加上，有英國研究顯示，喂母乳有助預防乳癌、卵巢癌等，確實是百利而無一害。

增值自己迎接BB

準媽媽的生活形態影響著BB的健康，荷蘭奶粉品牌Nudena推出免費媽媽課程，為為懷孕4至9個月的女士而設，從飲食、情緒及體能三方面入手，為BB打好健康基礎。



助BB健康發展

缺乏葉酸會令BB增加神經管畸形或脊椎神經缺損的危險，Blackmores葉酸能夠為懷孕初期的女性提供多種光緒，每日一片，能幫助BB健康發展，以及有足夠的細胞組織。



1st of all

幾多個月先俾佢食「轉仔」好？

究竟日日食幾多先夠飽？

幾時實行成奶？

BB 心思思想試大人食物了。



BB 的每個成長階段，均會受到多方面的關注，特別是進食方面，每一口吃進肚子裡的食物，媽媽自然額外關心。很多醫學研究顯示，母乳的營養成分最為適合 BB，既不易引起過敏，也較利於消化吸收，然而，不同階段的 BB 需要不同營養支援，因此不論是第一次接觸母乳、配方奶粉，或是副食品也好，對於 BB 與媽媽來說，都是一個又一個的兩性遊戲。

HAPPY MEAL!



TIPS

如果新手媽媽的母乳分泌不足，也可以考慮使用市面上尚配方的奶粉。當確滿足 BB 基本需求，便會下，為 BB 補充足夠營養。

母乳黃金期

母乳好處多多，不啻是 BB 的滋養品。母乳含有豐富的乳脂，其中含有豐富多種水分的乳脂，而 BB 的消化能力，因此母乳可在 BB 出生後馬上開始哺養。6 個月，即應添加副食品以母乳為 2 歲以上，應將 BB 的母乳或母乳才是最好。

斷奶好時機

由 BB 慢慢脫離離乳以母乳、配方奶粉為主食，逐漸以其他流質、半固體、固體的食物攝取，為之「斷奶」。由於夏天 BB 出汗較多，腸胃的消化較弱，冬天則容易著涼，感冒，建議斷奶可以選在春、秋兩季的日子進行。從 4 個月起，BB 已經具有咀嚼能力，可以試食米糊等稀食，而奶水的比例依然維持佔全日熱量的 80-90%。

TIPS

給 BB 吃多種食物種類愈多，他將來對不同風味的食物接受能力也會高，有助養成長大後偏食的機會，不過，避免乾牙及過肥，應食也是少吃為妙。

腸胃成熟期

自 7 個月開始，BB 的奶水供應量已經可以維持在全日營養的 50-70%，媽媽亦可以用小湯匙挖出香蕉、蘋果等果泥，或以小剪刀剪碎食物少量魚肉菜餚 BB。由 10 個月起，BB 已經可以練習吃粥、麵條或麵包，到了 1 歲後，奶水只佔熱量的 20-30%，並每天只需餵兩三次，其他便以固體及半固體食物去補充營養。

TIPS

為免增加 BB 腸胃負擔，每次只給食一種新食物，少量開始，媽媽亦要密切注意 BB 的皮膚及排便狀況，沒有不良反應，才開始其他的副食物。



安全快速熱奶

當 BB 出咗奶，經常因為奶餵而遇到困難。Yom 奶粉經過採用再水化原理，能於 60 秒自動熱奶至人體溫度 32-35 度，熱力更可靠地 60 分鐘，避免重複熱奶引起細菌滋生。



呵護 BB 幼嫩腸道

BB 的腸胃非常幼嫩，可選擇經水解 100% 乳清蛋白的德國雀巢樂兒奶粉，牛奶蛋白質分解到約 10 分 1 大小，加上添加益生元 Bifidus，能夠顯著地 BB 的腸胃消化及吸收。

水洗更乾淨 衛生・隨身 Pat Pat清洗器

想保持個人衛生，如廁後能有徹底又徹底的淨洗效果，電動智能潔廁板是一個理想選擇！但若家中沒有安裝這設備，或需外出公幹或旅行的話，可以怎麼辦呢？



藍色及紫色機身顏色選擇

為成人及嬰兒徹底潔淨

日本製造的Panasonic Pat Pat清洗器DL-P300，其精巧的噴嘴設計，方便以清水徹底清洗臀部及敏感部位，使用輕鬆就手；另備有兩種水力沖洗速度選擇，不論是成年人、孕婦及媽咪為嬰兒作淨洗用途，效果同樣理想。



居家或外遊使用皆方便

設計靈活精巧的Pat Pat清洗器，除可使用機身盛水器外，亦可透過隨機附送的配接器，接駁較大容量水箱，配合不時之需。電源方面，只需使用兩粒AAA電池便可操作；加上寧靜操作，不論公幹或旅行，都格外輕鬆方便！



附送配接器，
可連接大容量水箱

噴嘴設計，
徹底潔淨

*噴嘴可作多角度調整

兩種沖洗速度選擇

機身盛水器

Panasonic

Panasonic Beauty and Health

傳真服務熱線：2853 0555 www.panasonic.hk

1st
of all

SLEEP WELL



BB 房區域都有好多家具呢？

貼牆紙好定油漆好？

BB 經常半夜喊……個間老公都「冇覺好瞓」

生男仔用粉藍色！
生女仔用粉紅色！

擬按 BB 出院的，是爸爸媽媽別出心裁打造的小睡房。也是陪伴著 BB 成長的私人空間，不少父母都會「落手落腳」，表達出對子女無微不至的關心及愛護。初生 BB 每天的睡覺量多達 18 小時，特在睡房的時間比其他地方更多，一間溫馨舒適的房間能使他們輕鬆入睡。父母於準備時，不妨以 BB 的角度出發，並細心地注意房內細節，為 BB 營造一個既安全又舒適的小天地！

牆色
BB 房通常採用柔和的顏色，如黃、藍、綠等天然色系，具安撫作用。避免使用刺激的顏色如紅色、橙色等，會影響 BB 情緒，容易造成焦慮不安。

門窗
門窗是家居陷阱之一，應加設門窗及門窗以防 BB 被門窗夾傷手指。另外，家具應置於遠離窗戶的位置，而窗戶必須加上窗花，避免 BB 攀跑到窗邊發生意外。

BB 床
BB 床應選擇簡潔而平滑的設計，以防 BB 因凸起的裝飾而割傷。為保持空氣流通，床上不宜放置過多玩具或公仔。而 BB 應一歲或以上才使用枕頭，避免轉身後被壓而造成窒息。

BB 玩具
顏色鮮艷應避免動物玩具造型，備有 4 個吊飾玩具，包括搖鈴、安全鏡、腳環及音樂大象，讓 BB 感受開心的玩樂經驗。而玩具及玩墊亦可獨立使用，方便家長清洗。

家具
家中所有傢俱均應是 BB 尚未探索小天地，父母應避免選購尖銳及凹凸不平的，同時應選擇不含化學成分及甲醛的款式，以免令 BB 吸入化學物質，導致被學成中毒。

天花板
天花板是不少父母較易忽略的地方，由於初生 BB 躺在床上約時間較長，所以他們的視線經常看著天花板，來自美展的華拿板 Brian d'Arcy 更為即將誕生的兒子設計一個是天花板，給予父母不少花點心思及創意為 BB 創造不一樣的視覺效果。



應使用不含鉛及不易脫落的油漆，並至少在 BB 入住前一個月完成透氣的工作。打開 BB 房的門窗，讓化學物有足夠時間揮發，家長亦可以繼續代替油漆，以免 BB 因接觸油漆而可致致敏。



SHARP

唔想
BB受苦
應一早預防



SHARP PCI 空氣淨化系列

- ▶ 測試證實安全可靠，對人體無害
- ▶ 有效抑制 99.9%* 病毒，減低生病的機會
- ▶ 有效抑制致敏原，減少幼兒出現濕疹等過敏症狀的機會
- ▶ 榮獲英國過敏協會認證
- ▶ 榮獲日本媽媽協會頒發 Mother's Selection Award
- ▶ 香港銷量 No.1[†]，信心保證



M Mother's Selection Award
Best Mother



* 測試機構：英國 Retroscreen Virology Ltd (Ref:PRV-004)
† 根據統計局香港家庭電器銷量調查之零售額佔

1st
of all

GIFT IDEAS

爸媽的一舉一動，早已不知不覺植根於BB的腦海之中，隨著他們長大，言行舉止也揮不走爸媽的影子。如果不想有日發現自己的孩子照單全收你的惡習，最好還是及早送他們一份名為「身教」的禮物。雖然，這未必及得上送玩具般吸引，但玩具是一時之樂，品格卻是一生，這份令他們獲益良多的禮物，只有作為父母的，才有資格送贈。

點解教小朋友
先正確？

嘿傢伙！小朋友舞數
都學唔會唔缺點。

唔想我家有個
小港孩。

打開禮道禮
要二樓一？



怎樣的教養 怎樣的孩子

每位爸媽都有自我一套的養兒育教方式，當然都是希望子女長大聽教聽話。然而，爸媽是小朋友的一面鏡，你的教育方式將直接影響他們的將來。以下挑選出4大常見的父母，不妨作為參考，思考一下該送給小朋友怎樣的隨身禮物？

爸媽：
「不如一起討論可接受的
解決方案？」

「權威民主型」的父母，既勤以身作則，嚴明規矩，同時亦以民主的方式去對待小朋友，這類爸媽是育兒專家專奉的養育方式，特點是：

- 以孩子為本
- 了解孩子心理成長的需要
- 保護孩子的自尊，肯定他們的價值
- 能恰當給予自身的資源和權力
- 給孩子足夠的表達自由

「權威民主型」所培養的孩子，較多是情緒穩定、積極向上、情感豐富、具自信、合群、負責、而且社會適應力強。

爸媽：
「好好好，你聽點就聽！」

「縱情寵愛型」的父母，打出「愛」的旗幟去溺愛子女，其意是阻礙他們的成長，因失去了父母的界限和規範，令在整個成長過程，變得迷茫、難養、特點是：

- 以孩子為中心
- 忽視孩子心理成長需要
- 對孩子沒有明確的規範
- 沒有原則地去滿足孩子的要求

「縱情寵愛型」所培養的孩子，較多是由我中心、依賴性強、主動任性，並難以處理獨立的生活，社會的適應力較低。

「獨斷控制型」的父母，愛以打罵方式去管教子女，更有無上權威，與現今講求社會多元化、理解及創新的理念大相逕庭，特點是：

- 以父母為中心
- 不了解孩子心理需要
- 對孩子有要求，卻忽略了他們成長長身的需要
- 不給孩子發言權
- 採用「聽話便打」的教育，強迫孩子無條件服從

「獨斷控制型」所培養的孩子，較多是最易服從，妥協，但又在兩難力的成長狀態下，出現情緒不穩、自卑、缺乏是非感、依賴性強、自信心低，並長大後與父母的感情較疏離。

爸媽：
「照我樣做！」

「忽略放任型」的父母，相比起另外三種類型，對孩子的情感參與程度，同時也缺乏對他們情感上的支持，特點是：

- 能夠滿足孩子的基本生存需要
- 忽視孩子心理成長需要
- 對孩子均行為沒有要求
- 忽視孩子要求

「忽略放任型」所培養的孩子，較多是認知能力低、好鬥、不負責任，而且與父母的關係較差。

爸媽：
「喂喂住！」



輪狀病毒類型多

每年2000名BB因感染入院¹



輪狀病毒是一種傳染力極高的腸胃病毒，它可透過日常簡單的接觸，便可以輕易令嬰幼兒受感染，並出現嘔吐、腹瀉、發燒及腹痛等徵狀，嚴重者1天內可腹瀉及嘔吐多達20次，甚至需要入院治療。

及G9型，它們是導致全球超過95%病例的罪魁禍首²。

6個月大以後較易感染

初生嬰兒一般在父母呵護下，並不多活在無菌的環境，但在嬰兒6個月大以後，開始懂得翻身及爬行，並對身邊事物產生興趣，不時以手觸摸周遭的物件，甚至將它們放入口裡，因此較容易感染輪狀病毒，所以6-24個月大為感染輪狀病毒的高峰期。

輪狀病毒種類繁多

兒科專科陳偉仁醫生指出輪狀病毒有很多類型，不同地區及時間，流行的輪狀病毒類型也不同。較為常見的為G1, G2, G3, G4

預防勝於治療

所謂「病從口入」，要避免BB感染輪狀病毒，注意個人衛生是非常重要的。父母於接觸BB前或清潔BB排泄物後，均需清潔雙手，並定期清潔BB的物品如玩具及BB車等。此外，服用輪狀病毒疫苗亦為有效預防感染的方法之一。

5價 vs. 1價 疫苗

與其他疫苗不同，輪狀病毒疫苗為口服疫苗，BB只需像飲水般服用便可，免受皮肉之苦！目前市面共有兩種分別為5價及1價的口服疫苗，詳細資料如下：



兒科專科
陳偉仁醫生

溫馨提示

1. 陳偉仁醫生指出，世界衛生組織(WHO)表明嬰兒接種其他疫苗如五合一或六合一疫苗時，亦可同時服用兩種口服輪狀病毒疫苗，而不會影響個別疫苗的效用。

2. 一般家長都誤解服用輪狀病毒疫苗，需要為嬰兒額外預約的時間，如服用3劑的輪狀病毒疫苗，便比2劑的輪狀病毒疫苗需要多一次到診所，因此帶來種種不便。其實服用輪狀病毒疫苗的時間表，簡單來說可跟五合一或六合一疫苗一樣(2, 4, 6 個月)，故此家長不必多花時間。

	5價	1價 ³
包含病毒類型	G1, G2, G3, G4, P8	G1P8
服用劑量	3劑	2劑
服用時間表	第一劑：6-12週(或2個月) 第二劑：10-22週(或4個月) 第三劑：14-32週(或6個月)	6-24週內， 共兩劑(兩劑須 最少相距四星期)

References:

- Anthony E. Estimates of Rotavirus Disease Burden in Hong Kong: Hospital-Based Surveillance. The Journal of Infectious Diseases. 2005;192:571-8 (Data collected in 2001-2003)
- Santos H, Hoshino Y. Global distribution of rotavirus serotypes/genotypes and its implication for the development and implementation of an effective rotavirus vaccine. Rev Med Virol. 2005;15(1):29-68
- Data on file

1st of all

產後進補 輕鬆品嚐

一碗熱騰騰的豬腳薑醋，不僅可助產婦祛風散寒及活血去瘀，而且按習俗來說，它亦是一種與親朋同享孩子誕生之喜的食品。由於豬腳薑醋的製作工序繁複及需時，愈來愈多新任媽媽都寧願多留時間來休養及照顧孩子，因此準備薑醋的重任，當然愈簡單愈好。

黃太 市場部高級主任（負有一子）

「受外婆老姐的叮嚀，產後就買實買兩份的既一過費神地準備薑醋，真係不好意思。這手煲有十多斤的薑醋確係不易，因此我選擇購買鴻福堂的自家豬腳薑醋禮卡作自用及送禮，絕對方便使用豬腳薑醋的方法都備好。」



趣致禮卡 分享新生喜悅

自煮一煲滋味的豬腳薑醋確是不易，如要外帶予親友同事共享更得大費工夫，所以很多新任媽媽都選擇購買鴻福堂的自家豬腳薑醋禮卡，將煲煮及送禮的過程化簡。適用於全線鴻福堂分店的自家豬腳薑醋禮卡，每張可換領「自家豬腳薑醋」1盅或「輕便煲煮自家豬腳薑醋」2包或「煎煮酒」1盅，只需簡單加熱即可享用。

現今凡事都講究心意，大家只需訂購滿30張或以上自家豬腳薑醋禮卡，即可換選「公主王子」或今年推出的「可愛四季」系列款式，將寶貴的圖片、出生資料、自創祝福語及彌月宴資料一同印上，設計出一款以寶貴為主題的個人版禮卡，好讓大家可以作留念，並跟親朋分享寶貴誕生的喜悅。



可補氣血及助民強壯的薑醋，適合產後，而能滋潤及予冰凍的人士享用。



用料十足的豬腳薑醋，既添加玫瑰及綠梅，能祛風補血，適合體質虛寒人士調理身體。產品更有精美銀裝（300克），方便享用。



鴻福堂個人版自家豬腳薑醋禮卡，款款趣致可愛，大家亦可選購換用版自家豬腳薑醋禮卡，即時與親友們分享喜悅。



禮卡訂購優惠

凡購滿鴻福堂全線分店訂購自家豬腳薑醋禮卡滿指定數量，即可享獲任意73折優惠，中區信用卡客戶由即日起至7月31日憑卡登錄訂購10張或以上，更可再享額外8折優惠。



鴻福堂全線分店有售

詳情可電 2520 2206 詳情可電 www.hongfooktong.com

顧客服務熱線：2520 2206

圖片只供參考，實際內容請參閱實物，不含圖片食物餐具。

Yoomi (HK) Limited

yoomi®
feeding system

做個輕鬆
Dady Mami
出外不用帶熱水



英國製造

BPA
Free



物料採用與媽媽乳房質感相似的硅樹膠材質奶嘴，
給寶寶體貼與親切的感覺。

獲得英國專利的6個排氣孔使空氣流通流暢進行，
所以能防止寶寶脹痛。

- 加熱只需60秒。
- 可以重複加熱。
- 保持溫度32-35度1小時。
- 可用於所有yoomi奶瓶。
- 沒有環境激素。

獲獎獎項：



www.yoomihk.com

240ml超值加熱套裝

\$100 現金券

yoomi®
feeding system

使用日期至：2014年9月30日

- 本現金券不可兌換現金
- 劃位贈券
- 公司保留最終裁決權

地址：香港九龍官樂樓161號

廣利廣場25樓2304室

電話：+ 852 2187 2405

240ml兩件奶瓶套裝

\$50 現金券

yoomi®
feeding system

使用日期至：2014年9月30日

- 本現金券不可兌換現金
- 劃位贈券
- 公司保留最終裁決權

地址：香港九龍官樂樓161號

廣利廣場25樓2304室

電話：+ 852 2187 2405

為自己打扮，不只是為外表加分，更是藉由細心的打扮，找出真實的自我。家長們不妨讓孩子嘗試各種顏色或類型的衣服，藉以引導尚未定型的他們，學習了解自己。要讓孩子建立起自我形象，找出獨特的個人風格，先由第一次打扮著手。

小朋友無須應酬，為何要為他們打扮？

American Outfitters

如何給子女選擇合適的衣服？

Cacharel

1st of all

LET THE STYLE

BEGINS

H&M Pokka Dot Dress \$249



Marimekko Dinosaur Windbreaker \$80



Marimekko Geometric Tee \$16



Ringpop Nail Polish Set \$45 @ Jazmoro 小樹屋



Marimekko Wavy Dress \$180



孩子初識美以從穿外衣而啟和學習，如選以甚麼顏色和款式，如厚度或款式適合與否，如挑選甚麼顏色及款式適合於熱天或冷天。衣服更可有保護性的棉、麻、蠶絲、真絲等，最好具備防水、透氣、吸汗功能等。而款款必須的鞋，請配與衣服配合，並先使用與衣服相配的色彩。

Skoot 4-in-1 Ride on Trip Luggage \$699 @ Jazmoro 小樹屋



Batman Baby Shoes \$180 @ Jazmoro 小樹屋



WELEDA Calendula Body Lotion \$278 / 200ml



Kids21



SUNPLAY Kids Sunscreen Lotion with Insect Repellent \$89.9 / 35g





美國朗兒 開心益智 幼兒玩具

符合國際安全標準
超過75個國家暢銷



2合1釣魚樂

\$119

12m+

NEW

可用永移動小船，又可讓寶
寶享受入球的樂趣



美夢音樂吊飾

\$259.9

0+

5種音樂，6個吊飾玩具，有安
全鎖仔，旋轉傘及機身可分開



蝴蝶牙膠

\$49.9

3m+

NEW

搖鈴及牙膠二合一，配以易挽手，
加上可愛的蝴蝶設計，鼓勵BB活動



老虎組合掛飾

\$139.9

0+

可掛在仔或車仔上，按
老虎鼻子會發出4種音樂，
有安全鎖仔及響鈴玩具

遊車河玩墊

\$259.9

0+

以車庫及輕便設計，附牙膠，
搖鈴玩具及兩個軟枕，
帶給BB遊車河的樂趣



港澳代理商：G 美國吉特兄弟(香港)有限公司
查詢電話：3126 2270

以上內容只供參考，歡迎親臨以下銷售點參觀選購：
玩具反斗城、AEON、千色CityStore、city' super、永安、一田、
北角新都城百貨、柏奇親子、護苗及各大嬰幼兒用品銷售點

1st of all

I want to WEE-WEE and POO-POO!

對不少新手家長來說，處理初生嬰兒 Wee Wee 及 Poo Poo 是一項龐大的任務！年紀還小的 BB 無法用言語表達自己的生理需要，家長只好細心觀察，用心感受 BB 的一舉一動，了解子女的需要。其實便正正顯示出 BB 的健康狀況，新手家長不要因感到便便黏糊而忽略，應多注意 BB 的 Wee Wee 及 Poo Poo 狀況！

Q：為何我的 BB 一天內多次 Poo Poo ？
是正常情況嗎？

A：是正常情況來的！由於 BB 的消化系統還未完全發育，食物於 BB 的腸胃內大約只能停留的 4-7 小時，因此一天 Poo Poo 2-5 次是正常的，而初生 1 個月內的 BB 更有機會多達一天 6-7 次，只要 Poo Poo 時順暢，即使次數變少亦無須過分緊張 😊。

Q：BB 的屁股為何變成紅色？如何預防？

A：BB 的紅屁股被稱為尿布疹，是由於皮膚發炎或潮濕所造成！除了經常換尿片，以保持乾爽的小屁股外，更應徹底清潔 BB 的屁股、私處及大腿內外側地方，並為小屁股塗上潤膚膏，而尿片及衣圍也不應包裹得太緊，讓哺育母乳亦可增加 BB 的抵抗力，減少尿布疹的機會。

布尿片 VS 紙尿片

現代人較喜歡使用紙尿片，因為方便易用，又無須清洗，但原來不少西方家長仍仍然堅持使用布尿片，一些看看兩者之優點與缺點！

	布尿片	紙尿片
優點	<ul style="list-style-type: none"> 環保，可重複使用，省錢 全天然材料製成，較透氣 布尿片清潔透內經會令 BB 較容易察覺自己 Wee Wee，使他們漸漸提高覺察，有助成長 	<ul style="list-style-type: none"> 方便，用之即棄 省時，無須清洗 吸水力較強
缺點	<ul style="list-style-type: none"> 吸水力較弱，容易漏尿 用後需花時間清洗 	<ul style="list-style-type: none"> 不環保，難以重複使用，昂貴 由化學物質製成，透氣力較弱

新手家長與 BB 出個波

初生 BB 最初便不一定要 Poo Poo 了，最多人問到的是該選擇適合地方換尿片！新手家長外出時可考慮選擇較富有商業空間的地方，如商場或主題公園等，並應先上廁所以商場內設有嬰兒室位置，沒有嬰兒室也可在 BB 車或最後上廁所。

外出換片必備大全：

- ✓ 尿片 (數量視乎外出時間而定，約 2-3 小時更換一次)
- ✓ 濕紙巾 (冬天時可用暖水沾濕棉花代替，以免 BB 凍著)
- ✓ 收集用後尿片的膠袋
- ✓ 護膚膏，預防 BB 的小屁股出現紅疹
- ✓ 2-3 套衣服，以防 BB 漏尿
- ✓ 換片墊

Panasonic Pat Pat 清洗器
\$788



輕鬆清潔 BB Pat Pat

想時刻保持 BB 臀部清潔，可選擇提供兩種噴水力的噴霧模式的 Pat Pat 清洗器，簡單取大容量水箱作沖洗，即要旅行或外出時，仍可無時無刻洗淨 BB 的小屁股。



閃燈計時牙刷

小朋友缺乏牙齒護理，容易形成蛀牙，具有計時功能時兒童牙刷，提醒後，牙刷會持續震動及閃動一分鐘，並為小朋友刷牙方向興趣，培養他們至少一分鐘的潔齒習慣。



Spider Man 牙刷 \$60
Hello Kitty 牙刷 \$68 @Juzmaro 小熊屋

趣怪味道洗手液

小朋友經常用手觸摸新事物，為小朋友到飯的免沖水洗手液，多款味道選擇，如香口膠味及西瓜味等，更可配合香皂，方便隨身攜帶。



Bath & Body Works Pocket Gel \$25
Hokier \$15 @Juzmaro 小熊屋





WELEDA
Since 1921

WELEDA《唯美達》金盞花潔膚洗髮乳

親膚溫和，有機潔護，讓寶寶愛上洗白白

蘆薈有精金盞花，溫和潔淨幼嫩肌膚，護髮髮絲。配合珍貴杏仁油，預防乾燥。
不置醜醜配方，通過嚴厲性測試，適合敏感幼嫩皮膚。



自1921年《唯美達》公司 Weleda AG 承傳 Dr Rudolf Steiner 的「人智學」Anthroposophy 哲學，實踐人類與大自然和諧互容，《唯美達》公司在全世界多國設有無化學矽地、自產藥材料，生產有機草藥品、健康食品及護膚品。產品出爐 NATRUE 天然有機認證，堅守自然有機路線，公平貿易與環保理念，敬邀人類與大自然。



康康 Weleda 全球特約

總代理：**Mekim 美希有限公司** 客戶服務熱線：香港(852) 2774 6333 澳門(853) 2879 3611

貴州

貴州：貴州省會貴陽一號11號，貴州省會貴陽二號11號，貴州省會貴陽三號11號，貴州省會貴陽四號11號，貴州省會貴陽五號11號，貴州省會貴陽六號11號，貴州省會貴陽七號11號，貴州省會貴陽八號11號，貴州省會貴陽九號11號，貴州省會貴陽十號11號。

九龍

九龍：九龍半島新城市廣場二樓11號，九龍半島新城市廣場三樓11號，九龍半島新城市廣場四樓11號，九龍半島新城市廣場五樓11號，九龍半島新城市廣場六樓11號，九龍半島新城市廣場七樓11號，九龍半島新城市廣場八樓11號，九龍半島新城市廣場九樓11號，九龍半島新城市廣場十樓11號。

新界

新界：新界新城市廣場二樓11號，新界新城市廣場三樓11號，新界新城市廣場四樓11號，新界新城市廣場五樓11號，新界新城市廣場六樓11號，新界新城市廣場七樓11號，新界新城市廣場八樓11號，新界新城市廣場九樓11號，新界新城市廣場十樓11號。

澳門

澳門：澳門新城市廣場二樓11號，澳門新城市廣場三樓11號，澳門新城市廣場四樓11號，澳門新城市廣場五樓11號，澳門新城市廣場六樓11號，澳門新城市廣場七樓11號，澳門新城市廣場八樓11號，澳門新城市廣場九樓11號，澳門新城市廣場十樓11號。



Weleda Hong Kong


康康 Weleda 貴州省會貴陽一號11號
貴州省會貴陽二號11號
貴州省會貴陽三號11號

康康 Weleda 九龍半島新城市廣場二樓11號
九龍半島新城市廣場三樓11號
九龍半島新城市廣場四樓11號

康康 Weleda 新界新城市廣場二樓11號
新界新城市廣場三樓11號
新界新城市廣場四樓11號

康康 Weleda 澳門新城市廣場二樓11號
澳門新城市廣場三樓11號
澳門新城市廣場四樓11號

立即加入 Weleda 社群，請掃描此QR碼。



人生每個階段 有"我"為妳護航

人生有不同的階段，求學、拍拖、結婚。但作為女性，更會經歷懷孕這個幸福溫馨，又充滿辛勞的時刻，無論身心，都會產生莫大的變化。

唐安劇美體瘦身專門店誠意為妳獻上《婚前、產後美肌瘦身療程》，讓妳每個精彩時刻，都保持最佳狀態，精力充沛，享受未來無憾人生！

唐安劇美體瘦身專門店 2018年外間最美髮型師、美髮師及髮型師公會會員及香港髮型師公會之成員公司。

唐安劇美體瘦身專門店 (東區分店及公眾假期照常營業)

info@angelitong.com.hk www.angelitong.com.hk

香港 • 中國 3525 6585 • 新加坡 2900 2118 • 安汶 2084 2214 • 文島 2087 2894 • 沙登 2983 4734 • 曼谷 3527 5656 • 上海 3156 1894 • 屯門 2645 8184
中國 • 深圳 1515 811721 3527 0850 • 廣州 4104 66-99 3811 0820 • 廣州 5月松崗 66-80 537 52116



婚前

美顏・完美新娘美肌療程組合
瘦身美胸・悅日美胸修形療程組合

產後

產後去腫修形瘦身組合* (斷哺母乳媽媽亦可)

產後活肌美白療程組合

*建議產後分階段1個月內再配合後兩項療程

BEAUTY CREATIONS

ANGEL FACE

周安靚健無憂身



想知更多健康資訊・Click 入 <http://blog.angelitong.com.hk>

想知更多 ANGEL FACE 詳情

顧客服務熱線：8120 0088



25
週年紀念

1000
days

百份百開心
百日宴



合作伙伴



mothercare



SA Y2

另備有其他宴會
套餐菜式可供選擇

* 2席或以上敬送多項優惠
及禮券所置，歡迎查詢

精美甜品

蝦子伊麵
五素炒飯

江南百花雞

原隻鮑魚翡翠柱

清蒸沙巴大海斑

牛蒡花膠燉響螺

竹笙根基長養

巴馬芝士黃金卷

裕子仁花旗參帶子

金豬五小福

開心寶寶宴

每席12位用 \$4,880

敬送啤酒、汽水及六碟
茶水、餅乾碟及喜餅禮券配花生
(另收加工服務費)



總公司電話：(852)2628 0080
website: www.superstargroup.com.hk
e-mail: cs@superstargroup.com.hk
超級集團 Super Star Group
訂座電話: www.superstargroup.com.cn

(香港分區)

中環 (852)2628 0026
大馬路 (852)2628 0110
灣仔 (852)2628 0989
灣仔 (852)2628 0330

尖沙咀 (852)2628 0329
尖沙咀 (852)2628 0698
九龍 (852)2628 0363
觀塘 (852)2628 0120

觀塘 (852)2628 0325
旺角 (852)2628 0890
新界 (852)2628 0626
新界 (852)2628 0316

(上海分區)

南京路111號 (8621) 5398 5886
南京路111號 (8621) 5401 8770

(北京分區)

北京路111號 (81323) 5547 4185
北京路111號 (81323) 4450 1838



阿國學企鵝餵仔嘢
周國興：會唔會大個
咁覺得好百厭嘅？

BB 同寵物一齊生
活，會唔會令佢哋
最唔有過癮嘅？

屋企金貴寶貴大
狗，佢會唔會咬
我個國？

BB 出世，屋企嘅
寵物便唔使讓位？

1st
of all

HI BUDDY!

寶實在成長期時已開始交朋結友，而家中的小貓小狗說不定比在 playgroup 中的小孩更要早成為他們的玩伴呢！可是，不少父母也擔憂孩子與寵物共處可能引起的問題，但其實只要安排得宜，寵物絕對可以成為孩子的要好夥伴，為他們的童年增添更多溫暖和笑聲呢！

何須說再見

可見於寵物身上的寄生蟲及菌菌（如弓形蟲），是可以影響到胎兒的成長，因此孕婦於懷孕期間後應避免接觸寵物的排泄物，並確保牠們的衛生健康。只要寶實沒有嚴重哮喘或過敏體質，爸媽是可放心地讓這對小玩伴繼續相處。

TIPS

如未已和寵物同住，可預先為牠們進行寄生蟲及菌菌檢查，確保牠們的毛皮及外殼潔淨衛生，狗隻在外活動後，應讓其清潔潔淨。

別呷醋吧

寶實於誕生後隨即最遭攻擊，昔日人氣高企的寵物會成為因失寵而感不是滋味，甚至變得淘氣搗蛋。平風呼嘯，只是過於彼此不夠了解，因此爸媽每天在照顧孩子時，亦應多花時間跟寵物打招呼及玩耍，並向牠們示意寶實為家中一分子，鼓勵牠們成為孩子的保母呢！

TIPS

在寶實誕生後，可先讓寵物熟悉環境的生活環境（即沒有發酸聲音的音效，或同親友使用帶有嬰孩氣味的東西讓牠們嗅），使牠們感到安心。

尊重彼此的身體

對彼此充滿好奇心的寶實與寵物，總是需要一點時間來學習相處，來避免發生不必要的誤會。爸媽要教導孩子尊重寵物的身體，不要貪玩地拉扯寵物的尾巴與耳朵及觸碰牠們嘴巴，免惹怒牠們。同時，亦要教導寵物避免以抓咬或撲咬的方法來表達情緒，讓寶實不至受到傷害。

TIPS

時為寵物剪指甲及磨牙，減輕孩子受傷的機會。當寵物不聽話時，應予耐心教導而非斥責，避免牠們對孩子產生妒忌或不滿。



納米銀防護細菌病毒

寵物與BB 經常接觸，較容易接觸致病菌體，Philips AC 4074 空氣清新機，採用 4 重系統空氣淨化系統，能過濾 99.9% 的細菌，大於 20 納米的病毒，包括流感和，防止潔淨家居。

消除異味抑制病菌

您想消除家中的難聞氣味，擁有異味感測器的 Sharp HD-PC1 空氣清新機，能自動偵測風機模式，同時設有三層過濾網及釋放高濃度 PC1，能抑制細菌及致病菌，全面淨化空氣。



專為拍攝 BB 而設的 JVC

專為拍攝 BB 而設的 JVC Everio BB 攝錄機，外形輕巧，配合美侖設計，抗眩光螢幕及內置傾斜螢幕，能提高對 BB 的安全性，加上高倍光學及 F1.6 大光圈，可拍攝出清晰的 BB 影像。



這大家知道嗎？寶實與寵物相處時，應留意寶實和寵物的安全，Grace Chen 的故事，因為她所進行的一個攝影計劃，就是為孩子 Jasper 及他個家的小狗 Zoey 設計拍攝攝影，並拍下一系列的溫馨可愛的照片，分享牠們的合拍，大家都有新發現。

網址：zoeyandjasper.tumblr.com





150位 Bloggers、
讀者共同見證：

SMART CHANGE
홍초

清淨園紅醋

Change The Water

讓你飲出健康美麗

除了日常護膚和日飲8杯水以外，還有甚麼方法令皮膚更好？其實，大家還可以仿效韓國天后全智賢，每天1杯清淨園紅醋，由內到外打造健康和美麗。清淨園紅醋比水更優勝之處，是解渴排毒以外，還提供抗氧美肌功效，所以能讓你愈飲愈漂亮迷人。目前，我們便邀請了多位編輯、記者、Bloggers和讀者參加試飲，一同見證這款人氣紅醋的威力！

Text: Citi/Photo: Sam/Design: Sofia (資料來源: 讀者)



清淨園紅醋排毒、美肌功效
顯著，試飲者一致讚揚！

紅色抗氧 力量
多種清新滋味

清淨園紅醋以多種供氧力高的紅色水果發酵製成，同時加入與腸胃黏膜代謝鈣糖，不但有效潤腸通便，促進細胞代謝及改善血液循環，更有極低酸濃度，令胃部沒有飽脹感。加上有石榴、藍莓、紅莓等6種口味，可讓你隨意 DIY 出不同的健康飲品及美食。



Eva
Fashion & Beauty
Managing Editor

提及本人近期常清淨園紅醋後，腸胃變好了，所以也應該試其功效。原來它跟一般紅醋不同，酸味和果味都適適，酸味既適宜，而果多口味之中我最愛石榴味，還經常用很多是解渴，不但能引便正常，也明顯改善了腸胃面色，美肌治癒千倍。

05

Beauty
treatment

微量元素護膚術

飲食對皮膚狀況有顯著影響，其中一個重要原因是食物中含有各種微量元素。同樣，如果我們善用含微量元素的護膚品，很快亦會發現它的效用。微量元素療法，是用極低劑量的礦物質，這些礦物質通常取自土壤，今天，愈來愈多美容專家關注它們對皮膚的作用，根據皮膚類型配合你需要的微量元素，有助延緩皮膚衰老，改善膚質。

TEXT: KIMMY PHOTO: TEDD DESIGN: MAN



人體微量元素

人體由 60 多種元素組成，根據它們在人體的含量劃分為宏量元素與微量元素。凡佔人體總重量萬分之一以上的元素，如碳、氫、氧、氮、磷、鈣、鎂、鈉等，稱為宏量元素。佔萬分之一以下的，如鐵、鈣、鎂、鋅、銅、鉻、鉍、鉍等，則稱為微量元素。微量元素在人體的含量真是微乎其微，但與人的生存和健康息息相關。如攝入過量，不足或不平衡，都會引起人體生理異常或生病。



Step 1 在按摩床上鋪上大毛巾，並鋪臥 5 - 10 分鐘，溫熱腹部。

Step 2 然後側臥 10 - 20 分鐘，溫熱背部。

Step 3 接著到休息室靜休休息，補充水分，重複以上步驟 2 至 3 次，共 60 分鐘，可舒汗，排毒，美體身心壓力。

岩盤浴功效

岩盤浴的功用是基於岩石的性質。Yamada Miyura 的岩盤浴採用精選以沸過 20 年產量的石材專家經由津澤先生（岩盤打過 2 年的石匠師）將一條珍貴岩盤石引進香港。

黑曜石（玄關石）	採自一千年地層的珍貴稀有礦石，有效放射遠紅外線，是神經內傷。
黑曜石（開山石）	放鬆身心，改善自律神經，免疫，消化及分泌系統。
神黑石（北海道）	有效低溫，淨化水質，遠紅外線效果太強。
天麻石（玄關石）	最新使用的天然礦石，能發放「貴族光線」的電磁波，對人體有益。
富士山黑岩（山頂石）	源自日本著名聖地之富士山。
神黑澤岩（熊本縣）	結構特殊，呈塊狀的神黑石隱藏於地層之中，具卓越遠紅外線的功力。
乙順澤岩（熊本縣）	適合可與女性改善體質，被稱為有助懷孕及產後護理之守護石。

岩盤浴 排毒美肌

香港近年才興起岩盤浴，其實日本早在十年前開始已掀起了熱潮。「岩浴」指礦石浴，並非所有岩石都適用，需要特殊的礦石才有效果，例如天麻石、神黑石、黑曜石等。這些天然礦石隨時沉埋了過萬，甚至千年，內裡富含大量二氧化矽（silicon dioxide），加熱後能釋放波長為 8 至 14μm 的遠紅外線和高溫度的負離子，透過共振作用，徹底滲透及溫熱人體內部核心，表面上讓你出了一身汗，實際促進你的新陳代謝，排走體內的毒素，從而達到消脂美顏、抗氧防衰老、調節荷爾蒙分泌、消除疲勞、提高人體免疫力的效果。當呈現岩盤浴流出的汗水，被稱為「美肌汗」，具有潤膚功效，故不建議若岩盤浴後即時沐浴（最少三小時後），以免洗走這種天然保養液。另外，進行岩盤浴時，採用腹式呼吸法的話，可促進新陳代謝，加倍塑身美肌功效。



岩盤浴權威師傅津澤先生

日本九州福岡出生，通曉岩盤浴及所有礦石之特性，由拉加爾開設的岩盤浴專門日本、加拿大、中國、新加坡等，至今超過 1 千間。

Yamada Miyura 岩盤浴

地址：銅鑼灣康翠閣 30 樓金禧中心 505

查詢：3122 3144

收費：\$450 / 90 分鐘（包括 60 分鐘岩盤浴及 30 分鐘更衣時間）

礦石×五行美容法

老生常談，美麗要由內而發，這除了指內在美，也指身體健康，才能容光煥發，所以美容與養生往往緊扣。除了借助培元，透過礦石和水晶發出的穩定頻率來平衡個人磁場能量，便可還原身體臟腑基本步伐，扶助臟腑功能，讓身、心、靈回復協調，達到養生及美容效果。

礦石 養生 方式

礦石足浴

坊間足浴店眾多，大多是一盤熱水加些不知名藥粉，浸泡 10 分鐘完畢。萃之萊礦石美療坊特曾設計了一座「香薰礦石浴」，由超過萬顆礦石和水晶打造而成，運用此座礦石浴配合天然香薰足浴，可疏通經絡和增強免疫系統功能。運能礦石與水晶的穩定性頻率，來協調個人能量磁場。美療坊的執行總監 Cyrus Lam 表示：「在此礦石浴中，可以放鬆冥想，也可刻意讓負能量離開自己，讓水晶幫你排虛內心的負面情緒。」



礦石美容

平日到美容院做 facial，多數是缺水便敷保濕 mask，出發是替你敷。在這裡最有可能是美容師會問你的生日八字及生活狀況，推測你缺金、木、水、火或土，再決定你的療程。除了一般的清潔、護膚步驟，美容師會讓你敷補金、木、水、火或土的水晶組合，讓礦石與水晶牽引你身體能量運行，配合臉內的養生藥草，在水晶與藥草頻率互相牽引和產生共振節奏下，令你的精神完全放鬆，暢通體內脈道交通，為身體注入平衡能量，加上美容師的面部穴位按摩，豐富體內元氣。

礦石按摩

經絡是連接五臟六腑的重要管道，身體失調是由於體內的心、肝、脾、肺、腎、小腸、膽、胃、大腸、膀胱、三焦不平衡協調所致，而且臟腑之間的特性是以對應五行屬性存在的，又有相生相克的緊密關係。美容師會根據個人能量和臟腑狀態去選擇木、火、土、金或水的五行經絡來進行礦石按摩，配合不同的物質工具，包括礦石、水晶或碗叉來引導由氣流過運行，使對應五行之臟腑得到調和的機會，同時使情緒變得正面、有餘量。



萃之萊礦石美療坊執行總監
Cyrus Lam

萃之萊礦石美療坊

地址：銅鑼灣康和坊 3 號遠征商業大廈 11 樓
查詢：6262 7979



3日間

為年齡肌帶來新衝擊



**Domohorn
Wrinkle**

抗皺先導專家

只需3日, 就可感到年齡肌的轉變。Domohorn Wrinkle多年來專注研發解決皺紋色斑的方法, 環球推羅約150種天然成分, 以自然及人體自身力量, 喚醒日漸衰退的「肌本力」, 讓肌膚回復緊緻透亮。我們希望您能試用後才購買, 所以早已預備了試用套裝, 立即體驗吧!

*試用套裝免費提供, 但需支付\$50郵費。只限於香港適用, 每人限訂一套。申請試用套裝的地點和電話號碼只限區內一覽。

首先由訂購試用套裝開始 由日本送到您家只需\$50

透過電話或上網訂購

39-111-111

☎ 上午9時至下午9時 (全年無休)

DW Skincare Lounge

銅鑼灣告士打道280號世貿中心35樓3506室

歡迎致電3162-8677預約親身體驗

(營業時間: 中午12時至下午9時*)

* 復活節、聖誕節及農曆新年公眾假期休息



透過QR Code
索取試用套裝

www.
dwrinkle.
com.hk

DWrinkle



DWrinkle HK

05
Beauty
treatment

MINERALS POWER

我們的身體不會製造微量養物，所以得透過食物或護膚品補充。

你可以想像你的膚質，就像你需要身體元素。

例如混合性皮膚是缺乏鈣，它可以調節細胞活動，減少皮膚分泌。

乾燥性皮膚肌膚和消瘦的臉就需要鐵以補足活細胞衰老。

所以，你應該知道皮膚可以吸收多少微量元素。

1. **The Cool for School Morocco Ghassoul Tablet Pack \$180 / 100g**
採用有機的摩洛哥泥，當中含有豐富鈣質，可以將，毛孔徹底淨化，
為一有粉刺粉刺，粉刺粉刺。

2. **Innisfree Jeju Volcanic Pore Clay Mask \$110 / 100ml**
這套極熱的火山泥，加上含有豐富鈣質，可以將，毛孔徹底淨化，
為一有粉刺粉刺，粉刺粉刺。

3. **AVEDA tourmaline charged hydrating cream \$570 / 50g**
含有黑石 (Tourmaline，又名黑曜石)，是一種能吸收能量的天然礦物，能將，
毛孔徹底淨化，為一有粉刺粉刺，粉刺粉刺。

4. **Estee Lauder Re-Nutriv Ultimate Contouring Eye LR \$1,060 / 15ml**
這套含有豐富的金成分，包括黑金 (Black tourmaline) 和活性黃金
(Refined Gold)，能將，毛孔徹底淨化，為一有粉刺粉刺，粉刺粉刺。

微量元素功效

鐵：有助調節細胞活動的自由基。

鎂：治癒牛皮癬的主要物質。

鎂：有助神經傳導和皮膚細胞反應。

鎂：是神經系統的大腦反應，能改善神經系統和壓力。

引起的皮膚問題。

鎂：對膠原蛋白和彈性組織發生作用，能有效消除皺紋。

(from left)

Tan Enhancing Spray SPF6 \$290 / 150ml
特別採用水凝配方，更容易帶進肌膚之中，有效
減輕日曬時癢，讓肌膚維持古銅膚色。

Super Tanning Gel \$320 / 200ml
均勻塗抹古銅膚色，並具有滋潤保養之效，讓膚
後肌膚維持柔嫩光澤，消除乾枯水嫩飽滿。

Sun Cream SPF6 \$260 / 150ml
讓肌膚有古銅膚色的人士享受日光浴之樂，亦得
時刻保護，適合水上活動一試使用。



BEAUTY IN THE SUN

夏日陽光熱情地降臨，在大地撒下一片黃金燦爛的痕跡，卻也不留情地為肌膚帶來各種光衰老徵狀。為免受紫外線侵襲，NATURE'S 今季推出古銅日曬系列，不但擁有 3 星級別的高防護指標，有效阻隔 UVA 及 UVB，而且蘊含植物麥拉寧成分，短時間內使能顯演出均勻亮澤的古銅膚色，讓女生輕易成為盛夏美人，散發健康自然的動人氣息。

TEXT: IVY Q PHOTO: WIN DESIGN: MAN @ POP (黃君)

天然防曬滋潤力量

無懼酷熱天氣，NATURE'S 於日前舉行了產品發佈會，讓得眾朋友率先試用古銅日曬系列，當中以微囊技術包裹防曬成分，直達細胞組織阻隔 UVA 及 UVB，令防曬功效更持久，並配合咖啡油、椰油等天然成分，加強對紫外線的防護，同時為肌膚帶來意想不到的古銅潤澤觸感。此外，系列既不含人造化學合成的防曬成分，亦無添加礦物油、動物脂肪及動物副產品，並通過鎂含量及皮膚過敏測試，讓肌膚得到最天然的呵護。

由 NATURE'S 特別研製 Tanosa 為其
實效解古銅日曬系列的成分與特色。



查詢: \$101 9222



除古銅日曬系列以外，NATURE'S 亦帶來抗曬系列，全面對抗紫外線侵襲。



編輯們現場體驗古銅日曬系列，張張享受日光浴時不可缺少的護膚程序。當日大會更以濃郁午餐餐配合夏日主題，讓肌膚與眼睛同時享受盛夏氣息。

茶樹

Tea Tree

茶樹的英文古字為 "bi tree"，後因音近與混淆，也有 "Tea Tree" 的俗稱。澳洲原住民早在 18 世紀開始用它作治病或身體保健。直到第二次世界大戰前，茶樹都是重要的消毒殺菌來源，後因抗生素的發明，人們喜歡像抗生素這種立即有效的消炎殺菌配方，因此茶樹被冷落了一段時間。現在人們發現使用抗生素會產生抗藥性，使病菌反撲，進化為更強更難消滅的超級病菌，加上抗生素與化學藥物對人體會有許多副作用，造就茶樹再受重視，更成為護膚消炎的良藥。

TEXT: KIRIMY PHOTO: TEDO & 網上圖片 DESIGN: MAN

功效

- 提升免疫系統能力，治療念珠菌、淋病、巴氏腺炎。
- 治療感冒、流行性感冒和兒童的各種傳染病。
- 改善金縷梅和香茅精油等藥物敏感症。
- 吸入茶樹精油蒸氣，可以治療鼻敏感、皮膚炎和鼻竇炎。
- 洗澡水中加入茶樹精油，可以預防嬰兒尿布疹。

Rose, Origin & Nature

源於玫瑰天然奧秘

在繁花世界裡，人類憑著智慧加以運用各種植物的天然力量，讓這些大自然瑰寶成為偉大的美肌工具。芳香四溢的玫瑰花，就是因為擁有神奇的抗衰老功效，由古時開始已被視為養顏珍品，直到現在各地女生也愛用玫瑰來對抗歲月痕跡。

深入肌膚喚醒底層細胞

超過 20 年歷史的美國專業護膚品牌 PeterThomasRoth，採用尖端幹細胞科技，配合 9 種玫瑰花活性成分，研製出全新玫瑰幹細胞活性修護系列，當中蘊含 Rose Commiphora、沙漠玫瑰、大馬士革玫瑰、洋薔薇、白玫瑰 5 種玫瑰幹細胞，以及大馬士革玫瑰萃取修護而來玫瑰油、狗薔薇、玫瑰籽油、玫瑰水 4 種玫瑰精華，能啟動肌膚強大修護潛力，讓沉睡多時的老態肌膚復甦過來，為女生展現逆轉肌齡之護膚奧秘。

使用方法

一) 可選擇在化妝前使用，只需敷 5 分鐘，便給肌膚充足貼服，減少脫妝情況。二) 日常使用，先潔淨肌膚，然後塗上玫瑰敷約 10 分鐘，肌膚即時變得細嫩滑滑、剔透亮白。

PeterThomasRoth

Rose Stem Cell Bio-Repair Gel Mask \$520 / 150ml
星翠雲狀的玫瑰質地清潤怡人，步透力極強，瞬間透徹對鎖，保滿、抓緊等多重功效，適合任何膚質，包括敏感性質肌膚。



查詢：2110 5881

網售點：永安百貨上環總店、莎莎(柏芝店舖) 萬寧(中環 IFC、銅鑼灣龍威戲院、太古中心、屯門市廣場、美芝路都會廣場)

facebook Peterthomasroth HK Official



Q5 Beauty plant power

Skin Healing

天氣時晴時雨，皮膚難以適應，暗瘡、痘痘隨時爆發，加上炎熱氣溫，皮脂腺分泌旺盛，容易出現皮膚失調、毛孔阻塞、甚至皮膚發炎等情況。夏天想皮膚肉滑，實在不易。茶樹精油色透明，黏度極低，對一般皮膚無刺激，是少數可直接塗抹在皮膚上的精油。不用稀釋，但建議同一部位一天使用不得超過三次。不少護膚品都加入茶樹精油，因它抗菌潔淨功能，可殺滅菌油和改善毛孔粗大和暗瘡問題。

1. Melvita Organic Purifying Roll-on \$160 / 50ml

有茶樹精油、淨化及消炎作用的精油，包括薰衣草、薄荷、迷迭香、檸檬尤加利及佛手柑等，可舒緩紅腫，消炎特強，可治皮膚病。

2. The Body Shop tea tree oil \$89 / 100ml

凡天然抗痘的藥，有滋潤皮膚和殺菌作用。

3. Jurlique Body Enriching Gel \$410 / 300ml

配方有乳苣精油、迷迭香及牛油菜油，可滋潤厚肌膚，加入茶樹精油可助吸收，給予一層輕薄去角質老化物質，使肌膚幼滑和嫩，並用牛油菜幫助改善皮膚暗瘡，平復及舒緩皮膚的情況。

4. Dewytreetea tree porestri purifying clay mask \$129 / 100ml

加入天然茶樹精油和天然植物，可減少皮膚油質，滋潤毛孔，消除暗瘡，減少粉刺，減少黑頭及減少皮膚敏感。



ALLERGAN

亮視

Refresh Plus
咁先 Refresh

戴 CON* 眼乾？
快滴 Refresh Plus



不含防腐劑成分的人造淚水
適合配戴隱形眼鏡人士使用

如有疑問，請向您的眼科醫生查詢。

CON 代客配鏡

萬寧、屈臣氏、華潤堂、各大藥房及眼鏡視光中心有售

香港港島東太古城太古灣道12號太古城中心四座13樓1309-10室 查詢熱線：2610 2525

美容韓流

雖然韓國護膚品近年才大行其道，但憑著獨特的漢方草藥成分備受女生追捧。Missha 的護膚與化妝品同樣出色，而且產品不斷推陳出新，好像蝸牛黏液精華的 3D 面膜，在炎夏為你的肌膚迅速補水；它的 Treatment Essence，融合酵母萃取，提升緊緻度及修復皺紋。至於彩妝方面，最新推出的 B.B. Cream 及 B.B. Cream，加入了純金、人參、鹿茸等多種尊貴中草藥，護膚功效出眾，而且遮瑕度高，妝容持久自然。

TEXT: KIMMY PHOTO: TEDD DESIGN: MAVIS

MISSHA Healing Snail
3D Sheet Mask \$14 / 1pc

ミシャ スネイルシートマスク
蝸牛再生片狀面膜

ダメージ肌をすばやくケア
保湿効果を高める
カタツムリ由来

MISA Geum Sul Vitalizing BB Cream
BPF40/PA++ \$288 / 20g

MISSHA Time Revolution
The First Treatment
Essence \$438 / 150ml



MISA Cho Do Yang BB Cream
BPF30/PA++ \$288 / 50ml

重要時刻話嚟就嚟 你的笑容Ready未？

Invisalign® 隱適美矯齒療程以先進3D立體電腦技術，
度身訂造一系列可自行除戴的「隱形牙箍」，
您只須要每兩星期更換一副新的牙箍，
牙齒便會慢慢被矯正整齊。

立即瀏覽隱適美網頁或向
隱適美特許牙醫了解更多詳情



不易被人察覺



隨時享受美食



可隨時自行取下

查詢熱線: 3106 8677
www.invisalign.com.hk



Invisalign Hong Kong

 **invisalign** 隱適美

Transparent Red Oakley Sunglasses @ Lema Crafters \$160
Red Supreme Baseball Jacket @ Popcorn \$3,999
Marijuana Planta Shirt @ Popcorn \$799
Marijuana Planta Pants @ Popcorn \$899
Marijuana Planta Backpack @ Popcorn \$999

06

Fashion showcase

Heyo

土生土長的本地hip hop rapper，作品包括《同一天下下》、《無敵霸展前名》等，曾到海外表演，因從後時時被動激發嘻哈文化，近年更是發展hip hop音樂界的「萬事龍」。

Instagram: Heyolztic

Facebook: Heyolztic

Weibo: Heyolztic

YouTube: Heyolztic

Email: Heyolztic@gmail.com

STREET WEAR

太麻熱

說到麻草 logo，大家最熟悉最愛的代表可能是 HUF，但其實早在 Bob Marley 年代，麻草 logo 就已經是他的簽名式時裝。Bob Marley 週身後亦有 Snoop Dogg 這類麻草 logo 這個進名式傳統的街頭風格。這次找香港 underground rapper Heyo 示範麻草 street wear，為我們揭開這層麻草新一頁。

TEXT BY THE LEE / MARK PHOTO BY SUN DESIGN / GEMINI



癡迷精神 420?

對大麻文化稍有研究的人，都會得悉 420 是重要的大麻暗號。有人認為 420 是向 Bob Marley 的生辰（或死忌），又或是警察的大麻拘捕令，代號，又或是美國人吸食大麻的下午茶時間（註：英國、美國及加拿大部分省份，馬拉圭及孟加拉等都是合法食用大麻的國家）。

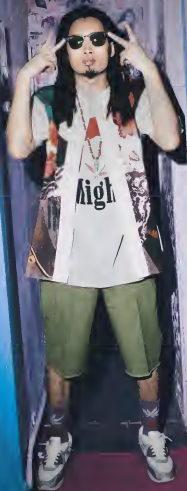
其實 420 是源自於美國 1971 年的 San Rafael 高中，當時有一班自稱 Waldo 的年輕 smoker，喜歡每天準時 4:20 pm 約在是烏－巴斯德（Waldo 的校名）的校園聚會抽煙，他們後來又為求謹慎便以此作為暗號，結果這個暗號出後，瞬間影響了整個年代的歐美年青人，亦順理成章成為國際大麻代號。（現時 4 月 20 號已被默認為國際大麻日，該日一半的美國省份亦正在整個大麻合法化）



Therapewell Golf x Wiley Sunglasses @ Lane Crafters \$800
Red HUF Hawaii Shirt @ Loading \$800
Tie dies HUF Vest @ CHIO \$320
Marijuana Swimming Pants @ CHIO \$580

06
Fashion
Photography

Vintage Ray Ban Glasses @ Lane Crefflers \$160
Supreme Varsity Outer @ Popcorn \$2,000
Grey Mighty Healthy Tee @ Loading \$200
Jackson Green Dickies Pants @ Popcorn \$160



Mentholum 曼秀雷敦男士

Oc

Hy

Po

啞光魔術師，
抹走T字位油光！



控油保濕強髮組合

獨家微晶凝脂粉末，如魔法般吸收皮膚油脂，
長效吸油，持續控油，加上深層柔滑二合一的
純淨天然冰晶水，以高科技噴水微細顆粒包裹，
幫助小臉持續保濕。
每天塗抹後塗上薄薄一層，迅速抹去油光，
再塗上啞光T字位霜，閃現一整天色慾！

www.mentholatum.com.hk/mens

Matt Skin Perfector

06
Fashion
showcase



Transparent Oakley Sunglasses @ Lens Crafters \$160
Sky Blue Weed Pattern Mishka Shirt @ Da Ace \$880
White Dope Tee @ Da Ace \$480
Navy Marijuana Plants Pants @ Popcorn \$698

 DESCENTE

 Descente HK 

www.descente.com.hk

TRIMIC 914/914T

日本品牌DESCENTE,
專為馬拉松及三項鐵人賽而造出戰鞋。



FLEXIBILITY

鞋底採用3層物料，配合人體工學設計，全方位對應跑步時各種狀況。



LIGHTNESS

只在鞋頭高地位和腳掌前部
採用kubber Sole，達到輕量化效果。



DURABILITY

使用Special IF Outsole物料，
輕且耐久性優異。



TRACTION

使用有名的日本馬拉松專門
材料SOLSOLE，提高抓地摩擦力，
締造速度。



STABILITY

鞋底設有Shank支撐，強化跑步時
腳掌的穩定，大大減少扭傷的機會。

尖沙嘴 國際廣場大堂98號舖
☎ 2327 8277

馬鞍山 新港城中心3015號舖
☎ 2528 0676

銅鑼灣 時代廣場4樓
☎ 2831 8926

06

Fashion
showcase

Vintage Ray Ban Glasses @ Lens Crafters \$160
Camouflage Bomber Jacket @ Mr. Collection \$399
Sail Vest @ Mr. Collection \$399
Navy Marijuana Plants Shirt @ Popcorn \$798
Minimal Checkered Trousers @ Mr. Collection \$349
Black Loafers @ Mr. Collection \$199



Shopping

- Lens Crafters : 2599 #20
- Mr. Collection : 2312 2224
- Popcorn : 2722 1094
- De Aca : 旺角西洋菜街 1N 號
新華中心 2 樓 215 號舖
- Loading : 2366 3088
- OHIO : 2318 2518

VG
Hair
product

(資料由客戶提供)

首烏促進液 1分鐘防白髮



不少女士為了遮掩白髮而染髮，不過大多數未必知道染髮劑多含有致癌物。用染頭髮遠比白髮甚為不智，既傷頭髮又不能治本。所以，有不少專業中醫建議漸漸的防白髮方法，用外擦中藥作代替，認為這既安全又有效。因為中醫認為「髮為血之餘」，即頭髮的營養來源於血氣。所以要防白髮，就要促進頭皮血液循環。其中「維他命B族素 頭髮促進液」最受推崇。只需早晚1分鐘，三個簡單步驟，即可預防白髮。

弄美Dandy Look示範1分鐘防白髮

STEP 1



洗淨洗淨頭髮，用洗髮精洗淨頭髮，於兩側噴上噴霧，口噴上spray。

STEP 2



直接塗抹頭髮上，讓上頭髮，頭髮促進液。

STEP 3



用指尖按摩頭皮1分鐘，每兩週用，每步越髮。

真實用家：不用再染髮



女員Anna近幾年開始出現白髮，令她十分焦慮。她曾有條件的表示：「好容易吃『維他命B族素 頭髮促進液』之後，每日洗完頭髮，配合按摩一分鐘，頭髮變得健康，濃密，白髮髮型卻好似無所聞。」



年青髮專人士Claire，是典型受遺傳影響的早生髮，她因色白發生得多，所以經常去染髮，但染髮就受到極大傷害，而且頭髮是白髮又會再長出來。她表示幸好採用「維他命B族素 頭髮促進液」後，問題大有改善：「早晚即擦在頭皮按摩1分鐘，現在我覺得白髮已比較往後生，不用再染髮了！」

查詢電話：2901 6000 / 2901 6072

總經銷：萬寧、保德氏、華潤堂及維特健藥專門店

精采八年 喜悅分享

metropop 8 周年的活動充滿結束，感謝讀者們，用文字紀錄令人回味的「八年光與影」；用鏡頭「微距拍攝，放大祝福」；同時「釋放想法，為metropop 註腳」。未來日子，metropop 繼續為讀者帶來更多資訊，發掘生活更多可能，讓生活更精采，延續喜悅！

INSTAGRAM GAME 「微距拍攝，放大祝福」

用快門捕捉光影瞬間，令美好的一切慢下來，細細品味。

作品回顧



FACEBOOK GAME

「八年光與影」

由回憶化成的文字，經過時間沉澱，更見精彩。

留言
記錄



「從相識、了解、相愛、訂下山盟海誓，至一下心愛結晶，這八年將多謝太太讓我一直過著幸福生活。」

「一件深刻事情是去了非洲旅行，先看看一些生活的青年人，沒有豐盛購物享受，但係心靈簡單純樸，透過與別人交往，加上旅遊深切接觸，讓自己反思，重新認識自己同社會關係。」

「終於那2009年儲夠錢有一個屬於自己的家，夢想成真真係真係前所未有。」

「8年前認識了現在的老婆，一齊經歷了很多風風雨雨，哭過，笑過，讀中學，大學，到出嚟做嘢，每一樣都刻骨銘心，到現在，第8年，要講最心刻的一件事情，應該是我們的結婚典禮了。」

「最最最深刻難忘的事當然睇像『一生一世，一心一意』的2011年11月11日上午11時11分喺山頂廣場進行戶外證婚儀式。」

「在過去的8年來，令我最深刻的事情係我的一對孖囡在2012年順產出世，為我的家庭帶來了無限歡樂。」



metropop 與你繼續發掘
更多生活趣味

www.metropop.com.hk



instagram

[metropophk](https://www.instagram.com/metropophk)



mobiapp



Google play



App Store



metropop



[facebook.com/metropophk](https://www.facebook.com/metropophk)



[weibo.com/metropop](https://www.weibo.com/metropop)

Pop

走過考古大地

沙中國考古工地事件掀起千層浪，大家除了倡議如何保存古跡，整件事更讓大家重新燃起了對考古學的興趣。細心留意原來香港擁有不少古跡遺址，更有不少有心人默默地「挖掘香港」。但香港並沒有考古學系，如果想成為考古學家四處尋寶，該從何做起？

TEXT: SAKO PHOTO: HAWK'S BUSH DESIGN: ALICE



牙璋

青銅時代
(約 3,500 至 2,200 年前)
新界西貢大埔出土
香港古物古蹟辦事處藏



中國金石學

公元一世紀中國便有「古學」這個名詞。到北宋中葉，有學者開始研究青銅彝器與石刻學問，並將之稱為「金石學」，成為了中國考古學前身。

宋代過千人駐守？

歷史對宋代的香港一直描述不多，透過今次發現的明渠、石井，可以斷定這裡曾經有很大規模的水道系統，可以想像，此次挖出的點陣了一個巨形村屋遺址，更可能曾有一隊人數以千計的軍隊駐守，從紅磡、九龍城到葵涌、官塘、藍田一屋相承。香港名嘴何解便曾在節目建議，英國人早知土瓜灣地下還有歷史遺跡，所以一直沒有在這裡修路與興鐵路。

如今既然遇上遺跡，自然要好好保留留存。香港史學會總監鄧中寧博士稱，進行考古不可以半途而廢，必須完成最完整的考察。至於遺跡保留與否，則因應遺址的獨特性等判斷。鄧博士建議港鐵可以在車站內興建古路設施，讓乘客經過參觀，成為旅遊景點。

香港古跡 土瓜灣大發現

港鐵沙中線土瓜灣站共有兩個考古工地，第一個共掘出五個宋及清代古井及 200 多個遺址，第二個發掘一個宋代方井，及一個保留完整的宋代明渠和房屋地基，亦有耕地、房屋地基及過千箱陶瓷及錢幣。

聖山

原為宋王畢所在地，後於日治時期被日軍夷平興建敬聖廟。考古第二工地位置向後遷往聖山所在地，但只掘出石溝，專家認為兩座考古價值，已於短時間內完成考古工作。

宋元古井

方形石井保存完好，以十圓花窗窗構成，非常工整。古井止於發現後最後兩層遺跡和宋元時期木構殘件，因條件艱難欠佳未能修正保存。

宋代明渠

一條長達 20 呎，保存良好的宋代明渠，考古人員認為屬香港有史以來最重大的考古發現，古井及明渠更應原址保育。

生活用品

沙中線考古工地至今發現數千件文物，包括瓷罐、銅錢，及 239 個宋元時代錢幣，但僅得古井和房屋地基，其餘只作紀錄便被搬離現場。



方形古井和比圓形古井在華南屬罕見，故一眾考古學者均冀原址保護。

宋王墓

宋徽宗第四子及恭懿皇帝趙元祐追諡為宋王，最後在會稽降海陵朝敵而終。宋亡，終朝有人立聖山以大石刻上「宋王墓」三字紀念，石碑後來被遷移到距離約 300 呎的墳地公園。



二次大戰前的宋王墓。

本地考古學會

香港考古學會自1967年成立，是本地最具規模和最悠久的考古學會，義務秘書黎柏健稱，學會主力負責進行教育推廣：「除定期撰寫文章、印刷會刊和舉行講座，更與工聯會聯合舉辦考古課程，教授基本考古理論和知識，亦會在經典與現代的考古理論進行深入比較和研究，並會安排前往內地進行考古探索。」



追尋西貢遺跡

香港考古學會最近得知殖民時期一位名為 Schofield 的官學生（近似官務員，專責下巡學習中國文化），曾記錄鹽田梓出現史前文物，考古學會便在當地進行的一個月的田野調查，鑽探挖掘土壤，雖然沒有甚麼突破，卻找到當地第一代及第二代耕犁（現今為第三代）掘址的蛛絲馬跡。

事前準備

黎博士稱，每次考古前都要做足調查，即今次先要了解鹽田梓當地發生的歷史事件，大致特種社區活動，小至居民的姓氏族譜都要過問。接著就是考察地籍位置，以列明考古時使用的方法和工具。最基本裝備包括手鐮、鐵嘴鉤、測量定位的全站儀及繪量地圖的水平儀等。

透物見人 港人考古實錄



香港最專業最酷的考古學家不多，學會成員如莫義（樓衣衣）博士（Mock Atha）是其中一位，負責帶領成員參與是次考古挖掘工作。



已收斂轉土灰小教堂遺址向會員展示挖掘情形。



黎柏健稱：「考古是一門『讀地透人』的活動，考古學家都不願意復古人，只能透過古物文物推斷，挖掘正是透地人之處。」



田野研究

19世紀末考古學家 Augustus Pitt Rivers 強調考古對象不應限於貴族皇室或具有美感的物件，應包括平民物品。他將考古學從古物蒐藏（antiquarianism）區分開來，並開創考古學田野研究法（field research），即是與實驗室研究相比的實地考察，將土層前人居住的痕迹重現眼前，化石與考古遺址的發掘均需田野調查。

成為考古學會成員

分為學生、普通及永久會員，會員皆須經過專業訓練，但要對考古滿腔熱誠。只需160港元即可成為一年普通會員（學生半價），每年繳納會費一本，獲得最新考古資訊，應付1,600元即可成為永久會員。



考古學會戰績

2013 西貢鹽田梓考古遺址發掘：

發現漢代文物，及調查19世紀鹽田第一代天主教堂遺跡。

2011/2012 數源考古遺址發掘：

發現唐代軍人墓葬墳場。

2009 元朗七星崗考古調查：

發現青銅時代墳場。

2007 鹿頸村考古調查：

發現唐代家墟遺跡。

2004/2005 西貢實地嶼遺址發掘：

發現香港第一座（目前唯一一座）舊石器時代遺址。

安·非地命

日期：7月10至13、15至20日

地點：香港大會堂劇院

網址：www.hkrep.com

查詢：3103 5900

偏愛無常

剛加入香港話劇團的吳家良，天生愛冒險，凡事都刻意挑戰而行，為的是希望可以發現更多可能性。演出環境變化的他，正積極排練《安·非地命》，更表示愿意採用斯文本體複雜的劇作雖然充滿挑戰性，卻讓當空的他滿足起舞。

愈多變 愈快樂

吳家良擔演的角色數量，遠比他出演過的劇目要多。原因是他不只一次在同一天內分飾多角，當中包括向陳百強致敬的《喝彩》及與香港中樂團合作的《月亮傳說》，他一人分飾十個不同階層的男女老少多角。「這兩次演出都令我相當難忘，一晚內需要換上多達十個造型，為爭取時間我都先把角色的衣服穿上身，務求盡快出場。雖然難險，但要在短時間內突顯每個角色的核心性格，實在是一個訓練演技的好平台。」

是次演出《安》一劇，讓吳家良嘗試於他得到更大的發揮空間。「雖然之前都接觸過斯文本創作，但這個難關本身沒有一個固定模式，因而不會像傳統的劇本般，設定角色、場景、人物間的關係，需要演員自行揣摩角色，並靠臨場發揮，因此每次排练都

充滿驚喜。」經過多年參與多種道具、木偶等不同戲劇形式的演出及訓練，即興演出對吳家良來說已經信手拈來，反而高度集中力才是一大挑戰。「因為此劇不是寫實故事，同一時間內會有多個場景同時發生，我們要同時兼顧演出及對其他場景作即時反應，感覺需要相當敏銳。所以我最近的作息都更定時及有紀律，以保持高度的專注力。」

《安》是英國當代劇作家馬丁·昆普 (Martin Crimp) 最具影響力之作品，其大膽討論的內容引發全球各地激烈迴響。「全劇有十七個不閉片段，每件事看似分散，結廬下便會發現原來有著微妙關係。當中涉及的話題如全球化、電腦世界、智能電話等，都相當貼近城市生活，定能讓觀眾得到共鳴。」



香港寶藏大搜查

想考古尋寶，其實政府在網上早有一份詳盡的「香港具考古研究價值的地點」，收錄本地208個具考古研究價值的地點，有興趣不妨到訪探掘。

網址：www.amo.gov.hk/b5/archaeology_interest.php

07
Culture
focus

十大熱門考古地點

1. 元朗.....下白泥
2. 大埔.....麒麟水塘至瀝源古石徑
3. 沙田.....水牛山古徑
4. 西貢.....鹽田仔
5. 九龍城.....九龍城城址
6. 荃灣.....西周古代侯墓遺址
7. 大嶼山.....長沙灣
8. 長洲.....大鼻嘴
9. 南丫島.....榕樹灣
10. 青洲舊橋.....大崗



原山博物館外觀

1993年，古物古蹟辦事處在屏山新鎮的大力支持下，設立原山文物館，把原山歷史建築物連繫起來，讓世人參觀。文物館由建於1900年的原山書畫改進而成，分為三座，分別為原山書畫文物館、原山文物館及原山書畫文物館。

地址：元朗原山新鎮村

查詢：2617 1959

考古牌

即使有天發橫財年結下好幾十萬兩黃金古物在家中地底，也不能隨意挖掘。根據《古物及古蹟條例》（香港法例第53章），進行挖掘及搜尋古物前必須取得「挖掘及搜尋古物」牌照。申請人必須提供學歷、專業資格及過往挖掘工作經驗的相關證明，同時提供一張具合適比例的香港地圖，並劃上搜尋範圍。

學師屋村

1955年政府興建從葵青大橋至平山岐時無意發現的一個東漢墓穴，由香港大學中文系系主任林炳山教授（Frederick Sequer Drake, 1892-1974）帶領學生前往研究發掘，被列為法定古蹟。



考古理論

考古理論一直在改良進化。六十年代北港湧現一個全新的考古學派，由芝加哥大學考古學家 Lewis Binford 和他的學生創立，基本主張為：

- 反對考古遺物的解釋進行嚴格經驗檢驗。
- 用經過嚴格檢驗的古物與建築史前人實生活。

考古，怎樣才算古？

古跡或古物的重要性未必在於古，而是物件特性和環境的特異性。時間久遠並非最重要一項，只要留心留意每個地方，探索昔日的軌跡馬路，已是考古歷史研究。

如何成為考古學家？

在香港要成為考古學家有點難度，因為以內地及台灣為例，考古學都屬於人類學系的一個分支。

考古學家五大能力

- 1. 耐力** 挖掘時，依賴強大耐力和心力
- 2. 體力** 挖掘過程需要很多體力勞動
- 3. 辨識力** 辨識古物真偽
- 4. 方向感** 不能在挖掘時迷路
- 5. 好奇心** 每天不斷吸收新知

香港欠缺考古專才

一般香港出現考古工作，都是遇上大型基建時，政府會派出歷史文物組中的團隊，但他們主要負責文物維修，考古物業和處理並進行修復，未必參與田野調查的現場考古工作。因為香港人材缺乏，古物諮詢委員會一般會從內地聘請專家到現場進行考古。

第十屆

系列考古物有多「古」，一定是知道甚麼是幾千歲。原本所有物件都一定含有碳十四這種物質，而隨著時間流逝含量會逐漸減少，因此測量物件的碳十四含量，便能測出這古物的生產年份。

後過程考古學

解考古學理論以後，又興起 Post-Processual Archaeology（後過程考古學）。以發掘到一件古物為例，新考古學著重古物如何製作，從而反映當代社會面貌；後過程考古學則著重於人的心理層面，例如當時的人為甚麼會製作這件古物？為甚麼要藏起獨特的花紋和形狀？兩種主張並無衝突，只是以不同角度解構古物。

一人身兼四職

歐洲及美國的考古學系途徑長，屬於人類學四大分支之一，學科中又再細分為理論科學、方法論、技術和管理四個範疇。因此一位考古學家基本上是一身兼四職。除了懂得人類歷史，對文物文獻有深厚認識，懂得各項挖掘工作，更重要的是懂得寫文章，因為歷史學家第一步就是向政府又或財團申請資助基金，才有資源進行考古工作。考古從業員經費進行預算開始，同時也需要懂得時間控制，準確預算完成日期，以保證考古工作如期進行。



職業書寫

可能是對上層社會的考古學家，人物來自精英階級，後來拍成電影以後更加風行。這些無邪純真的淳樸、雙城、戰身衣從前從身時深入部隊與戰線之心。

職業

表南本土的代表，雖然考古學家的工作，不論專業還是常人的好奇心及有小小興趣和中國傳統訓練，往往在被打斷的情況下「無誤會」，不過因為他家財萬貫他雖然富貴，實智不是過給外人，就是石沉大海或生吞活剝。

虛擬篇

職業

相信不少職業中的考古學家，也深受《歷史之心》影響，想成為像歷史這樣一種有型的考古學家。不過他身上掉了一條肩來換帶寬的皮帶對付敵人，基本上沒有考古學家，心口對衝手便而而而而而。





香港文物探知館

這一類香港過去曾出現的古墓文物，最好定期往香港文物探知館。香港文物探知館位於九龍公園，前身是約建於1910年的新威靈頓軍營，981及982座。館內主要設施包括常設展覽廳、專題展覽廳、演講廳、教育活動室及參考圖書室等，讓大眾進一步了解香港文物探知館的歷史。

地址：尖沙咀海防徑九龍公園

查詢：2206 4400

後記：

考古以外 軟性保育

沙中橋工程挖掘到古井後，大家都興口同聲要好好保存。我們都說古井珍貴，但對於以往的古橋卻沒有多大留意。撫心自問，有沒有想了解香港歷史而走到李鄭屋古基或宋皇臺公園？要做到真正保育，要先從心去喜歡香港開始。



香港 1960

香港並非小漁村

保育不單是硬件保育，更重要的是表現出該古蹟的價值與重要性。例如沙中線發掘的古橋既有明渠又有方井，這些都代表著港早在宋朝便已經是一條龐大的宋代村落雛形，反映宋代時香港繁榮經濟更甚。足以否定民間時常認為「香港歷史起源自1842年一個小漁村」的說法。

香港史學會總監鄧中宙博士稱：「香港人現在只關心經濟利益，忽略了歷史教學。歷史本來是一個人類運用知識與經驗的腳軌，考古是一門分析訓練；歷史又是一套客觀出現的因果連鎖。透過考古掌握歷史，就夠夠預知未來，你知道前人做的

決定得出甚麼後果。你當下的決定便會產生很大變化。就像天文台預測天氣，陸航預測股票一樣，都是透過前人的知識與經驗累積才能準確預測未來。」

保育活化忌死板

現在不管是香港政府以至整個教育制度都忽略考古重要性，就像李鄭屋村博物館只有簡單的一本小冊子和幾塊展板，是非常死板的保育。鄧博士認為政府可以善用民間團體做更多導覽團，配合豐富的圖片和文字資料，將考古的過程展現給觀者面前，這樣才能將保育活化。

只有令更多人對歷史研究有興趣，更了解社會環境變化，才可以做到真正的保育，這樣考古才有意義。最後鄧博士語重心長地道：「只有當自己身處的香港為家，才会有興趣了解她的歷史，而並非單單是興趣，一味破壞過去。考古不是靠錢囤積，而是歷史與考古學的价值與使命。」

後附記：香港考古成果展

即日起至9月1日，香港歷史博物館舉行「微南印記：粵地應考古成果展」。展覽將展出超過七百件精選自粵、港、澳三地歷來考古出土的文物，探討三地從舊石器時期至明代的地歷史和文化發展。



鄧中宙博士

「考古必須從人出發，從古看考古學的知識打開。然後以人為基礎，從點將面一直延伸開去，最後將開源與創始相連。考古學可以很專門，但也可以很廣博的普及，讓合成一個宏大的歷史知識圖譜。」



第十屆香港文學節

念念不忘—尋覓文學裏的記憶

26.6-13.7.2014



30多項雅俗共賞精彩活動，
細味文學作品中生活上的記憶。

專題展覽

紀念已故作家如蕭紅、唐滌生、張愛玲、吳昊、也斯等，亦展出不同文學作品對成長、親情、城市變遷、食事滋味及日常生活的回憶。

念
念
不
忘

研討會：文學與記憶

香港及海外知名學者，探究記憶與閱讀、城市面貌及美味食物等的關係。

5/7 1:30 - 4:00 「個人閱讀史：記憶的回訪與再現」

5/7 5:00 - 7:30 「尋找城市的文學記憶」

6/7 1:30 - 4:00 「書頁上的美味記憶」

文學變形比讀系列

作家、舞蹈家、音樂人、導演等分享將西西、董啟章、也斯、蕭紅的文學「變形」成新觀賞作品。

從創作談起

醫生、花牌師傅、漫畫家、音樂人細說他們的創作。

其他精彩節目包括導讀會、「豆種說書」、詩歌朗誦會和交流会等。

地點：香港中央圖書館 查詢：2928 4551

www.hkpl.gov.hk/10hk1f

歡迎小冊子於各公共圖書館取閱

活動參加者可登記成為「文學節之友」，獲得紀念品及收獲文學活動資訊



香港公共圖書館
Hong Kong Public Library

修羅場中的良知

約一年前，因一句「十億零五」而爆紅的日劇《半澤直樹》，劇中那位被描寫的打工仔，要生存，得長行險著。W創作社的新劇《修羅場》由《半澤》引發靈感，更有辦公室智囊的黃智龍擔任編劇及導演，點出辦公室正是修羅場，殺人不需帶刀光劍影，亦從不見血。然而，打工仔為權力爭上位時，良知，又在哪裡？

TEXT: ALAN NG PHOTO: HANKEE PUSKAS-GAMIAN



各有打工心得

曾於傳媒行當打滾的黃智龍（小龍），自言很早已懂得玩辦公室政治這種遊戲：「我玩得不錯，不過又怎樣？繼續做下去也只是跟遊戲般無聊，忽然有一天覺得無聊，便離開戰場。」十多年戰場中所見所聞，全投放在此劇當中。主角之一的潘潔良指，自己的打工生涯很速，不過他認為香港的打工仔並不是特別修，全世界的打工仔也一樣修，他說：「不同階層也會有不同的鬥爭，即使年輕時在食品公司做鐘工，資深的女工也會爭著做較輕鬆的崗位，在甚麼地方都會因利益而產生爭鬥。」

然而另一主角梁福森由於並未感受過香港的打工文化，演時需要他人提點，他說：「我只看到表面的那層，例如劇中上司提議另一主角潘潔良多一點，而將我留下來，如果不是其他人講，我不知原來上司正在平衡各方勢力，要令我們兩個繼續爭，這樣上司才安全。」

良心計算

《修羅場》故事以學校為背景，講述兩位老師如何在學校這個框架與制度內，面對權力與良心去作出選擇。置身制度內，成為犧牲者確實身不由己，但經歷過大風大浪的小龍，仍然堅信「做好自己」，他說：「如果一個員工幫到公司，其他人就算要干你也要你去，上司會想，是否很容易可以請一個人代替你？你的存在價值在哪裡？只要你對公司有價值，上司便未必會選擇向你倒刀。」

辦公室中看似是帶著良心的好人好事，這點良知，原來早已計算在內。◎



《修羅場》

時間：7月18至23日
晚上8時
7月19及20日
下午3時
地點：葵青劇院演藝廳





Hong Kong
Sinfonietta
香港小交響樂團

國際綜藝
合家歡

INTERNATIONAL
ARTS CARNAVAL
APRIL 2014
www.hkso.gov.hk

動物出沒注意!

THE ANIMALS CAME IN ONE BY ONE

一齊化身獵人，

走進古典音樂的動物王國！

節目包括聖桑的《動物萬年華》、柴可夫斯基的《天鵝湖》選段、
穆索斯基的《圖畫展覽會》選段、舒伯特的《輕騎兵》序曲等。

11.7.2014

星期五 7:30PM

12.7.2014

星期六 3PM & 7:30PM

13.7.2014

星期日 3PM

香港大會堂音樂廳

\$360 \$250 \$150

音樂總監/指揮/主持
葉詠詩



鋼琴
施敏儀



鋼琴
俞海倫



粵語演出

適合六歲或以上大小朋友

贊助

Serena Yang

GREAT
Encounters
2014-2015 Season 樂季
www.HKSL.org

門票現於城市電腦售票網發售

門票查詢及購票：2111 5899 | www.URBTIX.hk
即日查詢：2836 3336 | info@hksinfonietta.org

香港小交響樂團與香港管弦樂團合辦音樂會之系列

香港小交響樂團與香港管弦樂團合辦音樂會之系列

香港小交響樂團與香港管弦樂團合辦音樂會之系列

Illustration: All Things to Light and Sound Co.

07
Culture
this city

120

攝別離 影分飛

生與死從來都是大課題，但連中國最偉大的哲學家孔子都說「未知生，焉知死」，生命既形而上又難以觸摸，不過我們始終希望有天能夠參透，將紅塵看破。

TEXT: RINGO DESIGN: QUEENIE



Walter Scheib

德國攝影師，最新作品名為「Life before death」。



Billy Gontha, 63 歲

「停氣五分鐘以上！我期待在這顆心跳再次會停止！最高！我不累死！」



Maria Hui-Anh Tuyet Cao, 55 歲

「死亡並沒有甚麼，死亡不是永眠，我雖將死亡，死後我則上天堂，一切將會傳佈萬。我願從他的召喚，回到他的國度。」



Kimire Song Gortson, 17 歲

「死亡是沒有痛苦。」



Wolfgang Kotzahn, 57 歲

「靈魂在可以是一個完全不同的肉體重生，就像鳥蛋外的一枚蛋，化成的一朵花，剝開一殼，它們都會與飛鳥的羽翼。」



Klara Behrens, 63 歲

「有時我希望病情好轉，但一旦病發，那麼痛苦與你不也再努力過了，我想到到底有沒有永生，我認為沒有，但我不要怕死亡，因為我只是沙塵中的一顆沙。」

兩幅相片 對照生死

德國攝影家 Walter Schels 在一間名為「臨終關懷」的醫院中，透過紀錄病人生前和死後的人像照置於一處，左邊紀錄一張被攝者活著時的狀態，另外一張則是死後的面容。以兩幅相片作生死對照，引伸出憂思不斷的聯想，表現一生一瞬中的聚合離散。

留給世上的說話

之於生，各人有不同的表述，Walter Schels 在相片以外，還加入被攝者在死前留在世上的話，有人很直率地訴說依然戀世，有人毫不畏懼：「死亡並沒甚麼，我願抱死亡，它並不是永恆。」有人未發一言，因為他還未懂得使用語言傳遞。透過文字與圖片的結合，我們未必可以就此看懂生存，但總會引發感受與思考。這也是作品的魅力所在。

只要還有一口氣

之於死，我們大概都已經無法精準運作。但誰能得準呢？在甚麼都要自拍上載至 facebook 分享的年代，難保有一天你和我在病床上的最後一刻都要自拍一張，然後留下一句 like 全句：「這是我最後呼的一口氣，再見。」

宋冬野 吟謠

「過春曉雜誌」那天，四月將宋冬野定為封面人物，稱他這種旋風式吹襲的民謠狂熱為「冬野學」。你可能沒有聽過他的名字，但一定聽過《董小姐》這首歌詞：「愛上一匹野馬，可我的家沒有草原」。隨聲哼唱時如發詩，時而張狂高吟，飄動中隱含三級文藝青年的心臟，突如其來的一夜成名，宋冬野唱歌卻總是老練子的嫺熟流暢，這原來是出自京市水滸灣後的一種漂泊。

THE LANC PHOTO: HAN & SPAN MODEL: KIM FETTERAL DESIGN: W

宋冬野

1987年出生，北京新中國歌手。內地男歌手在立有電視節目《快樂男聲》唱宋冬野的作品《董小姐》，令宋冬野迅速竄紅，去年演唱唱片《安和橋北》獲得華語文化獎及南方週末文化年度音樂獎。有人傳說，宋冬野是一位罕見讓聽人有想學音樂的人，但最終其實，楊千嬅等從他身邊學問在順。

寫歌都是真實經歷

宋冬野外形如灰妹，不笑面討好，而在成名者以磨練了很多苦，接過虧，甚至當過類似服務生推銷的工作。可能因為有過深刻的經歷，他的歌像是一種感與他人的魔法：「別人想寫甚麼就去寫，我是碰到甚麼才能寫。」有次他坐火車看窗外，看到正在離地的老頭，當下被觸動，就連續幾小時的寫。那麼，《董小姐》裡的女主角，是否真有其人？宋冬野坦承他是灌輸攝影師，亦是少數民族，所以歌詞裡亦難掩一種複雜的情緒，聽的人都對這情感感到好奇：「別人都說這歌寫得很暖味，但我讀她歌，不一定是愛上對方。」

《董小姐》不是一首關於愛情的歌，宋冬野只是很喜歡那種對人或事瘋狂痴迷的女人，因為他也是這樣子：「我看起來平和，但內心也是擁有強烈情感的人。」其實他是音樂最引人入勝之處，他的喃喃絮語就有讓人內心悸動的本事。

《安和橋》專輯封面並非，其實「這個世界不是特別好」，最後一頁又寫著「這個世界會好」，正正反映宋冬野的心態：希望樂又繼續不結束，他收錄在今安樂橋的歌也是有關這首歌。



歌星最難的歌星

張量五去年簽約內地獨立唱片公司「摩登天空」，並在上海舉辦音樂節首個演出，張量網上狂討討論及爭議，而張量王又特別強調一公司由宋冬野。他面對那些爭議不以為然：「她剛半世紀，當然得行成一個搖滾歌手，真棒！我認爲肯定辦不出來，如果我是年紀的時候也有這樣的勇氣，我誕生也無憾。」宋冬野也讚揚張量歌手，即華健，在「2013 南方周風文化原創唱年度音樂」上跟他同獲提名，特別提到華健。

讓他玩音樂的女人

宋冬野十分率真，難怪他直言，所有年輕男生玩音樂，都是為了結識女孩：「跟你說我不是，都是騙你的，不過，每一個為結識學他的男孩，最後都要不住結識，因為結識並不會因為你跟他在一起而一輩子。」

放下結識，從此卻放不下結他，這就是他接觸音樂的啟始。然而真正令他對音樂攝心的，卻是另一個女人，他奶奶。宋冬野曾寫專輯《安和橋北》的封套，是他小時候底奶奶的企鵝，那個地方就是安和橋。「你可以說我癡情，但我做的音樂，都是跟奶奶分不開的。」

奶奶很疼他，淘氣讓他買給他，那時候所有家人都反對他玩音樂，爸爸甚至將他的腿他摔在地上，唯獨奶奶一直支持著他。「她算不上是支持，她不明白，不過她很疼我，覺得我做甚麼也是對的。」後來奶奶去世，宋冬野固然難過，但都一直覺得奶奶照顧著他：左立在《快樂男聲》唱《董小姐》讓宋冬野成名的一夜，恰巧就是奶奶去世後第一個生日，可謂冥冥中有主宰。宋冬野悄悄說，那個叫安和橋的地方，其實並不是歌詞裡寫的那麼美：「那條臭河，水從沒清過。」不過想起那段過去，宋冬野的心就清澈得很，因為懷緬，所以美好。

成名以後 直率依然

宋冬野經歷艱辛，終於闖出名堂，回望走過的路，接過的虧，遺憾受到當初的榮耀嗎？「現在不苦，當時過得很苦，其實世界上沒有人比我更窮了，但是每個人經歷都不相同，何必老是跟別人提起以前有多苦呢？」言語雖是輕描淡寫，但情感都深深地印在宋冬野的音樂裡，不過他現在感受的，是另一種苦。「我最討厭『市場』兩字，如果是新專輯沒甚麼變化，有人會說你一成不變；如果是變了又會有人說你忘記自我，多累！」

去年有傳他拒絕了到春晚表演，是堅持獨立，有應有的表現，他直率地說：「說我清高甚麼的，那是扯！讓我上春晚我肯定會上，但要我為這個題目而寫歌，我寫不出來，沒辦法。」讓宋冬野感到厭煩的，還有各種與女版小廬的花邊新聞，不過他選擇幽默地對待：「你看我（不帥）的樣子，我還能怎樣？」宋冬野有句口頭禪，就是他能經常將「簡單的事情搞得複雜」，其實一切並不複雜，他的歌曲是最真實的反應歸真，即是，勿忘初衷。



FILM



變形金剛 殲滅世紀

"Transformers: Age of Extinction"

今集是全新故事，沒有承接前三集的結局；戰場更由美國往亞洲東南亞橫跨，香港亦被外星戰火籠罩。故事講述狂派與博派展開兩月之戰役，人類社會漸漸瀕臨平靜。事隔四年，汽車工程師Cade把一個意外帶回家中修好，準備改裝出售。當然，這並非一部普通車禍，而是為變形金剛重出地球揭開序幕。

導演：Michael Bay

主演：Mark Wahlberg, Stanley Tucci

《巴霍曉秋》

"Mr. Morgan's Last Love"

美國退休教授摩根在流亡之前巴黎，卻過著沒有愛的日子。事件發生，又與子女分離兩地。他每日靠玄機雜誌閱讀與愛有關，直至遇上年輕漂亮的奧斯曼保持。正當摩根為柏拉圖和忘年戀放下冷漠面具，突然意識到彼此的鴻溝而自盡。兒子馬爾趕到巴黎，希望與家庭恢復關係而回國，卻僅只靠模糊的保證，保持這位陌生女子，會為摩根一帶來怎樣的變化？

導演：Sandra Nettelbeck

主演：Michael Caine, Clémence Poésy, Gillian Anderson



124

BOOK



《向中國低文明說不》

傳統歷史是以對中國人民民族性描述，作者認為現今香港乃至亞洲失落，實與這個傳統、新舊自由意識、價值觀失序，真實關係密切。更不時時形的中國低文明，中國低文明指沿海港夷文明，變成「半封建的性質」，是「香港最惡劣的才華」。不文明的中國低文明加上不文明的中國政府，一盤散沙，一個軟弱，令香港如一主戰戰局環境。

作者：陳紹康

出版：天雲

MUSIC

"Heartbreaking Bravery" by Moonface With Siina



音樂才子 Spencer Krug 除了主要致力於 Wolf Parade 樂隊外，同時化名 Moonface，並多次與阿黛爾合作。最近之合作，他身之隔地而依然非常用心編排，做到技不窮心。中版的編排身中可能驚天動地而動人，點綴成 "Heartbreaking Bravery" 最動聽動人的點滴。此碟由大提琴家 Spencer Krug 的樂會，假在迷離中的被動，具有電光石的無盡作用。

DVD



《幕戰》

二十世紀初，上海開埠三大電影班子與舊，與新舊，佔有西歐最著名日本軍實，而永貞與七子反叛，令三人憤慨於心。并兩軍於美日不同調統平定臨終地位。戰七步隨電影，馬永貞的辭別亦隨受難，皇天的離別得告知慶瑞與永貞軍師立，而皇天的馬永貞為我難，軍人西面入并頭報復，為民除害。

TV

《沉默的證人》第十六集

每一具屍體都有一個故事，與屍道出死者生前的身分。《沉默的證人》描述與醫學家 Nikki Alexander 博士和 Leo Dalton 教授調查可疑死亡案件的過程。在這一季的結局，Leo 和 Nikki 在 Jack 出獄後在阿爾汗，在那裡戰爭難民的問題仍然懸而未決。當 Leo 被殺害一個地雷炸死，Nikki、Jack 和 Leo 都開始懷疑自己到底是否要離開阿爾汗。



首播：6月26日(週四)與週五 晚上9時35分

續播：BBC Entertainment (now 真視電視 529 台及有線電視 130 台)



35TH

榮獲第十七屆香港舞台劇獎

(最佳導演) (最佳男主角) (十大最受歡迎劇目)
(最佳男配角) (最佳劇本) (最佳男配角)

劇季套票訂票至7.7.2014
優惠低至75折

Mitch Albom's TUESDAYS WITH MORRIE

By Jeffrey Hatcher & Mitch Albom

相約星期二

十四度公演
14th-run

粵語版由 - 阿倫亞字幕
In Cantonese with English subtitles

人生不可錯過的一課：
「明白死亡，你就學懂活著」



香港理工大學賽馬會綜藝館
Jockey Club Auditorium, The Hong Kong Polytechnic University

演出日期: 9/12/2014 - 14/12/2014

導演: 陳仲興 Rupert Chan

樂隊: 樂隊 Ko Tin Lung

主演: 陳國治 Chun Kwok Fai

陳國治 Chun Kwok Fai

4-6, 9-13/12/2014 7:45pm

6-7, 13-14/12/2014 2:45pm

\$320, \$240, \$160

香港理工大學賽馬會綜藝館
Jockey Club Auditorium, The Hong Kong Polytechnic University

THE HONG KONG POLYTECHNIC UNIVERSITY
香港理工大學

Original New York Production Produced by David Siegel and Elizabeth L. McGraw

笑爆你



8-17/8/2014
香港大會堂劇院



17-26/10/2014
興業劇院演藝廳



19-28/12/2014
香港文化中心劇場



28/3-5/4/2015
興業劇院演藝廳

門票現於城市電腦售票網公開發售

票價查詢 8106 8338 查詢熱線 3761 6661 信用卡訂票 2111 5999

網上訂票 www.urbtix.hk 節目網址 www.chungying.com

中英劇團為興業劇院場地伙伴 中英劇團由香港特別行政區政府資助

YouTube



中英劇團



(廣告)

星展社會青年年

隨你可參加慈善?由星展銀行及浸信會愛樂社會服務處合辦,香港社會服務聯合會的「星展社會青年年」,歡迎公眾人士參與製作多款由社會組成的「小平作」,並於社會單位揮霍。在星展義捐義賣的帶領下,使100名中學生和20多間社會一同愛護銷售單位和工伴,售賣和推廣社會產品、服務及理念給公眾認識。

日期及時間: 6月27-28日 10:00-22:00
8月29日 10:00-16:00

地點: 荃灣愉景新城廣場中庭(B區)

facebook: 星展社會青年年 香港新訊



隔週美「佔下 Ming 仔講嘢大興」

牙齒有問題,強工約會有困難?得趣與 YouTube 紅人 Ming 仔再次合作,舉行「佔下 Ming 仔講嘢大興」比賽,以實玩味的手法帶出牙齒對日常生活的意義。即日起至7月2日,進入活動網站 www.keymotions.com.hk,觀看 Ming 仔的搞笑短片及評語,設計對白,即可機會免費接受隱齒美牙牙醫,或索取即印有附贈。



Fossil Group 腕錶配飾精選

Fossil Group 型上多款時尚品腕錶及配飾,包括 Fossil、Seigen Denmark、Emporio Armani Swiss、Emporio Armani、Burberry、Diesel、Michael Kors、Adidas、Armani Exchange,讓你隨意展現心滿意足的禮物,並以三大主題,包括「玩賞極品型」、「潮流品玩型」及「動力充型」系列。

查詢: 2437 1285 / 2437 1385



Marks & Spencer 全港最大食品專賣店開幕

Marks & Spencer 全港最大食品專賣店佔地超過 280 平方米,提供超過 2,000 款 M&S 美食,包括新鮮及冷凍美饌、芝士餅食、糖果小食及生蠔飲品等。品牌日邀請了名模 Mandy Lee, 星級名廚 Jacky Yu, 及國際甜品及澳門總店 Ms Caroline Wilson, 與 Marks & Spencer 亞太區董事總經理 Mr Bruce Findlay 等嘉賓一為新嘉坡店祝賀。

店舖地址: 中環皇后大道 32 號建築業中心 1 樓

營業時間: 19:30-22:00 (星期六及日)
20:00-22:00 (星期一至五)

亮視 Refresh 人源淚水

亮視 Refresh 人造淚水具有天然滋潤淚水的功能,主要成分 GMD 保護因子能舒緩眼睛的水分流失,有效減輕眼紅眼痛或視力的不適,有效令眼睛得到永久保護,適合配戴隱形眼鏡人士使用。亮視 Refresh Plus 不含防腐劑,而亮視 Refresh Tears 則選用新一代成分分解防腐劑,過光線即自動分解為水、氧及氯化鈉等天然淚水成分。

查詢: 2610 2625



法國醫學

PAPULEX 修護系列

法國醫學品牌 Papulex 控制暗瘡肌膚修護系列,含有 Nicotinamide 維他命 B3,有效消炎抗痘症,減少暗瘡印,EU 歐洲專利-Active ABA 科技技術,提升防禦力,幫助減少皮膚損傷刺激,增加肌膚自我防禦力,有效阻礙 82% 痘癥轉化 (P.Ane), Zinc PCA 能平衡天然屏障,增加肌膚親和性,保持油水平衡,讓暗瘡與不脫。

夏日修護價: \$299

聯絡電話: 萬華 (區維珍), 區氏氏藥房

網頁: www.papulex.hk

facebook: papulexhongkong



「Harbour City Dollars 全城好實你」

海港城全力推動「Harbour City Dollars」,即日起至 8 月 10 日,全港海港城任何一間貴賓即日單一到實每滿 \$100,即可獲禮券價值 \$160 Harbour City Dollars 乙張,當中包括 \$100 Fashion Dollar、\$50 Beauty Dollar 及 \$10 Food Dollar 各乙張,於參與時裝、美容及餐飲店消費,食肆消費滿指定金額即可使用。

換領詳情

日期: 即日起至 8 月 10 日

時間: 12:00-20:00

地點: 香港海港城商場二樓禮券處

(近 GW2348 號舖 - Cennu 1881)

香港海港城商場二樓禮券處

(近 GW2335 號舖 - Club Monaco)

查詢: 2118 8695

網址: www.harbourcity.com.hk



悅來坊「氣世如熊蘇巴熱」

全港首創旅遊概念商場悅來坊,於即日起至 7 月 31 日以「氣世如熊蘇巴熱」作主題,舉辦一連串滿載同慶風情的活動,包括送派保羅夏日熱氣,並約內慶夏日市集及各式工作坊,工作坊內容包括人體彩繪、電氣保衛等,與大家手挽手感受蘇巴熱的熱情。

網址: www.pendoplace.com.hk

facebook: pendoplace.hk



metropop X SÈVE 送禮： 白玫瑰水凝防曬霜

今個盛夏，SÈVE 鼓勵大家盡情享受大自然帶來的陽光與海灘！全新推出的白玫瑰水凝防曬霜，蘊含珍貴的保加利亞白玫瑰精油及多種有機優質成分，除了能保護肌膚抵禦強烈 UVA 及 UVB 的傷害，其有機成分更能融入地球生態而迅速分解，保護地球生態環境。SÈVE 白玫瑰水凝防曬霜更榮獲 ISO17025 認證，通過「雄激素測試」的防曬產品，即使是敏感肌膚亦十分適用。高效保濕、防曬、炫亮膚色及抗老化，一支防曬已經包括皮膚所需的四大主要功能，帶來革命性美肌保護，讓你無牽無掛地親近大自然！

metropop 為讀者送上 SÈVE 白玫瑰水凝防曬霜迎接夏日，讀者現在免費下載並登入 metropop app，投入「metropop X SÈVE」活動頁，依指示回答有關問題並提交表格。



參加方法

答對問題的首 10 位讀者可獲白玫瑰水凝防曬霜一支 (價值 \$580)，隨後 200 位答對問題的讀者亦可獲 SÈVE 購物禮券價值港幣 200 元。名額有限，送完即止。

截止日期：

2014 年 7 月 2 日晚上 11 時 59 分



metropop Q

立即登入 metropop app* 參加！

*支援 Android 4.0 或以上

本報及讀者「Pop」(「Pop」) 及「Pop」(「Pop」) 讀者大專及高級中學、香港及中國各城市、新加坡及馬來西亞、泰國及菲律賓等地區之零售店均有代售。如有任何爭議，metropop 及 SÈVE 保留最終決定權。

(廣告)



全新護膚新概念

「SanteTrim 纖全美」

「SanteTrim 纖全美」是恆久有效的全面體能管理健康食品。從美國引入革命性「益菌瘦」專利瘦身配方 Super Citrimax Pro, 由 Super Citrimax® 及 Gymnema Sylvestre (leaves) Extract 組合而成。根據 7 所大學的 19 個臨床實驗, 服用 8 星期即可健康瘦身, 令身體進入自然瘦身模式, 有效達到持久及恆久的體能管理效果。

銷售點: 全場星架各大分店

查詢: 3589 9742

網址: www.santetrim.com

網購平台「FingerShopping 指點」周年慶推出多重優惠

「利亞零售」屬下指點購物有限公司之網購平台 FingerShopping (指點) 面世一周年, 現推出當屆周年慶優惠回饋客戶。過去一年「FingerShopping 指點」茁壯成長, 新舊顧客也數上升, 加設客戶自創 60 多個優惠組合, 超過 130 個, 合共提供逾 5,000 款不同類型商品。款式包羅萬有, 實行「網上購下包送到」。

網址: www.fingershopping.com

facebook: FingerShopping



LOGONA 有機認證

100% 天然護膚品

LOGONA 的天然有機產品質榮獲德國 BDIH 歐洲 Natrue 及 ECO CONTROL 有機認證, 產品絕不含人造香料、色素、防腐劑及礦物油等有害成分, 確保百分之百可靠。其中有關淨化清潔護膚乳霜含有機淨潔油、鼠尾草及野山百合萃取, 質地輕滑, 24 小時有效保護及控油, 有效預防過速分泌油脂, 減少粉刺及黑頭毛孔。

售價: \$298

銷售點: 全場美源 Moka

查詢: 2774 8333

REXONA 微電影創作比賽

今個暑假 REXONA 為大學生提供一個網上平台, 推廣最新「抗白止汗系列」產品。比賽共有 3 大獎項, 包括現金獎總值 \$10,000 及電影門票。REXONA 更會在比賽後向參加者分享廣告製作之趣, 希望透過微電影創作及拍攝, 鼓勵本地大專生運用商業策略推廣品牌產品。短片可於 www.facebook.com/rexonahk 瀏覽。

日期: 即日起至 7 月 6 日接受公眾投票

對象: 各大專院校學生

參加者組合: 二至八人一組 (可跨院校)

主題: 「抗白抑 + I won't let you down! / 「不 + 解白」(二選一)

作品形式: 故事片 片長: 2-3 分鐘

獎金: 最佳劇本大獎: 現金獎 \$7,000 + 機票 + 電影門票

最佳製作獎: 現金獎 \$2,000 + 機票 + 電影門票

最受歡迎大獎: 現金獎 \$1,000 + 機票 + 電影門票



Panasonic 攝類類

全球著名榮譽稱號

Panasonic 於「TIPA 頒獎禮 2014」中獲頒發兩項最高級別的獎項, 並首獲公認為最熱誠的相機獎者之一。憑著耳目一新的 4K 錄影功能及 30 倍高倍變焦, Panasonic LUMIX DMC-GH4 獲頒發「最佳拍攝 / 攝影用相機」。而 Panasonic LUMIX DMC-ZS40 則獲頒發「最佳高倍變焦數碼相機」。

查詢: 2833 0366

網址: www.panasonic.hk

facebook: panasoniclumix

Yejimiin 天絲系列衛生巾及褲女女性清潔劑

韓國著名品牌 Yejimiin 依美爾全女性位兩類女性私處護理, 除了褲女衛生巾, 今次推出系列的天然系列衛生巾及褲女女性清潔劑。夏日不可忽視私處護理, 這和的褲女女性清潔劑能達到除臭及預防功效。再配合以 100% 的天然藥用天絲及洋甘菊及納米科技精製而成的護膚天絲系列, 就再無後顧之憂, 可盡情放鬆。

銷售點: 各大 AEON、Citistore、Sasa、Yata

查詢: 2725 0162



B&O PLAY x PEPSI 夏日耳機系列

B&O PLAY 與 PEPSI 攜手獨家推出「LIVE FOR NOW」夏日熱帶耳機系列, 其中包括兩款被譽為永恆設計經典標誌的收藏版 Form 2 耳機。此外, 限量版 B&O PLAY H8 帶耳耳機以全彩色網面及金屬前衛的氣氛。系列共推出四款限量版耳機, 實為 4 位世界知名能與藝術家的作品, 以記錄畫布和鏡框帶來藝術創作的設計。

銷售點: 香港 Bang & Olufsen 專門店

領匯「賞味盛宴」

共享美國與韓裔品味生活

領匯再度推出「紀活順世界」, 帶同飲食家紀家華及其好友名廚與大廚分享美饌。今年更首次邀請名廚與永順(電影)與領匯合作, 並推出為顧客帶來飲食新體驗。檔期特別為「紀活順世界」設計多款「好漢者食」卡外, 更創新如盤沙肉場的食譜「最佳」合作, 推廣「賞味盛宴」。



日期: 7 月 11 日

時間: 19:00 - 20:00 (品酒)

20:00 - 22:30 (晚餐)

地址: 沙田沙角廣場 301 號領匯樓

網址: www.thehk.com.hk

TOTO

washlet

讓科技帶動生活



Water-saving
AC220V 50/60Hz
1.5m
Approx. 1.2m
Approx. 1.2m

1.2m
1.2m



TCF6431C5V1
AC220V 50/60Hz
310W
1.2m
Approx. 1.2m
Approx. 1.2m

0.05Mpa
0.75Mpa



凡購買以上型號 **washlet**
即可以優惠價選購座廁一套

HK \$1,000 起
數量有限，欲購從速

香港區 TOTO ASIA Centre 合豐建築材料有限公司 廣東香港區總代理公司	灣仔彌敦道41號東成大廈1字樓主層 灣仔彌敦道200號地下A座 灣仔彌敦道208號地下 灣仔彌敦道180號東成商業中心2樓 灣仔彌敦道264號地下	2238 2628 2802 2274 2802 2286 2802 2272 2802 2270 2804 2488	新化區總代理公司 廣東省總代理公司 廣州總代理	灣仔彌敦道282號地下2樓 灣仔彌敦道188號地下4樓 灣仔彌敦道188號北京中心9樓901-903室 灣仔彌敦道414號地下 灣仔彌敦道227號地下 灣仔彌敦道361號地下	3802 3008 3519 8188 3822 2009 3575 8238 2528 0088 2588 0288
	九龍區 新化區總代理 廣東省總代理公司	旺角彌敦道332-334號地下 旺角上環道718號地下A座 旺角彌敦道1220號新嘉式大廈地下 旺角上環道688號地下	2288 0028 2288 0068 2288 9088 2288 9988	旺角彌敦道228號地下 旺角上環道624號地下 旺角彌敦道235號地下 中環上環道60號新嘉式大廈地下2樓	2287 8618 2287 6132 2280 2018 2288 0088
澳門區 台灣五金漆業 總代理公司 廣州總代理	澳門沙連道123號地下 澳門沙連道123號地下 澳門沙連道123號地下	2418 1028 2418 8021 2428 4788	廣州總代理 廣州總代理	旺角彌敦道21-81號東成商業中心地下 旺角彌敦道21-81號東成商業中心地下 旺角彌敦道24號地下	2478 2478 2478 2478 2478 2478
	廣東省總代理公司	旺角彌敦道24號地下		旺角彌敦道24號地下	2478 2478

*實地考察請電

www.TOTO.com.hk

Better sound through research

我聽我歌 悠然自我
#ListenForYourself

享受出色音樂
展現真型自我

bose.com.hk

FreeStyle™ 耳塞式耳機

新世紀書局、國際書院、CCLARE 國際書局、新紀元書店、新華書店文匯、三聯、星島、時代書局、香港國際機場

2123 9000 support_hk@bose.com

